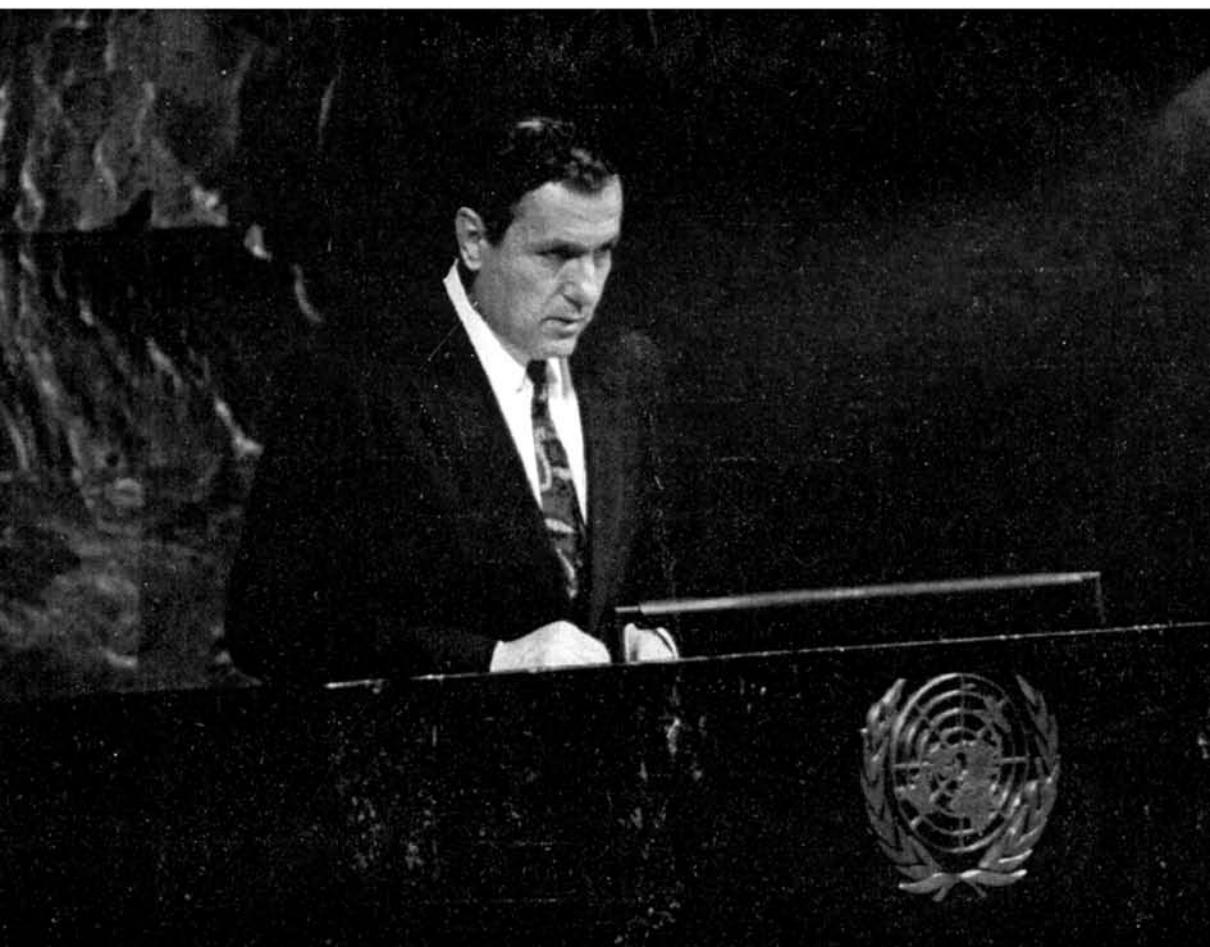


ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿ

2·96
•



ՇԱՆՈՒՆ ՇԱՂԹԱՆԱԿԻ, ԿԱՅՈՒՆՈՒԹՅԱՆ, ԱՌԱՋԵՆԹԱՅԻ



Հայաստանի Հանրապետության նախագահ
Լևոն Տեր-Պետրոյանի նկույթը
Միավորված ազգերի կազմակերպության ասամբլեյում

ՀՀ ՊԱՇՏՈԱՆՈՒԹՅԱՆ ՍԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ



ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿ

ՈՍԶՄԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍ

Լուս է տեսնում 1995 թվականից
տարին չորս անգամ

2.1996

Խ Մ Բ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն
Կ Ո Լ Ե Գ Ի Ա

Ծիրխանյան Վ. Գ.
(նախագահ)
Գործանցյան Հ. Ս.
(գլխավոր խմբագիր)
Արքահամյան Մ. Ա.
Ավետիսյան Մ. Վ.
Գորդիենկո Ի. Վ.
Խորխորունի Վ. Վ.
Հայրապետյան Վ. Ա.
Հարոյան Հ. Վ.
Հարությունյան Ա. Թ.
Հարությունյան Գ. Բ.
Հարությունյան Մ. Հ.
Մարտիրոսով Լ. Ա.
Չահսուկարյան Ս. Ն.
Պետրոսյան Ա. Ա.
Պետրոսյան Ա. Ա.
Պետրոսյան Գ. Լ.
Սարգսյան Ա. Գ.
Սարգսյան Ա. Ե.
Սարգսյան Մ. Ա.
Տեր-Գրիգորյանց Ն. Գ.
Տեր-Թադևոսով Ա. Ի.

Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Ց Ո Ւ Ն

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ

Ռ. Գ. Մահմեյյան, Սարդարապատի խորհուրդը . . . 3
Ա. Հ. Գարամանովյան, Հայկական լեզենոր պատմական, իրավական ու քաղաքական հարցերու լույսին տակ 14

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Հ. Ս. Թոթանջյան, Ուպոմաքաղաքի տական դաշտային հետապոտությունների գործիքակազմի մասին 26

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ԺԱՐՏԱՐԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Ա. Տ. Հովհաննեսյան, Սարտական տեխնիկայի պաշտպանությունը մազնիսական դաշտերի միջոցով հայտնաբերումից և խոցումից 46

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՏԵՂԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Ա. Ն. Ավիշյան, Ա. Ռ. Դավթյան, Ուպոմական տեղագրանքի արտեսական և քարտեզագրական հետապոտությունները Հայաստանի և մերձակա շրջանների տարածքներում 55

ՄԱՐՏԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹՅՈՒՆԸ
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՑԱՆ ԲԱՆԱԿՆԵՐՈՒՄ

Մ. Գ. Մելքոնյան, Թուրքիայի վիճակը ուժերի օպերատիվ և մարտական պատրաստությունը 67

ՈԱԶՄԱԳԻՏԱԿԱՆ ՏԵՐՄԻՆԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Վ. Խ. Բաղդասարյան, Համարի բառարան 78

«АЙКАКАН БАНАК» («Армянская армия»)
ВОЕННО-НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ
МИНИСТЕРСТВА ОБОРОНЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ
N 2., 1996
Издается 4 раза в год

Редакционная коллегия:

В. Г. Ширханян (председатель); Г. С. Котанджян (главный редактор);
М. А. Абрамян; М. В. Аветисян; В. А. Айрапетян; А. В. Ароян; А. Т. Арутюнян;
Г. Б. Арутюнян; М. А. Арутюнян; И. В. Гордиенко; Л. А. Мартиросов; А. А. Петросян;
А. С. Петросян; Г. Л. Петросян; А. Г. Саркисян; А. Е. Саркисян; М. С. Саркисян;
Н. Г. Тер-Григорьянц; А. И. Тер-Татевосов; В. В. Хоркоруни; С. Н. Шахсуварян.

Научное консультирование и редактирование

генерал-майор М. А. Абрамян; подполковник, д. мед. н., профессор Б. Н. Арутюнян;
к. филос. н., доцент В. Х. Багдасарян; подполковник, д. ист. н., профессор Б. П. Балаин;
полковник, д. полит. наук, академик АВН (г. Москва) Г. С. Котанджян;
генерал-майор С. С. Мартиросян; д. ист. н., проф. Р. Г. Саакян,
майор, д. тех. н., академик АВН (г. Москва) А. Е. Саркисян;
генерал-лейтенант Н. Г. Тер-Григорьянц.

«HAIKAKAN BANAK» («Armenian Army»)
MILITARY-SCIENTIFIC JOURNAL
OF THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
N 2., 1996
Is published 4 times a year

Editorial board:

V. G. Shirkhanian (Chairman), H. S. Kotanjian (Editor-in-chief),
M. A. Abrahamian, M. V. Avetisian, I. V. Gordienko, V. A. Hairapetian, H. V. Haroian,
A. T. Haroutunian, G. B. Haroutunian, M. H. Haroutunian, V. V. Khorkhoruny,
L. A. Martirosov, A. A. Petrosian, A. S. Petrosian, G. L. Petrosian, A. E. Sarkisian,
A. G. Sarkisian, M. S. Sarkisian, S. N. Shahsouvarian, N. G. Ter-Grigorian, A. I. Ter-Tatevosov.

Scientific Consulting and Editing:

M. A. Abrahamian, Major-General; V. Kh. Baghdasarian, Ass.-Prof., Ph. D. (Philosophy);
B. P. Balaian, Lieutenant-Colonel, Prof., Dr. of Hist. Sc.;
B. N. Haroutunian, Lieutenant-Colonel, Prof., Dr. of Medicine;
H. S. Kotanjian, Colonel, Dr. of Polit. Sc., Academician of AMSc (Moscow);
S. S. Martirosian, Major-General; R. G. Sahakian, Prof., Dr. of Hist. Sc.;
A. E. Sarkisian, Major, Dr. of Tech. Sc., Academician of AMSc (Moscow);
N. G. Ter-Grigorian, Lieutenant-General.
Consultation in English Military Terminology: A. Armenian, ph. D..

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ

ՍԱՐԴԱՐԱՊԱՏԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

Ռ. Գ. ԱՀԱՎԱԿՅԱՆ, պատմական գիտությունների դոկտոր, պրոֆեսոր

Կցանկանայի, որ յուրաքանչյուր ընթերցող լրջորներ խորհներ գլուխով շահի մասին. վտանգներով լեցուն այս շրջանում պահպանել ամեն մի հայի համար սուրբ այս օրքանը՝ Արարատյան դաշտն իր սովոր բնակչությամբ, իր բաղաբներով, իր հազարամյա մշակություններով ու օջախներով:

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ԲԱՂՐԱՄՅԱՆ

Ըսդունված է կրկնել անգիտական այն առածը, թե «պատմության ամենամեծ դասն այն է, որ նրանից ոչ մի դրա չեն առնում»: Որքան էլ համովիշ թվա այդ ասույթը, դա այդպիս չէ: «Պատմությունից դասեր բաղում են, բայց երբեմն՝ անմիջապես, իսկ հաճախ՝ մեծ ուշացումով»:

Ենթադրումս, երբ լսվում են որոշ պատմաբանների կոչերը՝ «անյալը թողնել անյալում», մեզ թվում է հովչ կարևոր և այժմնական վերստին անդրադառնալ հայոց պատմության ինչպես մոայ, այնպիս էլ լուսավոր էջերին և փորձել նորովի, ըննական-վերլուծական եղանակով ու պատմականության դիրքերից լուսաբանել այդ էջերը, մի խնդիր, որի լուծմանը մեծապես խանգարել են գաղափարական ճնշումները՝ մի կողմից, և միավորմանի, աշառու ու հոռի մոտենցումները՝ մյուս կողմից:

Հայաստանի ու հայ ժողովրդի երեք հազարամյա պատմության ամենալուսավոր էջերից մեկն էլ Սարդարապատում հայոց զորքի տարած հաղթանակն էր Արևելյան Հայաստան ներխուժած թուրքական կանոնավոր բանակի դեմ:

Այդ հաղթանակի նշանակությունն այսօր առավել խորն ըմբռներու համար անհրաժեշտ է հստակ պատկերացնել այն իրադրությունը, որ ստեղծվել էր Անդրկովկասում հոկտեմբերյան հեղաշրջումից հետո: Այդ հեղաշրջման, կամ հեղափոխության, անմիջական հետեւանքներից մեկը երկրամասի անջա-

տումն էր Ռուսաստանի, Հայաստանի համար ճակատագրական մի քայլ, որը հնարավոր դարձավ առաջին հերթին մուսավաթական Աղրբեջանի և մենշևիկյան Կրաստանի ջանքերով:

Հայաստանի համար վնասաբեր էր Ժողովրդական կոմիսարների խորհրդի նախագահ Վ. Ռիսանով-Լենինին և ազգությունների ժողովրդական կոմիսար Զուլաշվիլի-Ստալինի ստորագրությամբ 1917 թ. նոյեմբերի 20-ին (դեկտեմբերի 3-ին) ընդունված դիմումը «Ռուսաստանի և Արևելի բոլոր աշխատավոր մուտքամաններին», որում մասնավորապես ասկած էր. «Մենք հայտարարում ենք, որ Ձուքին բաժանման և նրանից Հայաստանը ինկու վերաբերյալ պայմանագիրը պատռվել է և ոչնչացվել»:

Ըստ էության վնասաբեր էր նաև «Ձուքքահայաստանի մասին» դեկտեմբեր, որը ընդունեց Խորհրդային Ռուսաստանի ժողովրդական կոմիսարների խորհուրդը 1917 թ. դեկտեմբերի 29-ին (1918 թ. հունվարի 11-ին): Վնասաբեր էր, որովհետև հայ ժողովրդին շնորհված ազատ ինքնորոշման իրավունքի երաշխիք էր դիսվում ուստական զորքերի գուրսքերումը Ձուքքահայաստանից և «հայկական ժողովրդական միլիոնի անհապաղ կազմակորումը Ձուքքահայաստանի բնակչության անձնական և գույքային անվրտանգությունն ապահովելու նպատակ»:

¹ «Դокументы внешней политики СССР», т. 1, М., 1957, с. 35.

կով², մի խնդիր, որը պարզապես անկարող էին լուծել նեխոն վերապրած արևմտահայության մնացորդները:

Եվ այսպիս, ոռուս վինվորի, նաև հայ կամավորների արյան գնով 1915—1916 թթ. գրավված տարածքները (Երվանք, Էրզրում, Տրապիզոն, Վան, Բիթլիս և այլն) կամավոր կերպով թողնվեցին պարտություն կրած կողմին՝ թուրքերին, որոնք չհապահեցին նոր իրադրությունն օգտագործել իրենց իին ծրագրերն իրականացնելու համար:

Իրավայի է ֆրանսիական հայագի պատմաբան Սերժ Աֆանասյանը՝ գրելով. «Հիմնվելով Կովկասում գտնվող իր գաղտնի գործակալների փետրվարի 6-ի հաղորդման վրա, որով հաստատվում էր ոռուսական բոլոր վորքերի դուրսբերումը տարածաշրջանից, Էնվեր փաշան գտավ, որ հասել է ժամը իրականացնելու պատերազմի մկրին ձախողված իր երազանքը՝ ոտքի հանել Ռուսական կայսրության մահմերական տպգարնակչությանը և իր համար ճանապարհ հարթել դեպի «թուրքական» կենտրոնական Ասիա»³:

1918 թ. փետրվարի 12-ին թուրքական վորքերը, խամստելով 1917 թ. դեկտեմբերի 5-ին (18-ին) Երվանքում (Երվինջան) ստորագրված վինադրագրը⁴, անցան հարձակման և կրած ժամանակում ոչ միայն հետ գրավեցին պատերազմի տարիներին կորցրած հողերը, այլև, հատելով 1914 թ. ոռուս-թուրքական սահմանը, ներխուժեցին Արևելյան Հայաստան:

Հետաքրքրական է, թե թուրքական

² Նույն տեղում, էջ 75 (լուսգծումն իմն է — Ռ. Ա.):

³ Ա. Աֆանասյան, Սարդարապատի հաղթանակը. Հայաստան, 1918 թ. մայիսի 21—29: Ֆրանսիականից թարգմանությունը և վերջաբանը՝ Ռ. Գ. Սահակյանի: Ե., 1991, էջ 21:

⁴ Հայ ռազմական պատմաբան գնդապետ Աշոտ Հարությունյանն իրավացիորեն նկատել է, որ կովկասյան 3-րդ բանակի հրամանատար գեներալ Մեհմետ Վեհիբ փաշան մտադիր չէր պահպանելու վինադրագրի՝ դեմքրակացիոն գծի վերաբերյալ հոդվածը: Տես Ա. Հ. Հարությունյան, Թուրքական ինտերվենցիան Ասդրիվլաս 1918 թ. և ինքնապաշտպանական կոիվները: Ե., 1984, էջ 122:

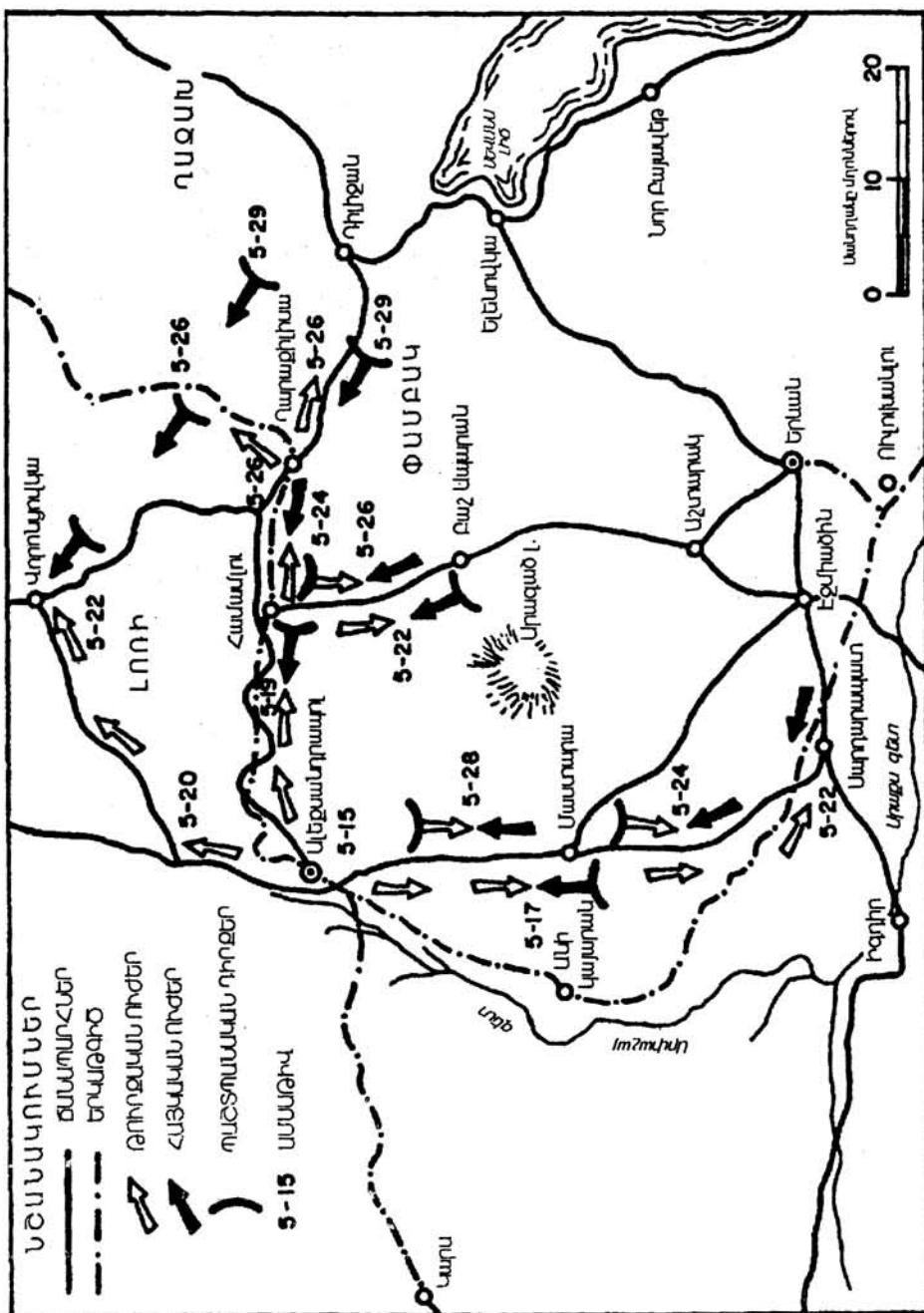
կողմը պաշտոնական ինչ ձևակերպում էր տվել վինադրագրի խախտմանը: Օսմանյան պարլամենտի 1918 թ. փետրվարի 23-ի նիստում արտաքին գործերի նախարար Ահմեդ Նեսիմի քեյլ հայտարարել էր, թե թուրքական բանակի հարձակումն ուղղված չէ ոռուսական բանակի դեմ, այլ միայն՝ «թուրքերին ապանացող հայկական հրոսակների դեմ», «որոնք բնաջնջում են շրջանի մահմեդականներին»⁵:

Գրավելով Կարսի մարզն ամբողջությամբ՝ Էնվեր փաշան թուրքական կովկասյան բանակի մի քանի դիվիզիաներից ստեղծում է «Կարսի բանակը» գեներալ Յաղութ Շարուք Շիքեթ փաշայի հրամանատարությամբ՝ Կովկասը նվաճելու ակնկալությամբ:

Նույնիկ այսօր, մոտ 80 տարիների հեռավորությունից քննելով Էնվերի պանթուրքական-պանթուրանական ծրագրը, պատմաբանները դժվարանում են պատասխանել այն հարցին, թե ի վերջո գեներալիսիմուս Էնվեր փաշան ինչ իրական երաշխիքների հետ էր կապում իր ծավալապաշտական պլանների իրագործումը, այն էլ այն պահին, երբ թուրքական բանակները լուրջ դժվարությունների էին հանդիպել Պաղստինում և այլուր: Ավելին, պլոֆ. Ֆիքրեթ Աղանիրի կարծիքով, տակավին 1917 թ. վերջին իթթիհաթական կուսակցության դեկավարները (որոնք երկրի տերերն էին պատերազմի ամբողջ ընթացքում) նախազգում էին, որ Կենտրոնական տերությունների բլուկը պատերազմը տանում է տակիս: Էնվերի այդ արկածախնդրությունը թերևս կարելի է բացատրել մոտալուր պարտության վախճակը, որն էլ նրան մղում էր զառանական որոշումների փորձարկման:

⁵ *Sous Archive du Ministère des relations extérieures. Մեջբերվում է ըստ Serge Afanasyan. La victoire de Sardarabade Arménie, 21—29 mai 1918. L'Harmattan, Paris, 1985, p. 24—26.*

⁶ Բոյսումի համապարանի պրոֆեսոր Ֆիքրեթ Աղանիրի վեկուցումից 1994 թ. հոկտեմբերին Երևանում կայացած հայ—գերմանական գիտաժողովում:



Անդրստամաք պարբերության մասնակի դրույթը Կովկասում 1918 թ. մայիսի 16—30-ի վեցամյակում

Եվ այսպիս, 1918 թ. մայիսի 14-ին թուրքական ուժերը կանգնած էին Արփաշայի ու Արաքսի ափերին՝ այնտեղից գնդակոծելով Ալեքսանդրապոլը: Մինչ Անդրկովկասյան սեյմի կառավարությունը Ա. Չիւենկելու գլխավորությամբ փորձում էր հակաստիացներ, թե թուրքերը չեն անցնի Արփաշայը, ի տարբերություն զորավար Անդրանիկի, որը մայիսի 13-ին տեղեկացնում էր, որ «թուրքերը մոտ օքերս կանցնեն հարձակման»⁷, մայիսի 15-ին հակառակորդը գրավեց Ալեքսանդրապոլը, իսկ մայիսի 19-ին թուրքական 36-րդ կովկասյան դիվիզիան ներխուժեց Արաքսության դաշտ՝ Երևանի վրա արշավելու անսրող մտադրությամբ:

Ստեղծված օրիհասական վիճակը և դեպքերի հետագա ընթացքը նախընտրում ենք վերարտադրել ըստ ճակատամարտի մասնակից հայազգի ժակ Կայալոֆի հուշերի, ինչպես նաև ճանաչված պատմաբաններ Ռիշարդ Հովհաննիսյանի, Ջոն Կիրակոսյանի, Աշոտ Հարությունյանի և Սերժ Աֆանասյանի գրքերի ու հոդվածների: Ավելացնենք, որ հենց Կայալոֆի «Արդարապատի ճակատամարտը» խորագրով գիրքն՝⁸ է ոգեշշնչել Ա. Աֆանասյանին ձեռնամուխ լինելու իր պրատումներին Ֆրանսիայի ու Հայաստանի պետական արխիվներում, որոնք պահպես նրա արժեքավոր աշխատության լույս աշխարհ գալող (1985 թ. Փարիզում ֆրանսերեն լեզվով և 1991 թ. Երևանում՝ հայերեն):

Եվ այսպիս, 1918 թ. մայիսի 20-ին, երբ թուրքերն արդեն հասցել էին գրավել Ալեքսանդրապոլ—Երևան երկարգծի վրա ընկած Արաքս կայարանը, Սարդարապատից 10 կմ հեռավորության վրա, Բարումի կոնֆերանսում թուրքական պատվիրակության դիվիզիան հաջակար Հալիք բեր հայ պատվիրակներին (Խատիսվ, Քաջազնունի, Պապաջանով) հայտարա-



Սերժ Աֆանասյանի «Սարդարապատի հաղթանակը. Հայաստան, 1918 թ. մայիսի 21–29» ֆրանսերեն գրքի շապիկը

րում է, որ «հայերը պարտվել են և պետք է ենթարկվեն»⁹: Լուրջ հասնելուն պես Երևանում և նրա շրջակայրում մկանում է իրարանցում:

«Ենք ամսվա ընթացքում, —գրում է Կայալոֆը, —300 հազար գաղթականներ Վանից ու Ալեքսանդրության անսնում են քաղաքով՝ առաջ բերելով դժգոհություն բնակչության մեջ, որը, սակայն, չի կորցնում իր սառնապատությունը: Բանիերն ու վիստատունը բայ էին, կինոյի միակ դահլիճում, որ գործում էր քաղաքում, հաջորդաբար ցույց էին տալիս երկու կինոնկար: Հիմնական Աստաֆյան փողոցը ամայի էր: Պողոտայով անցնող տրամվայը (կոնկան), որը քաշում էին երկու նիհար ձիեր, այլև չէր աշխա-

⁷ Տե՛ս «Վօսպոմինանիա գեներալա Փ. Ի. Հազարեկովա». «Բանքեր Հայաստանի արխիվների», հմ. 3, 1992, էջ 139:

⁸ J. Kayaloff. The Battle of Sardarabad. La Haye—Paris, 1973.

⁹ Հայաստանի Հանրապետության Կնուրունական պետական պատմական արխիվ, ֆ. 68/200, գ. 23, թ. 113: Սեղբերփում է ըստ՝ Ա. Աֆանասյան, նշվ. աշխ., էջ 40:

տում: Վանի գաղթականների հրատարակած միակ օրաքերթը՝ «Աշխատավորը», լույս էր տեսնում ժամանակ առ ժամանակ¹⁰:

Բարեբախտաբար, այդ ժամանակ Երևանում էր գունդում Վանի հերոսական ինքնապաշտպանության դեկավարներից մեկը՝ Արամ Մանուկյանը, որը Թիֆլիսում նատած Հայ պագային խորհրդի լիազոր ներկայացուցիչն էր: «Հենց այդ ողբերգական ժամերին էր, — գրում է դեպքերի ուշադիր հետազոտող Ս. Աֆանասյանը, — որ Արամը, ինչպես Վարդանը Ավարայրում, ի հայտ բերեց այդ հիշարժան հերոսապատմանը վայել քաջություն: Նրա անհողողի վճռականությունը՝ ամեն գնով պաշտպանելու քաղաքը, փոխանցվեց Սիրիկյանին մայիսի 20-ին: Եվ այս վերջինը, որ դեռ նախօրյակին տատանման մեջ էր, իր աւելակալ փոխգոնդապետ Վերիլովի հետ մշակեց գործողության պլան, որի իրականացումը վստահվեց գնդապետ Դանիել Բենեկ Փիրումյանին և նրա օգնական, նախանշում ցարական բանակում ծառայած, ծագումով Էլզասի կապիտան Շնեուրին:¹¹

Միաժամանակ Արամ Մանուկյանին հաջողվել էր ճակատամարտի նախօրյակին Կարսից ու Ալեքսանդրապոլից Երևան փոխադրել այնուեղ մնացած վիճամբերքի մի որոշ մասը: Արևմտյան կողմից թուրքական 5-րդ հետևակային դիվիզիայի գետանցումը խափանելու նպատակով գեներալ Սիրիկյանը կարգադրել էր պայթեցնել Կարակալյայի ու Մարգարայի կամուրջները, որոնք պաշտպանվում էին Վանի երկու գնդերի կողմից:

Ի՞նչ ուժեր էին հակադրվում թուրքական երեք դիվիզիաներին:

Պետք է ասել, որ այս հարցի ստույգ պատասխանը, հատկապես թվական կազմի մասին, տակավին սպասում է հետազարդության ու ճշգրտման: Պրոֆ. Աշոտ Հարությունյանը, վկայակոչելով Սիրիկյանի իր ձեռքի

¹⁰ Ժ. Կայազոֆ, նշվ. աշխ., էջ 20–21:

¹¹ Ա. Աֆանասյան, նշվ. աշխ., էջ 41:

տակ եղած նամակը, գրում է հետևյալը. «Փետրվարին Երևանում գտնվում էին.

1. Պարտիկանական գունդը՝ հրամանատար գնդապետ Պերեկրյոսով.

2. Պարտիկանական հեծյալ գունդը՝ հրամանատար փոխգնդապետ Կորոլյով.

3. Վանի 1-ին գունդը՝ հրամանատար գնդապետ Յովքաշն.

4. Վանի 2-րդ գունդը՝ հրամանատար գնդապետ Զախամախչև.

5. 2-րդ հեծյալ գունդը (Քանաքեռում)՝ հրամանատար գնդապետ Զալինով.

6. 6-րդ գունդը (Ղամարլու)՝ հրամանատար գնդապետ Դոլոխանով.

7. 4-րդ գունդը (Վաղարշապատ)՝ հրամանատար գնդապետ Հովսեփյանց.

8. Հրետանային բրիգադը.

9. Կամավորական խմբեր (2):

Բացի դրանից, Վանից ու Խոնումից նախանջող որոշ ստորաբաժնումներ գալիս էին Երևանի կողմերը¹²:

Ընդամին պատմաբանն ընդգծում է Հայկական կորպուսի դերն ու նշանակությունը: Արդեն հիշատակված Սերժ Աֆանասյանը, որի գիրքը ֆրանսերեն լույս է տեսել 1985 թ. մայիսին, իր տրամադրության տակ չունենալով Աշոտ Հարությունյանի 1984 թ. տպագրված գիրքը, գտնում է, որ «ժժվար է հավաստի ասել, թե ինչ ուժեր կային Սիրիկյանի տրամադրության տակ Սարդարապատի ճակատամարտը ակսվելուց առաջ»: Նա միայն հիշատակում է գեներալ Նազարենկյանի նամակում բերված տվյալները թուրքական ուժերի մասին, որոնք բաղկացած էին Քյապիմ բնի Կովկասյան 36-րդ դիվիզիայի երեք հետևակային գնդերից, մեկ հրետանային գնդից, մեկ հարվածային գումարտակից և մեկ ճարտարագործական գումարտակից: Ընդամենը՝ 6 հազար կռվող և 40 թնդանոթ և, բացի դրանից, 1500 քուրդ հեծյալներ և մահմեդական տնկանոն հրոսակներ¹³:

Ինչ վերաբերում է հայկական ուժե-

¹² Տես Ա. Հ. Հարությունյան, նշվ. աշխ., էջ 182–183:

¹³ Տես Ա. Աֆանասյան, նշվ. աշխ., էջ 37–38:

րին, որոնք Սիլիկյանը կենտրոնացնում է Էջմիածնի շրջանում, դրանք ընդգրրկում էին 5-րդ և 6-րդ հետևակային գրնդերը, 3-րդ հրաձգային բրիգադը՝ կազմ-



Մովսես Սիլիկյան, գեներալ-մայոր

ված Վասի 1-ին և 2-րդ գնդերից մնացած մարտիկներից, Մակուի մեկ գումարտակից, Իդգիրի մեկ հետևակային գնդից, մեկ հեծելապորային գնդից, զեյթունից հեծյալների շոկատից, գլխավոր շտաբի մի հատուկ բրիգադից, մեկ սահմանապահ վաշտից և Մակեդոնի, Մուրադի, Պանդուխտի ու Սեպուհի պարտիզանների մեկ գումարտակից: 4-րդ գնդի մի գումարտակ էլ մնում է Երևանում որպես պահեստի ուժ: Հրետանին՝ չորս մարտիկով, դրվում է գեներալ Արարատովի հրամանատարության տակ: Ամբողջ միասին՝ 5500 զինվոր ու սպա և 18 թնդանոր¹⁴:

¹⁴ Տես նույն տեղում, էջ 37:

Մայիսի 21-ին գեներալ Սիլիկյանը հաղթադրում է գլխավոր շտաբը. «Ժամը 17-ին մոտ տեղի ունեցավ կոիվ Սարդարապատում և երկաթգծի մոտ: Մեր զորքերը ետ քաշվեցին Կարա Խիանլու — Քյորփալու — Երին Զելյա գիծը»: Խակ նույն օրը ուշ երեկոյան թուրքական 36-րդ կովկասյան դիվիզիան գրավում է Սարդարապատ գյուղն ու կայարանը և, շարունակելով իր հարձակումը, գրավում Վերին Խերիքելու գյուղը՝ առաջ շարժվելով դեպի Ղամշլու (այժմ՝ Եղեգնուտ) կիսակայարանը, Երևանից 20 կմ հեռավորության վրա: Սակայն կապիտան Խորեն Խգիթխանյանի մարտկոցը կեսօրին կրակ է բացում թուրքական զորքերի վրա՝ ստիճանով նրանց գամփած մնալ տեղում:

Հատուկ հիշատակության է արժանի հիմնականում դարաբաղյիներից բաղկացած 5-րդ հետևակային գունդը՝ բացառիկ խիվախությամբ օժտված գընդապես Պողոս թեկ Փիրումյանի հրամանատարությամբ: Դա այն գունդն էր, որ Գարեգին Հովսեփյանը՝ ապագա անվանի գիտնականն ու Կիլիկիայի կաթողիկոսը, մկրտել էր «մահապարտներ» անունով: Հենց նրանք էին, որ, առջևից գնացող Գ. Հովսեփյանի ու Երկրումի Զավեն արքեպահովադի օրինակով ոգնորված, մայիսի 22-ին հարձակվեցին թուրքերի վրա Ղամշլուի մատուցյներում:

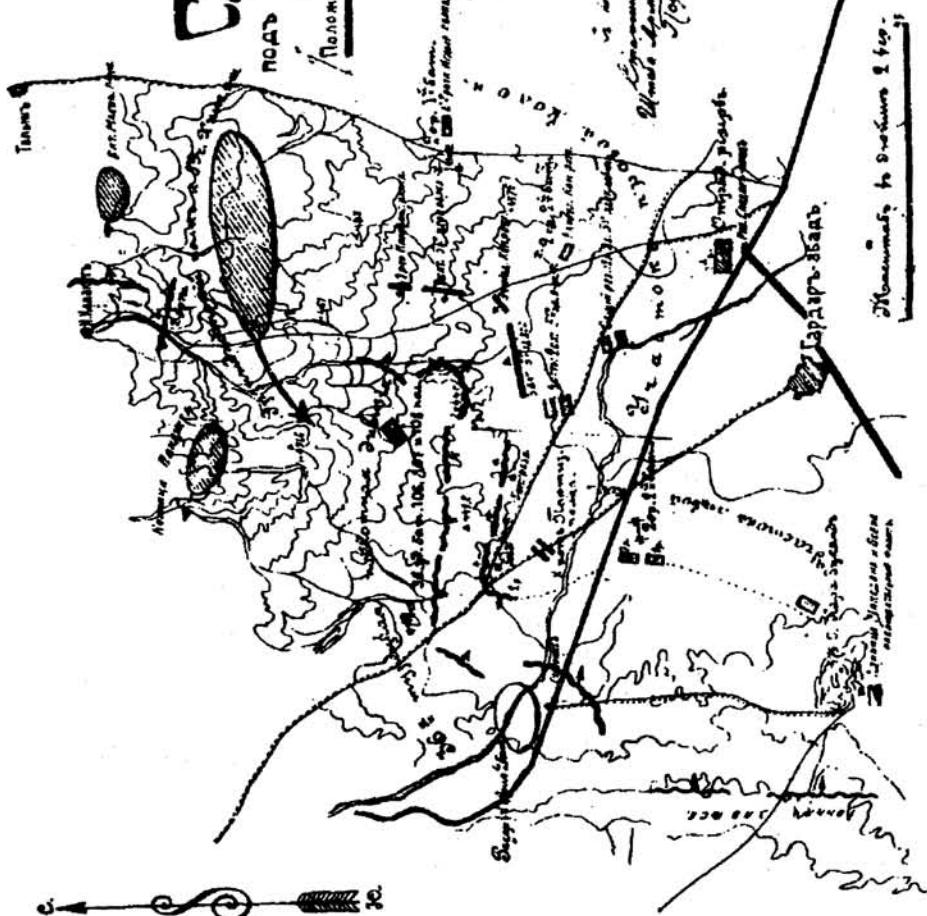
Այդ օրը հայկական զորամիավորումները հետապնդում են թուրքական զորքերին մինչև Սարդարապատ: Թշնամին ռազմի դաշտում թողնում է 500 սպանված ու վիրավոր և իր ամբողջ շարժակազմը: «Մրոշ թուրք սպաներ, — գրում է Ս. Աֆանասյանը, — ձեռքները վեր բարձրացրած գթություն էին հայում՝ գոռալով, որ իրենք թրակիայից են և մասնակցություն չեն ունեցել հայկական զարդերին»¹⁵:

Մայիսի 22-ի երեկոյան 5-րդ հետևակային գնդի առաջապահ մարտիկները Վարդան Զադինյանի ու Սիրայի Օհանջանյանի հրամանատարությամբ ապա-

¹⁵ Տես նույն տեղում, էջ 43:

СХЕМА БОЯ

подо Сардара Абадом
27 мая 1918 г.
Положение сторон к 15 часов /



Ճակատագրությունի պեսսուն. 1918 թ. մայիսի 27, կորպուսի դիրքը ժամը 15-ին (Խորհության թվական)

տում են Սարդարապատ գյուղն ու կայարանը: Հինգ ժամվա ընթացքում թուրքական զորքերը նահանջում են 15—20 կմ, սակայն տեսներով, որ հայերն իրենց չեն հետապնդում, ամրանում են թյուրքի թափա և Զիմնի Գիր բարձունքներում՝ Արաքս կայարանից հյուսիս-արևելք:

Սոազին հաջորդությունը մեծ խանդակառություն առաջ բերեց: Ամենայն հայոց կաթողիկոսը Էջմիածնի մայր տաճարում հանդիսավոր պատարագ է մատուցում, դրանցում են զանգերը: Սակայն վերջնական հաղթանակ տոնելը դեռ վաղ էր. Երևանի վրա հյուսիսից հարձակման վտանգը չէր վերացել, ուստի գեներալ Սիլիկյանը մայիսի 24-ին դիմում է ժողովրդին մի կոչով, որտեղ մասնավորապես, ասված էր.

«Հայեր, շտավեցք ապատագելու ձեր հայրենիքը: Հասել է ժամը, երբ ամեն մի գիտակից հայ պետք է իր բոլոր ջանքերը գործադրի հարվածներու համար թշնամուն, որն ուզում է մեզ խպառ քը նաջնջել մեր հողում: Եթե մենք պետք է բնաջնջվներ, ավելի լավ չէ մենք մեզ պաշտպանենք զենքը ձեռքներիս: Վերջին մարտերը ցույց տվեցին, որ մենք կարող ենք մեզ պաշտպանել թվական գերազանցություն ունեցող թշնամու դեմ, թշնամու, որը նահանջեց մեր հերոսական զորքերի հարվածների տակ:

Հայեր:

Բոլորը մինչև 50 տարեկան պետք է զենք վերցնեն հայրենիքը պաշտպանելու համար:

Հայեր:

Հիշեցնեք Ավարայրի խիստ կանանց, որոնք քաջանառում էին տղամարդկանց՝ Վարդանի գլխավորությամբ մղվող կովում: Հետևեցնեք նրանց օրինակին, եթե ուզում եք բարձր պահել ձեր պատիվը: Արհամարհեք վախճոտներին, որոնք տարբեր պատրվակներով խուսափում են ճակատ մեկնելուց: Ես խորապես համոզված եմ, որ իմ կոշը լսելի կրդառնա և 2-3 օրում մենք ոտքի կիաննենք հերոսական մի ուժ, որն ընդունակ կլինի թշնամուն դուրս քշելու մեր երկ-

րից և ապահովելու հայ ժողովրդի գույքունը»¹⁶.

Նույն օրը՝ մայիսի 24-ին, թուրքերն իշնում են դաշտի վրա իշխող բարձունքներից՝ լի վճռականությամբ՝ վրեժ լուծելու երեք օր առաջ կրած պարտության համար:

Մայիսի 24—26-ը ծավալված կատաղի կրիվները, որոնք պասկվեցին հայկական զորքամասերի վճռական հաղթանակով, Ավարագրվել են ճակատամարտի անմիջական մասնակիցների կողմից: Մեջ բերենք մի հատված մարշալ Հ. Բաղրամյանի գնահատականից: Անդրադառնարով մայիսի 24-ին թուրքական զորքերի ձեռնարկած հարձակմանը՝ նա գրում է. «Սատ էության այդ բարձունքները թուրքերի պաշտպանության դիրք-բանալին էին, որոնց անկումով նրանք գործնականում վրկում էին ընդհուպ մինչև Արարար գրաված դիրքերն իրենց ձեռքում պահելու հնարավորությունից»¹⁷:

Այնուհաներձ հայերին չի հաջողվում դուրս մղել թուրքերին իրենց դիրքերից, և զենքերալ Սիլիկյանը որոշում է շրջանցել նրանց՝ հարվածներով թիկունքից: Այդ զորաշարժը գնդապետ Կարո Ղասպբաշյանի հրամանատարությամբ ստիպում է թուրքերին լրելու դիրքերը և փախուստի դիմելու Ալեքսանդրապոլի ուղղությամբ: Այդ հաջորդությունից ոգեգորգած՝ Դամիել բնեկ Փիրումյանը հգդիրի գնդին ու պարտիվանական ջոկատին հրամայում է գրոհել հակառակորդի վրա Զիմնի Գիրում, ինչն ստիպում է թուրքերին դիմելու փախուստի: Թուրքական 36-րդ դիվիզիայի և բրդական հեծյալների մասնակիցները անցնում են Արարարի ու Արփաշայի աջ ափերը:

Մայիսի 26-ին ձեռք բերված վճռական հաղթանակից հետո զենքերալ Սիլիկյանն ու գնդապետ Վերիլովը այն կարծիքին էին, որ պետք է շարունակել հետապնդումը և պատագրել Ալեքսանդրապոլը: Մայիսի 29-ին Սիլիկյանը դիմում է ժողովրդին երկրորդ կոչով.

¹⁶ Տես նույն տեղում, էջ 45—46:

¹⁷ И. Х. Баграмян. Моя воспоминания. Е., 1979, с. 83—84.

«Հայեր:

Մենք պետք է թուրքներից են վերսկանք Ալեքսանդրապոլը: Նրանք պահանջում են Ախալքալաքի, Ալեքսանդրապոլի ու Էջմիածնի (մայր տաճարի հետ) գավառները, Երևանի նահանգի մեծ մասը և Նախշեանը: Կարո՞ղ ենք թույլ տալ նըման վիրավորանք: Երբե՞ք: Պետք է նըման ձեռքից խել Ալեքսանդրապոլը¹⁸:

Գնդապետ Դանիել բեկ Փիրումյանը իր հերթին կազմել էր թուրքերին հետապնդելու պլան. անցնել Արփաչայր Դմերուրունում՝ շրջանցնով Ալեքսանդրապոլը¹⁹:

Պետք է նշել, որ այս հարցում տարբեր կարծիքներ կային ինչպիս ժամանակի զորահրամանատարների ու հայ քաղաքական գործիչների, այնպես էլ անցյալի ու ներկայի հայ պատմաբանների շրջանում:

Այսպես, 1918 թ. մայիսի 30-ին Երևան գալով, հայկական բանակային կորպուսի հրամանատար գեներալ Նազարեանը կտրուկ կերպով հանդես է գալիս Ալեքսանդրապոլը գրավելու դեմ և արգելում է առաջարկված ռազմական օպերացիայի ձեռնարկումը՝ բավարարվելով աշխի ընկած կովողներին պարզեվատրելով: Դանիել բեկ Փիրումյանը հայտարարում է. «Ես չեմ կարող իմ հաղթական վիճակուներին հայտնել այդ կործանարար հրամանի մասին և նրանց ստիպել նահանջել այն հոդից, որը նըրանք նվաճել են իրենց արյան գնում: Նահանջը նրանց լրիվ կբարոյացի: Գընացեք ինքններդ կատարեք այդ նորկալի գործը»²⁰:

Հարցը ուսումնասիրած պատմաբաններից ումանք, ընդունելով հանդերձ, որ Միլիկյանի ու Վերիլովի նախագծած օպերացիան մեծ վտանգ էր պարունակում՝ Երևանն անպաշտպան թողնելու իմաստով, այնուհանդերձ գտնում են, որ այդ պահին չափազանց կարևոր էր պահպանել վիճակուների մարտական ոգին: Մյուսները հիշատա-

կում են գեներալ Նազարեանի ծերությունը, անվճականությունը, թեկուզ եղածը պահպանելու ձգտումը և այլն:

Բոլոր դեպքերում անվիճելի է, որ



Դանիել բեկ Փիրումյան, գնդապետ

Սարդարապատի հաղթանակը ոգևորեց Բաշ-Ապարանի պաշտպաններին և նըմաստեց նրանց հաղթանակին թուրքական գերակշռող ուժերի դեմ²¹:

²¹ Պետք է ասել, որ Սարդարապատի ճակատամարտում կողմերի կրած կորուստների վերաբերյալ այսօր էլ դեռ չկան ստույգ տվյալներ: Թուրք հեղինակները, որպես կանոն, շրջանցում են կամ ուղակի լուրջան են մատունում այն դեպքերը, որոնք ատնշիւմ են թուրքին, թուրքական բանակի կողմէ պարտությունների կամ նահանջների հետ: Գեներալ Ս. Վեհիք Փաշայի խոստովանությունը՝ «Սարդարապատում մենք շախազիւցինք», լրի հասկի մի փաստ է: Խչ վերաբերում է հայ հետապոտությերին, պրոֆ. Ա. Մնացականյանն, օրինակ, այն կառծիքն է հայտնել, որ հայերի կորուստների թիվը 1800 էր, իսկ թուրքերինը՝ 3000: Իսկ Ա. Հարությունյանի բերած տվյալները վերաբերում են Ղարաբիլսայի ճակատամարտին: Այս թվերը վկայակրներով՝ Ա. Աֆանասյանը միաժամանակ նշում է, որ թուրքերը թարցնում են իրենց իրական կորուստները (այս մասին ավելի մանրամասն տես «Սովորական Հայաստան» ամսագիր, 1968, հf. 5):

¹⁸ Տես Ս. Աֆանասյան, նշվ. աշխ., էջ 55:

¹⁹ Տես նույն տեղում, էջ 96:

²⁰ Տես նույն տեղում, էջ 55:

Մենք բաժանում ենք Ս. Աֆանասյանի, Ա. Հարությունյանի, Բ. Ոհորդարյանի, Ռ. Հովհաննիսյանի գնահատականները. ռազմական հաջորդւթյունները չուղենիվեցին համապատասխան դիվանագիտական քայլերով, ամեն գնով թուրքերի հետ հաշորդվուն կնքելու քաղաքականությունն ի վերջո հանգեցրեց դիվանագիտական վիշումների ու տարածքային ծանր կորուստների. «Այն, ինչ ես էր վերցվել թուրքերից արյան գնով, վերադարձվել էր նրանց Բաթումի թանաքով»²², ինչը բարոյացրեց հայկական բանակը, սասանեց իրենց սեփական ուժերով հայրենի հողը պաշտպանելու ծայր առաջ հավատու ու վճռականությունը:

Բանն այն է, որ, ի տարբերություն Վանի ու Սուսա լեռան հերոսամարտերի, որտեղ բնաջնջման սպառնալիքը վերացվեց մի դեպքում ոռուական զորքերի, իսկ մյուս դեպքում Ֆրանսիական հածանավերի օգնությամբ, բայց դրանից այստեղ հայերը ռազմական հաջողության հասան շնորհիվ ինքնապաշտպանական ոչ կանոնավոր ջոկատների արիության, Սարդարապատի ու Բաշ-Ապարանի հաղթանակները, ինչպես և Ղարաբիլսայի հերոսամարտը արդյունք էին հայկական կանոնավոր զորամասերի իմաստին կերպով պահապուրված և իրականացված ռազմական գործողությունների: Դրանք վկայեցին, որ հայերը կարող են դասվել լավագույն կովողների շարքը, ինչպես ենտագայում խոստովանել էր զոռովամիտ Վեհիք փաշան, և ստիպեցին թուրքերին հաշվի նատել հայերի հետ: Վեհիք փաշան, անշուշտ, տեղյակ էր հայկական ուժերի տարած հաղթանակներին՝ «մեծահոգաբար» համաձայնելով «պիծել» հայերին 1.200 թ. կմ լրացուցիչ տարածք²³:

Բաթումի կոնֆերանսում հայկական պատվիրակության և նրա դեկանար Ա. Խատիսյանի համաձայնողական-պարտվողական դիրքորոշման մասին առավել

հատակ ու աներկիմաստ գրել է պորավար Անդրանիկը. «Վեց հարյուր տարվա ստրկությունից հետո դուք նորից թուրքերի թակարդն ընկաք: Ես չեմ կարող հանդուրժել այս վիճակը և ոչ էլ մոռանալ այս վերջին երեսուն տարում ընկած իմ վիճուններին, ոչ էլ մեկ միջին նահատակներին»²⁴:

Բերված կարծիքներն ու գնահատականները գալիս են հիշենակու, որ Հայաստանի առաջին հանրապետության հոչակմանը նախորդած դեպքերի, ինչպես և բուն հանրապետության կարճատև պատմությունը հարկ է նորովի ուսումնասիրել և շարադրել անկողմնակայ, պատմության ըննությունը բռնած փաստերի, վկայությունների, վավերագրերի հիման վրա և, որ ամենակարևորն է՝ ոչ թե կուսակցական կամ գաղափարախոսական, այլ պատմականության դիրքերից:

Ո՞րն է Սարդարապատի հերոսամարտի խորհուրդը:

Խոսելով Սարդարապատի հերոսամարտի մասին՝ մեր կարծիքով, ամենից առաջ պետք է առանձնացնել այն փաստը, որ այդ ճակատամարտին մասնակցում էին և արևելահայերը, և արևմտահայերը, հայ պագն ամբողջությամբ վերցրած, միասնական կամքով, հայրենիքի մի վերջին կտորը թշնամուն չուալու վճռականությամբ, հայ պագն իր հասարակ մարդկանացով, իր վիճուններով, իր մտապորականությամբ, իր հոգեսոր առաջնորդներով:

Պետք է նշել և այն հանգամանքը, որ մահու և կենաց այդ կովի մասնակիցների համար կուսակցական պատկանելությունն ու ազգությունը կարևոր նշանակություն չունեն: Կողք կողքի կովում էին ոռուական կովկապայն բանակի գեներալներն ու սպաները՝ Սովորս Միլիկյանն ու Դանիել բեկ Փիրում-

²² Տես «Հորիպոն», Ձիթիս, 1918, դեկտեմբերի 12: Գեներալ Նազարբեկյանը հունիսի 4-ին իր օրագրում նշել է, որ Ասդրանիկը 1918 թ. խայտառակ պայմանագրի ստորագրման պատճառով հեռանում է ճակատից (տես «Բանքեր Հայաստանի արխիվների», 1992, հմ. 3, էջ 146):

յանը, Պողոս թեկ Փիրումյանն ու Կարռ Ղասաբբաշյանը, Վասիլի Պերեկրյոստովն ու Սակիլարին, Գարեգին Հովսեփյանն ու Էրվորտմի Զավեն արքեպիսկոպոսը: Առանձնահատուկ դեր խաղաց Վանի հերոսամարտի դեկապարներից մեկը՝ դաշնակցության հայտնի գործիչ Արամ Մանուկյանը:

Սարդարապատը որպես երևույթ պարտավորեցնում է Հայաստանի նոր՝ երրորդ, հանրապետության բոլոր քաղաքացիներին, երիտասարդ սերնդին հատկապես, քաջ գիտակցել, որ մի ժողովուրդ, որը ձգտում է պատության, ինքնուրույն կյանքի և, ի վերջո, անվախ գոյատևման ու զարգացման, ամենից առաջ պետք է կարողանա պաշտպանել իրեն, իսկ դրա համար անհրաժեշտ է ունենալ իր մարտունակ և ժամանակակից մակարդակով կազմակերպված պրոֆեսիոնալ բանակը:

Հայրենիքի, հարազատ հողի հանդեպ տածած սերը պիտի դրսերսի անձնապիտության, հայրենիքը հնարավոր հարձակումից պաշտպանելու պատրաստակամության ձևով:

Սարդարապատի հերոսամարտում ձեռք բերված հաղթանակը հավաստում է, թե որքան կարևոր է ուսպանական պատրաստականությունը՝ զուգակցված անձնական քաջության ու հայրենասիրական ոգու մշտական առկայության հետ:

Այսօր անհենթեք են հնչում առանձին պատմաբանների փաստագուրք այն պնդումները, թե իբր Սարդարապատում հաղթանակ տարան բան ու եղանով վինակա գյուղացիները, այլ ոչ թե ուստական ուսպանական արվեստի դրաբույն անցած հայ զորահրամանատարների հմուտ դեկապարությամբ կովող հայկական նորաստեղծ բանակը:

Մոտ 80 տարի տարի է մեզ բաժանում Սարդարապատի հիշարժան օրենքի, սակայն մեր պատմաբանները դեռ պարտը են ընթերցողին: Ազան ծանրակշիռ, բազմակողմանի, հավաստի աղյուրների հիման վրա գրված մենագրություններ, փատաթղթերի ժողովածուներ: Սարդարապատի հերոսները սպասում են իրենց ճանաչմանը, իրենց սիրանքի արդարացի գնահատականին:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Հարությունյան Ա., Ձուրական իստերվենցիան Անդրկովկաս 1918 թ. և ինքնապաշտպանական կոիվները: Երևան, 1984:
2. Միանասյան Սերժ, Սարդարապատի հաղթանակը. Հայաստան, 1918 թ. մայիսի 21—29): Ֆրանսերենից թարգմանությունը և վերջապահը՝ Ռուբեն Սահակյանի: Երևան, 1991:
3. Սարկոսյան Ե. Կ. Էքսպանսիոնիստական պատրաստակամության մասին պատմություն: Ե., 1962.
4. Արյունյան Ա. Օ. Կавказский фронт в 1914—1917 гг. Е., 1971.
5. Ավետիսյան Գրանտ. Брест-Литовск. Е., 1994.
6. Hovannisian Richard. Armenia on the Road to Independence, 1918. Berkeley—Los Angeles—London, 1967.
7. Kayaloff Jacques. The Battle of Sardarabad. La Haye—Paris, 1973.
8. Walker Christopher. Armenia. The Survival of a Nation. London, 1980.
9. Afanasyan Serge. L'Arménie, l'Azerbaïdjan et la Géorgie de l'indépendance à l'instauration du pouvoir soviétique 1917—1923. Paris, 1981.
10. Afanasyan S. La victoire de Sardarabad. Arménie, 21—29 mai 1918. Paris, 1985.
11. Korganoff Gabriel, gén. La participation des Arméniens sur le front du Caucase après la défaite de l'armée russe (1914—1918). Paris, 1927.
12. «Армянский корпус против турецких войск (ноябрь 1917—июнь 1918 гг.). Воспоминания генерала Ф. И. Назарбекова». «Բանքեր Հայաստանի արխիվների», հ. 3, 1992:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼԵԳԵՈՆԸ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ, ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՈՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐՈՒ
ԼՈՒՅՄԻՆ ՏԱԿ

Ա. Հ. ԳԱՐԱՍԱՆՈՒԿՅԱՆ, գեներալ-լեյտենանտ, իրավաբանության դոկտոր

Սիրիական բանակի գեներալ-լեյտենանտ իրավաբան Արամ Հակոբյան Գարամանուկյանը ծնվել է 1910 թ. Աշնաբարում: 1915 թ. Մեծ եղեռնից հետո հաստատվել է Հապեառում: 1934 թ. ավարտել է Ֆրանսիական բանակի սիրիական գնդերի համար սպաներ պատրաստող՝ Դամասկոսի զինվորական դպրոցի հրետանային բաժինը, այնուհետև կատարելագործվել է Փարիզում: 1948 թ. եղել է սիրիական բանակի հրետանային գնդի հրամանատար, 1949 թվականից սիրիական բանակի հրետանատոն ընդհանուր հրամանատար: 1972 թ. Փարիզում պաշտպանել է ատենախոսություն՝ ստանարդի իրավաբանության դրվագորի գիտական աստիճան: Ներկայումս բնակվում է ԱՄՆ-ում:

Ա. Գարամանուկյանի հիշյալ ատենախոսության մի գործում իրավաբանվել է Բեյրութի «Հայկական հագաղուտական հանդեսի» 5-րդ հատորում (1974 թ.) «Հայկական լեգեոնը պատմական, իրավական ու քաղաքական հարցերու լույսին տակ և վավերագրեր» վերնագրով: Մենք արտասովում ենք այդ հոդվածը՝ կրծատելով վերջին երկու բաժիննը (արյիվային վավերագրերի վերաբերյալ): Հոդվածի ընկալումը դրուացներու նկատառումը այն ներկայացվում է նոր ուղագրությամբ, իսկ ստորագրություններով՝ աստղանիշով: Մորթունը են բացատրությունների որոշ բառերի ու արտահայտությունների մասին:

Այս հոդվածն անջուղու ավելի կյարացնի հանդեսի նախորդ համարում Հայկական լեգեոնի վերաբերյալ իրավաբանված հոդվածից մեր ընթերցողների կազմած պատկերացումն այդ լեգեոնի մասին, նրանց հայտնի կդառնան նաև որոշ ուսումնագիտական տերմինների արևմտահայերեն համարմեներու:



ՀԱՌԱՋԱԲԱՆԻ ՏԵՂ

1972 թ. հունիսին Փարիսի իրավագիտության, տնտեսագիտության և լեզվաբային գիտություններու համալսարանի մեջ պաշտպաննեցի իրավագիտության դոկտորի թեզ մը: Ավարտածառիս նյութը էր «Օտարականները և վինվորական ծառայություննը», այսինքն՝ ուսումնասիրած էի, միշագային իրավունքի լույսին տակ, անհատի մը, կամավոր կամ ստիպողաբար, իր ավագին բանակն դուրս, օտար դրոշի տակ վինվորագըրվելու հարցը: Ավարտածառիս մեջ գործի մը հատկացնեցած էի Արևելյան (Հայկական) լեգեոննին: Գրությանս այս մասին պատրաստության համար օգտագործած էի, մասնավոր արտոնությամբ, Ֆրանսայի արտարին գործոց նախարարության և ֆրանսական բանակի պատմական սպասարկության ար-

խիվները: Ձեզս իրավագիտական ըլլալուն ես հետաքրքրված էի Հայկական լեգեոնի վերաբերյալ վավերաթուղթերն միայն անոնց մով, որոնք իրավական հանգամանք կներկայացնեն: Սակայն պրատումներու ընթացքին նորագրած էի նաև կարգ մը տեղեկություններ, որոնք թեև տեղ պիտի չըռնենին ավարտածառիս մեջ, բայց կարևորություն ունեն, ըստ ինձի, լեգեոնի պատմության համար:

Իրավագիտության դոկտորի թեզ պաշտպանները և ավարտածառիս մեջ Հայկական լեգեոննին գործի մը հատկացնելու ատենին* արձագանք գուան ափյուռի հայ մամուլի մեջ: Եղան թերթեր, որոնք շնչանային կարևո-

* Ատեն-Ժամանակ:

բությունը Հայկական լեգենդի վերաբերյալ իմ ձեռք բերած վավերաթուղթերուն: Ասօր իբր հետևանք կարգ մը մոտավորական բարեկամներ փափագ հայտնացին, որ հանրության սեփականությունը դարձնեմ այն տեղեկությունները, զորս բաղադ էի ֆրանսական պետական թուղթերն և որոնք, թենիս իրավագիտական հանգամանքին պատճառով, գրությանն մեջ տեղ չէին գտած:

Ընդառաջելով հայտնված փափագներուն և նկատի առնելով, որ իմ ձեռք ձգած տեղեկությունները կրնան օգտակար ըլլալ Կիմիկի 1915—1921 թթ. շրջանի պատմությամբ հետաքրքրվող մտավորականներու, ըստորև կուտամ, ինչ որ քաղեցի Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարարության և ֆրանսական բանակի պատմական սպասարկության արխիվներնեւ:

Նախքան այդ պարտք կհամարեմ նշել հետևյալ կետերը:

— Իմ ներկայացնելիք տեղեկությունները չեն կազմեր վերոհիշյալ արխիվներու պարունակածին ամբողջությունը: Խնչվես վերը արտահայտվեցա, ես կինտրեի իրավական բնույթ ներկայացնող և թենիս հետ անմիջական կապ ունեցող վավերագութեր, սակայն նոթագրած էի կարգ մը այլ կետեր: Վընդունիմ, որ թերևս հանցավոր եմ ավելի ջատ տեղեկություններ բաղադ չըլլարու: Արդարացում այն է, որ չէի կրնար բավականաշափ ատեն հատկացնել թենիս աշխատանքներու պատճառով և, երկրորդ, չէի կարծեր, որ իմ տեսած վավերաթուղթերը պիտի կրնային օգտագործվիլ ամբողջությամբ՝ Ար-

կատի առնելով, որ Հայկական լեգենդի մասին պատմական ուսումնասիրություն մը ներու միոր չունեի: Այսուհանդեռ իմ նոթագրած տեղեկությունները վավերաթուղթերու մեջ գտնվողներու կարևորագույններն են և կրնան բավականաշափ նյութ հայթայթել պատմաբաններու:

— Բոլոր վավերաթուղթերը բառ առ բառ չեմ ընդորինակած, այլ գորհացած եմ անոնց պարունակության համառոտագրությունները նոթագրելով: Սակայն այն մասերը, որ կարենոր նկատած էի, առած եմ իրենց իսկության մեջ. անոնք այս էջերու մեջ չակերտված են:

— Այս գրությամբ ես նպատակ չունիմ Հայկական լեգենդի պատմականը ընելու և կամ որևէ դիրքավորում ունենալու այդ գործի մասին մինչև հիմա եղած հրատարակություններու հանդեմ: Ես միմիայն այսու նշեմ արխիվներն բաղադ տեղեկություններ՝ պատմաբաններուն ձգելով անոնց խոհական օգտագործումը:

Այս գրությունը կրապիկանա երեք մասերե:

— Առաջին մաս. ավարտածախի Արենելյան, կամ Հայկական, լեգենդին հատկացված գործին թարգմանությունը:

— Երկրորդ մաս. Նորեն լեգենդի մասին՝ բաղված Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարարության արխիվներնեւ:

— Երրորդ մաս. Նոթեր լեգենդի մասին՝ բաղադ ֆրանսական բանակի պատմական սպասարկության արխիվներնեւ:

Ա. Գ.

Առաջին աշխարհամարտի (1914—1918 թթ.) ընթացքին ազգային բանակներու մեջ օտարներու կամավոր հանձնառությանց* տարածումը ատացագ հավաքական բնույթ միևնույն ազգին պատկանող օտարներեն բաղկացած ամբողջական միավորներու կազմության պատճառով: Այս իրողությունը կրացարեր գերեվարյալ ժողովուրդներուն՝ պատե-

րապմին մասնակցելու փափագով՝ թըշնամի ճակատներու վրա այն պիտության կողքին, որուն ակամա հպատակներն էին: Ժողովուրդներ, որոնք այդ ձևով, այսինքն՝ վիրենք ճնշող պիտության պարտությամբ, կուզեին մոտենան իրենց պագային ապատագրության ժամը: Հիշենք ամեննեն ավելի ծանոթ պարագաները. լիները և չեխուզովակները՝ Եվրոպայի մեջ, արաբները՝ Միջին Արևելի մեջ:

Բայց մենք կուզենք խոսիլ քիչ ծա-

*Համառություն եւ համաձայնություն, պարտավորություն, նաև՝ համաձայնագիր, պարտավորացիր:

Նոր պարագայի մը մասին, որ հետաքրքրական է սակայն մենքն ավելի պատճառներով: Խոսքը կվերաբերի Արևելյան լեզունին: Այս միավորին կազմությունն ու գոյությունը տեղի տվավ* իրավական խնդիրներու, որոնք կապ ունեն նաև քաղաքականության հետ: Սակայն իրողությունները համանալու համար անհջրաժեշտ է հիշել կարգ մը պատմական դեպքեր:

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԱԿՆԱՐԿ

1914 թ. նոյեմբերին Թուրքիա, կեղրունական կայսրությանց կողքին, պատերազմի կմտներ դաշնակիցներու դեմ: Թուրք կառավարությունը, օգտվելով այն իրողութենեն, որ Եվրոպայի մեջ հանրային կարծիքը վրադած էր տեղի ունեցող պատերազմով, ուզեց իրագործել իր տիրապետության տակ ապրող հայերու ամբողջական բնաջնջման իր ծրագիրը: Դիվային ծրագիր մը, որուն մշակման իրենց մասնակցությունը բնիքին գերման խորհրդականներ, գործադրության դրվեցավ: Ավելի քան մեկուկես միջին հայեր շարդվեցան Արևմտյան Հայաստանի մեջ, 1915—1918 թթ.¹: Հայերը իրենց տկար միջոցներով դիմադրեցին թուրք բաշխելու տեղյակ պահինեցավ հայերու այս փափագին, և, սպասելով Փարիզի որոշումին, կամագորները ստացան իրենց նախնական վարժությունները ֆրանսայի նավազներու կողմեն²:

Այս անունով կոչվի, Ալեքսանդրեսի ծոյին դիմաց, Հյուսային Սուրբի մեկ շրջանը, ուր հայ գյուղացիներ

* Տեսի տալ—տեսիր տալ:

¹ Համաշխարհային առաջին պատերազմի ընթացքին թուրքերու կողմէն հայոց դեմ գործադրված ցեղասպանության մասին տես՝ J. Bricaud. L'Arménie qui Agonise. Paris, 1916; H. Gibbons. La Page la Plas Noire de l'Histoire Moderne. Paris, 1916; J. Lepsius. Rapports Secrets. Paris, 1920; J. de Morgan. Contre les barbares de l'Orient. Paris, 1918; H. Morgenthau. Les Faits les Mus Horribles de l'Histoire, Paris, 1918.

կայրենին անհիշատակ ժամանակների ի վեր³: Շուրջ ինչն հապարի հասնող այս լիոնյիները մեկուկես ամիս շարունակ կատաղորեն դիմադրեցին շարդարարներուն⁴: Սակայն, իրենց վիճամթերքն ու պաշարը պառենվ, անոնք ալ պիտի ենթարկվեն իրենց հայրենակիցներուն ճակատագրին, երբ իրաշալի դիպվածով մը հաջողնեցան կապ հաստատել ֆրանսական ուազմանավերու հետ, որոնք կշրջին Ալեքսանդրեսի ծոյին մեջ: Շուրիիվ Սուրբի նավաբաժինի հրամանատար ծովակալի վճռակամության և անոր նավազներու*** քաջության բոլոր վերապրոդները նավ առնվեցան և փոխադրվեցան Պորտ-Սա իդ, Եգիպտոս, 1915 թ. սեպտեմբերին⁵: Բոլոր անոնք, որոնք վենք վերցնելու ընդունակ էին, երախտագիտութենեն թև առած, ուզեցին վիճուրագրվի ֆրանսական բանակին մեջ՝ կովելու համար թուրքերուն դեմ և պատուագրելու իրենց օջախները: Ֆրանսական կառավարությունը տեղյակ պահինեցավ հայերու այս փափագին, և, սպասելով Փարիզի որոշումին, կամագորները ստացան իրենց նախնական վարժությունները ֆրանսայի նավազներու կողմեն⁶:

Սակայն ֆրանսական դրոշի տակ հայ վիճակորական միավորի մը կազմությունը ամբողջ տարի մը ուշացավ քաղաքական պատճառներով: Անգլիա, որ այն օրերուն ստանձնած էր Եգիպտոսի հոգատարությունը, ինքը կուտեր հայերը

² Զերբէ-Սուսան, որ Սուրբի մաս կկազմէ, Թուրքի վիխանացկան 23 հունիսի 1939 թ. ֆրանկո-թուրք դաշնագրով: Ալեքսանդրեսի սահմանական գործադրությունը կամաց առջև դրավ՝ հայեր շամար հանելով Պորտ-Սա իդի առաջին առաջական շենքը: Սուրիա չափանիկ պայման:

³ <Հոգատար—հոգանավոր:

⁴ Frantz Werfel. Les Quarante Jours de Moussa Dagh. Traduction française, Paris, 1934.

⁵ Նախական առաջական շենքը:

⁶ Ծովական Դարտիժ դը Ֆուլոնն ուզեց առևտյալները Կայրոս տանիի, սակայն տեղիուն անգլիական իշխանությունները ասոր հակառակեցան: Ծովակաը այս վերջիններու կատարված իրողության առջև դրավ՝ հայեր շամար հանելով Պորտ-Սա իդի առաջ արտոնություն ուզեցու (տիւ Commandant Benoist d'Azy. L'Origine de la Légion d'Orient. Paris, 1939, p. 5):

⁷ Նույն տեղում, էջ 7:

մուծել Արևելքի իր բանակին մեջ: Սակայն հայերը կախեին ֆրանսական բանակին մեջ ծառայել: Խնդիրը լուծվեցավ միայն 1916 թ., երբ Ֆրանսա և Անգլիա, ժորժ Պիկո-Սայրս համաձայնագրով, հասկացողության եկան* Միջին Արևելքի իրենց առաջարկ բարաքանության մասին:

Անգլիացիներուն հետ համաձայնություն մը գոյացավ հայկական կամավորական զորախմբի մը կապմության մասին: Ֆրանսական կառավարությունը յուրացուց Լոնդոնի թելադրությունը՝ «Կիպրոսի մեջ համախմբելու պյու հայերը, որոնք կիֆափագեին գործակցին, ֆրանսական դրոշի տակ, իրենց հայրենիքի ապատագրության»⁶: Բարձրաստիճան սպա մը դրվեցավ Պորտ-Սաիդ ուսումնասիրության համար: «Նոր տեղեկություններ ստացված ըլլալով, որոնք ցույց կուտային, թե ստրիայիներ ես փափագ կիայտնեն կրվելու թուրքերու դեմ», նույն սպան իրավիրկեցավ «Ընդլայննոր իր ուսումնասիրությունը Եգիպտոսի, Ֆրանսայի և Ամերիկայի մեջ ապրող սուրիացիներու հավանական օգտագործման հարցին վրա»⁷:

Մինչ այդ հայ ապգային պատվիրակությունը գործ ձեռք առած էր այն բանակցության շրջագիծին մեջ, զոր կվարեր դաշնակից պետության հետ հայկական հարցին շուրջ⁸: 27 հոկտեմբերի 1916 թ. ան նոյակ համաձայնություն մը կրեց Կիպրիկի մասին Լոնդոնի մեջ, ուր Անգլիա և Ֆրանսա ներկայացված էին Սայրսի և ժորժ Պիկոյի կողմն, երկու դիվանագետներ՝ հեղինակներ իրենց անունը կրող և Օամանյան կայսրության բաժնաման վերաբերյալ հոչակավոր դաշնագրին: Երկու պետությունները

*Հայկացության գաղ-փոխմբուման գալ:

⁶ «Տեղեկագիր պատերազմական նախարարին, թիվ 7549-9/11 և 14 նոյեմբերի 1916 թվակիր» (Փրանսական բանակի պատերազմական սպասարկության արխիվներ (հետ այսու՝ ֆ. թ. պ. ս. ա.), Levant, Carton 1, L. O.):

⁷ Նույն տեղում:

⁸ Այս պատվիրակությունը, որուն վաստիվ էր հայկական դատին պաշտպանությունը մեծ պետության մոտ, հաստատված էր ամենայն հարց կաթողիկոս Գևորգ Ե-ի կողմն 1914-1918 թթ. պատերազմի նախօրյակին:

կերաշխավորեին հայերու ինքնորոշման իրավունքը Կիպրիկի մեջ, որ պիտի դրվեր ֆրանսական հոգատարության տակ: Հայ ապգային պատվիրակությունը հանձնը կառներ, Ասիր մեջ Ձուրքի դեմ կովելու համար, բոլոր հայ գաղութներն կամավորներ հայթայթել:

15 նոյեմբերի 1916 թ. նախարարական որոշումով ստեղծվեցավ կամավորներու գունդը: Որոշման առաջին հոդվածը կտրամադրերը^{**}: «Կիպրոսի մեջ պիտի ստեղծվի Արևելյան լեգեոն մը օսմանյան ծագումով կամավորներն, որոնք հանձն պիտի առնեն իբրև օժանդակ ծառայել ֆրանսական դրոշի տակ, պատերազմի ընթացքին, օգտագործվելու համար Ասիական Ձուրքի մեջ»: «Արևելյան լեգեոն» անունը երգեցավ անոր ապգային պատվիրակության առաջարկով, խուսափելու համար թուրք կառավարության վրեժինադրութենեն Ձուրքի հայոց մասնարդացին գեմ: Նույն պատճառով «հայ» բառին փոխարեն գրածածկեցավ «օսմանյան ծագումով կամավորներ» արտահայտությունը:

Կամավորներու թիվը չէր ճշտված. նախարարական որոշման երկրորդ հոդվածը կամաւատներ, որ «դասավներու թիվը համեմատական պիտի ըլլա ըստանձնված հանձնառության»:

Հայ կամավորները եկան ամեն կողմն: Շատ հասկնակի է, որ զենքի ընդունակ զեբեկ-մուսացիները, որոնք բնակած էին Պորտ-Սաիդի մեջ, լեգեոնի կորիզը կազմեցին: Ամերիկահայ գաղութը շատ մեծ թիվով կամավորներ տվագ մինչև 2 ապրիլի 1917 թ., երբ Միացյալ Նահանգներ պատերազմի մեջ մտան, և արգիլենցավ ամերիկահայներու կամավոր ծառայությունը Արևելյան լեգեոնին: Ուրիշ կամավորներ եկան Եգիպտոսներ, Ֆրանսային: Միջազգիորի և Մինայի ճամկատներն անգլիացիներու կողմանե թրամկան բանակն առնված հայ ուսպանագերիները ևս կամավոր արձանագրենցան:

**Հոդվածը կտրամադրեր-հոդվածը սահմանում էր:

⁹ «Նախարարական որոշում», 15 նոյեմբերի 1916 թ. (ֆ. թ. պ. ս. ա., Levant, Carton 1, L. O.):

Կազմված և մարզված Կիպրոսի մեջ՝ լեգենդը Պաղեստինի ճակատը մեկնեցավ միայն 1918 թ.: Այս ուշացումին պատճառը մասնավորաբար անգլիացիներու ձգտումն էր, քաղաքական հետին մորով, խուսափելու այս ճակատին վրա ֆրանսական զորքերու ներկայութենքն: Արևելյան լեգենդը, կազմված իրեն արշավագունդ, 1918 թ. սեպտեմբերին փայլուն մասնակցություն մը բերավ զորավար* Ալենրիի հարձակողականին¹⁰: Օգտագործելով ճակատին քայլայումը, պարզավ, ան գրավեց Լիբանանը: 30 հոկտեմբերի 1918 թ., Թուրքիու հետ Մուղրուի վինադադարի¹¹ ստորագրութենքն ենք, Արևելյան լեգենդը, զորացած չորրորդ գումարտակով մը, որ տեղի վույն վրա կազմվեցավ թուրք բանակին զերի առնված հայ վիճակուներն, ձեռնարկեց Կիլիկիո գրավման: 1918 թ. դեկտեմբերի վերջը այդ գրավումը ավարտած էր¹²:

Մինչ այդ հայ պագային պատմիրակությունը, տրված ըլլալով որ*** օրվան քաղաքական կացությունը այլևս արգելը չէր, պահանջած էր, որ Արևելյան լեգենդը առնեն Հայկական լեգենդը: Արևելյան ֆրանսական քաղաքային և վիճակության իշխանությունները Փարիզի այս մասին հարցուցած խորհուրդին նպաստավոր կարծիք հայտնած էին:

* Զորավար—գեներալ:

¹⁰ Արևելյան լեգենդը գրավեց Արարայի կարևոր Ռաֆայի մտու: Զորավար Ալենրի իր 20 սեպտեմբերի 1920 թվակիր օրակարգին^{**} մեջ կհայտարարել: «Արևելյան լեգենդը, կամ Հայկական լեգենդը, կարևոր բաժնը մը ունեցավ 19 սեպտեմբերի 1918 թ. Պատեստինի ճակատին վրա տեղի ու նեցած մեծ ճակատանարտի ընթացքին: Ես սպառ հայրու եմ (Colonel L'Hospitalier. Historique des Anciens Combattants Arméniens, 1914–1918. Paris, 1956, p. 41):

** Օրակարգ—գենույց:

¹¹ Այսուղին վիճադադարի պայմանագրություն, 30 հոկտեմբերի 1918 (Martens. Nouveau Recueil Général de Traitées 3–Série, t. 2, p. 159):

¹² Արևելյան ֆրանսական գրավունդերու հրամանատար գրավարին թիվ 9018/3 և 28 դեկտեմբերի 1918 թվակիր տեղեկագիրը՝ ուղղված անգլիական 21-րդ գրամարմինի հրամանատարին, որին ենթակա էր (Փ. պ. ս. ա., Levant, Carton 5, L. O.):

*** Տրված ըլլալով որ—բանի որ:



Պուրս Նուբար Փաշա

(1851–1930),

հայ պագային

պատմիրակության դեկավար

Այսպիս, 1919 թ. Ալիկվը Արևելյան լեգենդը իրավականորեն երկու միավորներու վերածվեցավ. Հայկական լեգենդը՝ չորս գումարտակներով և Սուրբիական լեգենդը՝ մեկ գումարտակով¹³: Այս բաժանումը իրականության մեջ արդեն եղած էր, քանի որ բոլոր հայ կամավորները Կիլիկիա որկված էին, մինչ սուրբիացիները պահված էին Լիբանան¹⁴: Այսպիս կազմված երկու միավորները պահենցին Արևելյան լեգենդի իրենց իրավական վիճակը: Հայկական լեգենդը Կիլիկիո մեջ մասնակցեց ֆրանսական բանակին

¹³ «Պատերազմական նախարարին թիվ 546–9/11 և 18 հունվարի 1919 թվակիր ծանրագիրը Արևելյան լեգենդի կամության և անող Հայկական լեգենդի Սուրբիական լեգենդի բաժանման մասին» (Փ. պ. ս. ա., Levant, Carton 5, L. O.):

¹⁴ Արևելյան ֆրանսական զորավումբերու հրամանատար գրավարին թիվ 53/G և 12 հունվարի 1919 թվակիր հեռագիրը՝ ուղղված պատերազմական նախարարին, հետևյալ թվանշանները կուտա Արևելյան լեգենդի միավորներուն համար. հայկական չորս գումարտակներ՝ 4124 գինվոր, սուրբիական մեկ գումարտակ՝ 698 գինվոր (Փ. պ. ս. ա., Levant, Carton 5, L. O.):

կողմն քեմալական զորքերու դեմ մղված կոհմներուն և լուժարքի ներարկվեցավ 1 սեպտեմբերի 1920 թ.: Իսկ Սուրիհական լեգենը ավելի ուշ վերածվեցավ «Արևելքի մասնավոր զորախումբերու», բաղկացած սուրիհայի և լիբանանայի կամավոր զինվորներե, որոնք ծառայեցին ֆրանսական դրոշի տակ և այս երկու երկիրներու անկախութենանեն և ետք հիմք կազմեցին անոնց ապօպային բանակներուն:

ԱՐԵՎԵԼՅԱՆ ԼԵԳԵՇՈՒՅ ԵՎ ԻՐԱՎՈՒՆՔԸ

Արևելյան լեգենի կազմությունը հարուցեց մենքն ավելի իրավական խընդիրներ, զորս հետաքրքրական է ուսումնասիրել:

Սուաջին հերթին, միջազգային իրավունքի տեսակենտին, օրինականության հարցը կար այն մասին, թե Ֆրանսական ազգի ծառայության կոչել օտարներ՝ հպատակները պետության մը, որուն դեմ ինքը պատերազմի մեջ էր: Արտոնված էր նման քայլ մը: Կարելի է դրական պատասխան տալ: Ազգերը գործնականին մեջ միշտ ընդունած են, որ պատերազմի մեջ գտնվող պետություն մը իր բանակին մեջ առնե թշնամի պետության հպատակները: Հեղափոխական կամ ապատագրական պատերազմներու ընթացքին թշնամի կողմի քաղաքայիները հաճախ զինվորագրվեցան հակառակորդներուն կողմեն: Օրինակ՝ ֆրանսայի տարագիրներ, որոնք անզիւական բանակին մեջ ծառայեցին ֆրանսական հեղափոխության ընթացքին, և ավատրիահպատակ իտալացիներ՝ պիեմոնտական բանակին մեջ 1859 և 1866 թթ. պատերազմներու ընթացքին: Եվ միջազգային պայմանագրական իրավունքի մեջ ոչինչ կարգին նման արարը մը: Ճիշտ է, որ Լա Հենի 18 հունիսմբերի 1907 թ. չորրորդ պայմանագրության* հավելվածի 23-րդ հոդվածը վերջավորության կորամադրերը**, որ «պատերազմոր կողմին արգիլված է նույնպես թշնամի կողմին հպա-

տակները ստիհակի մասնակցություն բերելու իրենց դեմ ուղղված պատերազմական գործողություններու, նույնիսկ այն պարագային, եթե առոնք իր զինվորական ծառայության մեջ գտնվեն պատերազմը մասնակին առաջական առաջարկություն կամ առաջարկ է ուղարկության հանձնելը, որ այս տրամադրությունը չէր վերաբերեր Արևելյան լեգենի զինվորներուն: Արդարն, լիբանականները դաշնակիցներու կողմն բըռնադատված չէին կուվելու ժուրդին դեմ: Արևելյան լեգենը բաղկացած էր հայերեւ և սուրիհայիներե, որոնք կամավորաբար հանձն առաջ էին պատերազմի զիրենք ճնշողին դեմ: Մնաց որ*** Ֆրանսան չէր ծածկած ազգությունը անոնց, որոնք եկած էին զինվորներուն:

Ընդհակառակը, Արևելյան լեգենի կազմությունը ֆրանսական ներքին իրավունքի տեսակենտին կետեր հարուցեց: Բանակի զինվորագրության 21 մարտի 1905 թ. օրենքը (հոդ. 3) միայն օտար լեգենին մեջ կիույստերե օտարներու ընդունումը և 5 տարվան շրջանի մը համար: 3 օգոստոսի 1914 թ. իրամանագրով կառավարությունը արտոնած էր օտարներու ընդունումը այս միավորին մեջ պատերազմին տևողության համար, սակայն, այնուհետև, 16 օգոստոսի 1915 թ. օրենքը նախատեսած էր: «Ներկա պատերազմի ամբողջ տևողության և ֆրանսական հողամասի ամբողջ տարածքին վրա արգիլված է ֆրանսական բանակին մեջ ընդունիլ, օտար լեգենին անունով, Ֆրանսայի կամ անոր դաշնակիցներուն հետ պատերազմի մեջ գտնվող պետությանց հպատակներ»¹⁵:

Այսպիսով, այս օրենսդրությունը

* Պայմանագրություն-պայմանագիր:

¹⁵ «16 օգոստոսի 1915 թ. օրենք» (Duvergier,

Collection Complete des Lois, Décrets, Ordonnances, Nouvelle série, t. 15, p. 244):

արգելք մըն էր օտար լեզենին մեջ հայերու և սուրբացիներու վինվորագրության, որովհետև, իբրև օմանյան հպատակներ, դաշնակիցներուն հետ պատերազմի մեջ գտնվող պիտության մը հպատակներն էին: 16 օգոստոսի 1915 թ. օրենքի լայն մեկնարանությունը կրույլատրեր Պորտ-Մահդի հայերու և Եգիպտոսի մեջ անգլիացիներու պատագրած ուսպամագերիներու վինվորագրությունը, որովհետև տեղի կունենար ֆրանսական հողամասն դուրս: Սակայն բոլոր անոնք, որոնք կգտնվեին Ֆրանսայի մեջ, և գլխավորաբար Ամերիկային եկող հայերն ու սուրբացիները, որոնք լեզենականներու մեծամասնությունը կապմանցին և որոնց արձանագրությունը տեղի կունենար Մարտելի և Բորդոյի մեջ, իրենց ցամաք ելլենն ետք չին կրնար վինվորագրի օտար լեզենին: Կթվի, թե ֆրանսական կառավարությունը մտածած է շրջանցել օրինական արգելքը՝ հայերն ու սուրբացիները բանակի մեջ մուծելով իբրև օժանդակներ¹⁶:

Սակայն դժվար էր գիտնալ, թե այս բարոր ինչ կնշանակիր: Ֆրանսական վինվորական իրավունքը կանգիտանար օժանդակ վինվորի վիճակին բխող իրավական կացությունը, վիճակ մը, որ հասարակաց ոչինչ ուներ «օժանդակ ծառայությանց» սահմանված վինվորի վիճակին հետ իր ֆիզիկական անընդունակության պատճառով¹⁷: Այս բարին ընթացիկ իմաստը ևս մենք չի լրաբաներ: Հիտրեի համաձայն, օժանդակը, վինվորական տեսակետեն, ան է, «որ կօգնե իր վենքերով»¹⁸: Այս բնորոշումին համաձայն, եթե պիստը է պատերազմի մեջ

¹⁶ «Պատերազմական նախարարի 15 նոյեմբերի 1916 թվակիր որոշումը» (Փ. թ. պ. ս. ա., Levant, Carton 1, L. O.):

¹⁷ Օժանդակ ծառայության մեջ վինվորագրը վիլը ֆրանսական բանակին մեջ առաջին անգամ հաստատվեց 27 հունիսի 1872 թ. օրինորդ: Աս դրության վերջ տրվեցավ 7 հունվարի 1959 թ. օրենքով:

¹⁸ Պատմաբաններ «օժանդակ գունդեր» բաները կգործածեն, եթե կակնարկին Հռոմի կողման իր կապրության սահմաններուն մեջ վինվորագրած գունդերուն: Խակ իրավաբաններ նույնը կրնեն կովող կողմերուն, պատերազմի հայտարարու-

երկրորդական դեր մը վերագրել օժանդակին, ինչպես հաղորդակցությանց գիծերու և պահեստներու պահպանությունը, ասիկա չի համապատասխաներ Արեվելյան լեզենին վինվորներուն իրավական կացության, որոնք վինվորագրված էին պատերազմելու համար, ֆրանսական հետևակապորքի գումարտակի տիպով միավորներով կազմված էին և որոնք իրավես պատերազմ ըրին թուրքերուն դեմ Պաղեստինի ճակատին վրա և Կիլիկիո մեջ: Մյուս կողմն, լեզենականին ստորագրած հանձնառության ակտը կապրունակեր հետևյալ արտահայտությունը. «Ան հայտարարեց... թե կուտե վինվորագրվի Արևելյան լեզենի մեջ պատերազմի տևողության, կովելու համար թուրքիո դեմ»¹⁹:

Գիտնալու համար, թե պատերազմական նախարարությունը ինչ կիասկնար «օժանդակ ըսելով, պիստը է ուսումնասիրել թիվ 7966—9/11 և նոյեմբեր 1916 թվակիր նախարարական իրահանգը, որով կճշտորոշվեին Արևելյան լեզենի կազմակերպության մանրամասնությունները, շատ ամփոփ կերպով կրնորոշվեր լեզենականի իրավավիճակը և կճշտվեին այն տարրեր հատկացումները, որոնց իրավունքը ուներն ու հավելվածները, որու կատարվեցան այդ իրահանգին մեջ, ցույց կուտան այն խնդիրները, որոնք հառաջ եկան ստեղծված դրության անորոշութենեն և հաստատված տարականություններեն:

Ինչ կերպաբերի վինվորագրության, հակառակ լեզենականներու իրավական կացության տարատամության, ոչ մեկ դժվարություն ծագեցավ ուզգած թվով կամագորներ արձանագրելու: Հայերը թենեն առաջ գոյացած դաշնագրի մը տրամադրությանց* համաձայն, երրորդ պիստության մը կողման հայթաթված գունդերուն: Բայց որևէ բարդատություն կարենի չէ վերոհիշյալ գունդերու և օտար բանակի մը մեջ կամագոր կերպով ծառայող «օժանդակ» վինվորներու մեջն:

*Տրամադրությունն—դրույթ, պնդում:

¹⁹ «Նախարարական իրահանգ, թիվ 7966—9/11 և 26 նոյեմբերի 1916 թվակիր, Արևելյան լեզենի կազմակերպության մասին»: Հարակից մաս, թիվ 2 (Փ. թ. պ. ս. ա., Levant, Carton 5, L. O.):

անհամբեր էին օր առաջ կուվեյտ թուրքերուն՝ մեծ ցեղասպանության ընթացքին իրենց անմեղ ծնողներու շարդարարներուն դեմ, այն ցեղասպանության, որ դեռ անպատճիծ կմնա հակառակ դաշնակիցներու հայտարարության, թե պատասխանատու պիտի բռնին, «Ամրդկության և քաղաքակրթության դեմ Թուրքիո գործած այս նոր ոճիրներուն համար, օսմանյան կառավարության բոլոր անդամները, ինչպես նաև անոր այն գործակալները, որոնք փաստորեն մասնակցած պիտի ըլլային նման ջարդերու»²⁰: Այսպես, ոչ կամավորները, ոչ հայ պազային պատվիրակությունը նվազագույն ուշադրություն ըրին այն իրավական դրության, որուն ֆրանսական կառավարությունը կենքարեկեր լեզենականները: Արևելյան լեզենի գոյության ամբողջ տևողության կամավորներ չպահսնցան:

Զինվորագրության համար պահանջված պայմաններուն գալով՝ կրավեր օսմանյան հպատակ ըլլալ, բարի վարույ վկայական ներկայացնել և ընդունակ ըլլալ ֆիվիկապես: Տարիի սահման ծցոված չէր:

«Օժանդակի» իրավական կացութենն բխող առաջին մեկ դժվարությունը երևան եկավ իրամանատարական իրավունքի կիրարկման մեջ: 26 նոյեմբերի 1916 թ. նախարարական իրահանգի իինգերորդ հատվածը կտրամադրեր, որ «առոնք (կամավորները), ինչ ալ ըլլա իրենց աստիճանը, համահավասար չեն ոչ ֆրանսական վինվորականներուն, ոչ ալ իբրև օտար ծառայող նույնատիճան վինվորականներուն և իրենց իրամանատարությունը, հետևաբար, կրնան կիրարկել միայն օժանդակ լեզենաշխաններուն վրա»: Նման տրամադրության մը գոյությունը անհավատալի կը-

²⁰ «Դաշնակից պետություններու 24 մայիսի 1915 թ. հայտարարությունը, որով թուրք կառավարությունը պատասխանատու կնկատեն Հայատանի մեջ Ձուրդին կողմանի կատարված ջարդերու» (P. Fanchille, La Guerre de 1914, Recueil Interessant le Droit International. Paris, 1915—1919, t. 1, p. 328):

թվի: Բայ կանոնադրության, լեզենականները կրնային բարձրանալ օժանդակ հարյուրապեսի աստիճանին, ուրեմն իրամանատար ըլլալ դասակի, որ իր շարքերուն մեջ կրնար ունենալ սպաներու, ենթասպաններու և մասնագետ գործերու ֆրանսական անձնակազմ մը: Այսպես, կարելի էր գտնվիլ հետեւյալ կացության առջև, որ վինվորականնորեն անընդունի է. միավորի մը իրամանատարը չէր կրնար իրաման տալ բաժնյակի իր պետին, ոչ ալ իր պահեստապետին, ոչ նաև իր երկրորդ կարգի հետախոսի վինվորին*, և ասիկա՝ գորանոցի մեջ թե կովի դաշտին վրա²¹: Հավանական է, որ երբ օժանդակ աստիճանավորներ հասան կամ անվանվեցան լեզենին, այս տարականոնության ծանր անպատեհությունները հստակորեն երևան եկան, որովհետև 1918 թ. մայիսին 26 նոյեմբերի 1916 թ. նախարարական իրահանգին վրա կատարված սրբագրություն մը հետևյալ ձևով բարեփոխեց օժանդակ վինվորականներուն կանոնադրության իրամանատարական իրավունքի վերաբերյալ մասը. «Ինչ ալ ըլլա իրենց աստիճանը, անոնք համահավասար են նույնատիճան վինվորականներուն, որոնք իբրև օտար կծառայեն. իրամանատարության տեսակետեն անոնք կվայելին ուրեմն ֆրանսական անձնակազմին հավասար նույն իրավունքներն ու առանձնաշնորհումները, այն վերապահությամբ, որ հավասար աստիճանի վրա իրամանատարությունը միշտ կպատկանի ֆրանսացի աստիճանավորին»²²:

* Հեռախոսի վինվոր—հետախոսավար վինվոր:

²¹ Այս միջոցառումները ցեղային խտրության արդյունք չէին. արդարն Արևելյան լեզենին այն հայ վինվորները, որոնք առաջ օտար լեզենի մեջ վինվորագրած և հետո Արևելյան լեզեն անցած էին, նույնպես չէին ենթարկվեր «օժանդակ» անվան տակ ծառայող իրենց հայրենակիցներու իրամանին:

²² Միրագրություն թիվ 3431—9/11 և 13 մայիսի 1918 թվակիր, թիվ 7966—9/11 և 26 նոյեմբերի 1916 թվակիր նախարարական իրահանգին (Փ. բ. պ. ս. ա., Levant, Carton 1, L. O.):

(Հարունակությունը հաջորդ համարում)

ВОЕННАЯ ИСТОРИЯ

УРОКИ САРДАРАПАТА

Р. Г. СААКЯН, доктор исторических наук, профессор

РЕЗЮМЕ

Победа, одержанная армянскими войсками в Сардарапате над вторгшейся в Восточную Армению турецкой регулярной армией, является славной страницей новейшей истории армянского народа.

Для более полного осмыслиения значения этой победы в судьбах армянского народа необходимо четко представить обстановку, сложившуюся в Закавказье после октябрьского переворота в России. Одним из непосредственных последствий переворота было отделение этого региона от России — роковое событие для Армении, ставшее возможным в основном из-за предательской политики мусаватистского Азербайджана и меньшевистской Грузии. Таким образом, территории Западной Армении, освобожденные в 1915—1916 гг. от векового турецкого ига ценой крови русского солдата и армянского добровольца, вновь были отданы терпевшей поражение стороне — Турции. Последняя не замедлила воспользоваться благоприятной обстановкой для осуществления своей экспансионистской политики, одним из проявлений которой было стремление к полному уничтожению армян.

Многотысячная турецкая армия под командованием генерала Вехиб-паши захватила Карс, Александраполь и двинулась на Ереван. Положение было угрожающим. К этому времени в Ереване и близлежащих районах скопились сотни тысяч беженцев из Западной Армении, захваченной турками. Захват Еревана привел бы к ликвидации и Восточной Армении.

Итогом военное руководство Армянского корпуса совместно с политическими и религиозными руководителями армянского народа приняли решение дать сражение превосходящим силам турецкой регулярной армии. Это сражение произошло 21—29 мая 1918 г. в районе Сардарапата, недалеко от религиозного центра Армении — Эчмиадзина, и завершилось блестящей победой армян.

Отметим одну существенную особенность Сардарапатской битвы. В Ване и Муса-гаге угроза истребления была ликвидирована с помощью русских войск (Ван) и французских крейсеров (Муса-гар), а армяне добились определенных военных успехов благодаря героическим действиям иррегулярных отрядов самообороны. Победа же под Сардарапатом (как и победа под Баш-Апараном и героическое сражение под Караклисом) была одержана регулярными войсковыми подразделениями Армянского корпуса. Эти битвы поставили армян в число лучших воинов в мире, как это позднее вынужден был признать и командующий турецкой армией Вехиб-паша. Они заставили турок в определенной мере считаться с армянами.

Французский историк Серж Афанасян, автор ценного научного труда «Победа Сардарапата. Армения, 21—29 мая 1918 г.», изданного в Париже на французском языке в 1985 г. и в Ереване на армянском в 1991 г., отмечает: «Сардарапат — это символ борьбы за честь и свободу, борьбы, которая требовала самоотречения и сверхчеловеческих жертв. Это было чудо, сотов-

ренное волею целого народа, решившего скорее умереть с оружием в руках на Арагатской равнине, у стен Эчмиадзина, нежели позволить варварству завершить свое дело. Эта победа является неисчерпаемым источником вдохновения. Она доказывает, что в венах народа-мученика, как пятнадцать веков назад в Аварайре, все еще течет кровь героев, сотворивших звездные часы своей истории».

Характерно, что в Сардарапатском сражении участвовали выходцы почти из всех областей Армении, как Западной, так и Восточной. В этой судьбоносной битве бок о бок сражались крестьянские массы и горожане, офицеры русской кавказской армии Назарбекян, Силикян, Даниел-бек и Погос-бек Пирумяны, Арагатян, Касаббашьян, Перекрестов, Корольков, Шнеур, Сакиллари и другие и партизанские отряды Македона, Пандухта, Сепуха. Душой и вдохновителями победы были известный политический деятель, один из руководителей героической обороны Вана Арам Манукян и шедший впереди войска Гарегин Овсепян, будущий католикос киликийских армян.

Говоря об уроках Сардарапата, особо следует подчеркнуть тот факт, что для участников этого сражения партийная и национальная принадлежность не играли никакой роли.

Истинная любовь к Отечеству проявляется в готовности к самопожертвованию, отдаче всех своих сил для его защиты от агрессии. Сардарапат наглядно показал, сколь важное значение имеют профессиональная военная подготовка в сочетании с личной храбростью, отвагой и стойкостью, патриотическим духом каждого защитника Родины. Сегодня нельзя повторять неаргументированные утверждения некоторых наших историков о том, что, якобы, победа в Сардарапате была одержана только «вилами и мотыгами крестьяни», а не умелым руководством таких командиров, как Силикян, Даниел-бек Пирумян и другие талантливые военачальники, прошедшие русскую школу военного искусства. Уроки Сардарапата заставляют не забывать о том, что народ, стремящийся к свободе, к самостоятельной жизни и независимому существованию, прежде всего должен научиться защищать себя, и для этого ему необходимо иметь свою хорошо подготовленную современную армию.

Почти 80 лет отделяют нас от Сардарапатской битвы, однако по сей день наши историки в долгу перед читателем. Нет отдельных монографий, сборников документов, герои Сардарапата ждут еще своего признания, объективной оценки совершенного подвига. Существующие мнения и оценки со всей очевидностью показывают также, что события, предшествовавшие провозглашению первой Республики Армения, как и сама ее короткая история требуют новых исследований и непредвзятого осмыслиения на основе выдержавших испытание временем фактов, свидетельств и документов.

MILITARY HISTORY

LESSONS OF SARDARABAD

R. G. SAHAKIAN, Doctor of History, Professor

SUMMARY

The victory at Sardarabad of the Armenian Army over the Turkish regular army invading Eastern Armenia, is a glorious page of the modern history of the Armenian nation.

For a better understanding of the importance of this victory in the destiny of the Armenian people, it is necessary to know the situation in Transcaucasia after the October 1917 upheaval in Russia. The separation of this region from Russia—a crucially negative event for Armenia because of the treacherous policies of Moussavatist Azerbaijan and Menshevist Georgia—was one of the immediate consequence of this upheaval.

The territories of Western Armenia, liberated in 1915–1916 from the centuries-old Turkish yoke with the blood of Russian soldiers and Armenian volunteers, were once more returned to the defeated side: Turkey. The latter was quick to take advantage of favorable conditions to implement its policy of expansion. One of the expressions of this policy was the intent to annihilate all Armenians.

Thousands of troops of the Turkish Army under the command of General Vehib Pasha captured Kars, Alexandropol and advanced towards Yerevan. The situation was critical. By this time, thousands of refugees from Armenia's regions occupied by the Turks were crowded in Yerevan. The seizure of Yerevan would open the road to Baku for the Turks—the ultimate goal of their campaign.*

That is why the military leadership of the Armenian Corps, together with the political and religious leaders of the Armenian nation took the decision to give battle to the superior forces of the Turkish regular army. This battle took place in May 21–29, 1918 in the Sardarabad area, not far from the spiritual center of Armenia—Etchmiadzin. The battle ended with a brilliant victory for the Armenians.

*We may note a significant fact which shows the difference between the battle of Sardarabad and the heroic fighting in Van and Moussa Dagh (Mount Moses)**. The threat of annihilation for Armenians during the self-defense of Van and Moussa Dagh was eliminated by the arrival of Russian troops in Van and the French cruisers in the case of Moussa Dagh. The victories of Sardarabad, Bash Abaran*** and Karakilisa**** placed Armenians in the company of the best soldiers in the world. Vehib Pasha himself, the Commander-in-Chief of the Turkish Army, was later forced to admit it.*

The French historian, Serge Athanassian, authored a valuable scientific work: «The Victory of Sardarabad. Armenia, 21–29 of May 1918». This was published in Paris, in French, in 1985 and in Yerevan, in Armenian, in 1991. Dr. Athanassian noted that:

«Sardarabad is the symbol of a struggle for honor and freedom. A struggle which demanded self-sacrifice and super-human victims. It was a miracle, based on the will of a whole nation which decided sooner to die with weapons in hand in the Ararat Valley near the walls of Etchmiadzin, than allow barbarism to complete its business. This victory is an inexhaustible source of inspiration. It proves, that in the veins of a martyr-people, just as fifteen

* Present-day Gyumry, Armenia.

** Presently in Syria.

*** Present-day Aparan, Armenia.

**** Present-day Vanadzor, Armenia.

centuries ago in Avarair, there still flows the blood of heroes which creates stellar moments of its history».*

It is significant that Armenians by birth from all regions of Armenia took part in the battle of Sardarabad. Armenians from Western and Eastern Armenia as well as Armenians from different parts of Russia hurried to help.

In this fateful battle, urban and rural people fought side-by-side, as did officers of the Russian Caucasian Army Nazarbekian, Silikian, the brothers Daniel Bek Pirumian and Poghos Bek Pirumian, Araratian, Kassabashian, Perekrestov, Korolkov, Chnnour, Sakillari and others. One may note the active participation of the Makedon, Pandoukht and Sebouh guerrilla detachments.

*The soul and inspiration of this victory included such famous political leaders as the head of the heroic defense of Van, Aram Manoukian and, marching in front of the troops, Garegin Hovsepants, future Catholicos** of Cilician Armenians.*

It is necessary to underline the fact, that membership to a party or other such national identification did not play a role for the participants of this battle.

True love of country was displaying in the readiness for self-sacrifice and the exertion of all energy for the defense of the homeland from aggression. Sardarabad clearly demonstrated the important significance of professional military training combined with personal bravery. Courage, steadfastness, and patriotism all contributed to the defense of the Motherland. Today no one should repeat the unreasoned allegations of some Armenian historians who state that the victory in Sardarabad was gained only by means of peasants' pitchforks and hoes and not through the skillful command of such officers as Silikian, Daniel Bek Pirumian and other talented military leaders who had been through the Russian school of military art. The lessons of Sardarabad force us not to forget that a Nation, craving for freedom and independence, should learn to defend itself. It is therefore necessary to have a well-trained, modern army.

About eighty years separate us from the battle of Sardarabad, but to this day, our historians have a debt to our readers. There are no monographs or collected documents on this topic. The heroes of the battle of Sardarabad wait for recognition and an objective evaluation of their exploit. Current opinions and evaluations clearly show that the events preceding the proclamation of the First Republic of Armenia, as well as its short history, require new researchers and an unprejudiced understanding of facts, evidence, and documents which have stood the test of time.

* Presently in Iran. Battle-fields of Christian Armenian and Zoroastrian Persian forces (451 AD).

** Head of Armenian Church.

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՈՒՁՅՈՒՆ

ՈԱԶՄԱՔԱՂԱՔԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՇՍԱՅԻՆ ՀԵՏԱԶՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾԻՔԱԿԱԶՄԻ ՄԱՍԻՆ (ԱԴՎԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՋԻ ՓՈՐՉԻՑ)

Հ. Ա. ՔՈԹԱՆՉՅԱՆ, գնդապետ, քաղաքական գիտությունների դոկտոր,
ուսումնական գիտությունների ակադեմիայի (ք. Սուկվա) խոկան անդամ

Պատերազմը մարդկության պատմական ուղինելիքն է եղել, և յուրաքանչյուր նոր սերունդ ջանապել է, հանրագումարի բնույթով նախորդ փորձը, դասեր քաղել անյալից: Բոլոր մեծ զորավարների գործնական հաջողությունների գրավականը անյալի դասերի յուրացումն է՝ ոչ միայն գործնական, այլ նաև տեսական գիտելիքների մակարդակով: Անհամեմատ քիչ ուշադրության է արժանապել հակառակորդի ժողովը դական զանգվածների վարքն ու բարը որպես պատերազմի վրա ապրեցություն թողնող գործոն: Անշուշտ եղել են մեծ զորապետներ, որոնք վարպետորներ օգտվել են նվաճվող նրանքի ազգաբնակչության առանձնահատկությունների մասին տեղեկություն: Սակայն մինչև վերջին ռազմական նպատակներով նման ուսումնասիրությունները չեն կրել գիտահետազոտական բնույթ:

Աֆղանստանի դեմ ԽՍՀՄ-ի «չհայտարարված պատերազմում» ազգարարական գործոնը ռազմաքաղաքագիտական հատուկ ուսումնասիրության առարկա դարձավ հատկանի Լ. Ի. Բրեժնևի վախճանից հետո, երբ քաղաքական ուժերի նոր հարաբերակցությունը հանգեցրեց հօգուտ ռազմական բախումից դուրս գալու ռազմավարության ընտրության: Համապատասխան վիզիտություններ կատարվեցին ռազմական քաղաքականության մեջ՝ հայեցակարգային և կիրառական մակարդակներում, փոփոխվեց նաև խորհրդատվական գործունեությունը՝ նրա բովանդակության մեջ վերընթական բաժինների ինտենսիվ ներմուծմամբ: Քաղաքական ու հա-

կաքարովական ավանդական հակապդման հիմնահարցների շարունակվող մշակումների հենքի վրա մի շաբթ մասնագիտներ ներգրավվեցին ձևավորվող համաձայնահակամարտային ուղեգծի տեսական-մեթոդաբանական հիմքերի վերաբիմատավորման գործում:

Հետզինեալ պարզ դարձավ, որ աֆղանական հակամարտության ներքին և արտաքին քաղաքական կարգավորմանը անցնելու բարդությունները զգալի չափով բնույթ են նրա մոդելի հիմնարար ձևախախտումից: Խորհրդային վորքերի մուտքն Աֆղանստան արդարացնելու, «ազրենիա» և «զավթում» կարգի միջազգային-իրավական գնահատականները չեն կորպացնելու նպատակով ժամանակին մշակվել են «աֆղան ժողովրդի դեմ իմպերիալիզմի չհայտարարված պատերազմի» մեթոդաբանական հայեցակարգը և մոդելը: Այդ երեսակայական մոդելը ԱԺՀ-ում խորհրդային վորքերի ներկայության արդարացմանն ու արտաքին ազրենիայի հետմեջմանն իր կողմնորոշվածությամբ քողարկում էր աֆղանական հակամարտության հիմնակառույցը: Դրանով իսկ երկար ժամանակով կասեցվել էր սեփական ներքին քաղաքական հիմքերի վրա հակամարտության դինամիկայի հնարավոր սցենարների համաձայնական ներուժի դրսնորումը:

Հակամարտության հիմքային մոդելի էության գիտական իմաստավորումը, նրա կառուցվածքի և դինամիկայի որոշումը մեթոդաբանական հիմքարձան համաձայնական գիտափորձների կատարման հնարավորության մա-

սին վարկածի քաղաքագիտական հիմնավորման համար: Այս գիտափորձերի նախատակն էր ճշտել և փորձարկման ենթարկել դեպի ազգային հաշտություն տանող ուղեգծի քաղաքական գործիքակապը:

Տվյալ վարկածի տեսական միջուկը այն հայեցակարգն էր, ըստ որի միջազգայնացված (խորհրդային ներկայությամբ) վիճակը հակամարտությունը պետք է վերադառնար ընդդիմության և Աֆղանստանի պաշտոնական վարչակարգի միջն քաղաքացիական հակամարտության սկզբնական հունը¹: Ներազգային հակամարտության մասնակիցների՝ աֆղանների կողմից սկզբնապես ընտրված դերերի վերադարձումը հենց իրենց՝ աֆղաններին, իհմը դարձավ խորհրդային զորքերի դուրսքերման ուղիների մասին շարորովող սակայն իրատեսական վարկածի համար:

Այսպիսով՝ հենվելով համամեթոդաբանական և ընդհանուր քաղաքական սահմանափակումների վրա, դիտարկվում էին այն լրացուցիչ կոնկրետ սահմանափակումները, որոնք «ռազմական դրության» վարչակարգի կողմից դրվում էին համաձայնական գիտափորձի մըշակման վրա՝ այդ վարչակարգի էությունից բխող բոլոր հանգամանքներով հանդերձ:

«Ճնաժամային ազգաքաղաքականության» կողմից դրվող սահմանափակումները հիմնականում պայմանավորված էին հուսալի տեղնկույթի ադրյուրների, համաձայնահակամարտային պրակտիկայի սուբյեկտների և օբյեկտնե-

¹ «Ազգան ժողովրդի դեմ չհայտարարված պատերազմի» մոդելում մարմանափորված հայեցակարգի քաղաքական-գաղափարախոսական ուղղությունը տարիներ շարունակ քացառում էր ընդդիմության ներկայացուցիչների իրավահավաք մասնակցությունը միջազգային բանկցություններում և պայմանագրերում: Աֆղանստական ընդդիմության մասն արհեստական չեղորացումը քացառում էր այդ պայմանագրերի պահպանման պարուափորության ընդունումը նրա կողմից, քանի որ ընդդիմությունը չեր մասնակցում այդ պայմանագրերի կորմանը: Փաստուն այդամիտ մոտեցումը անուղղակիորեն խթանում էր պատերազմի շարունակումը:

թի ինքնարտահայտման միջավայրի հետ անմիջական շփումների խիստ սահմանափակվածությամբ: Աֆղանական պատերազմի պայմաններում կոնկրետ պագագարագիտության գործիքակազմից գործնականում քայլովում էին քաղաքական սոցիոլոգիայի մեթոդների կիրառմամբ կատարվող զանգվածային հետազոտությունները: Դրա հիմնական պատճառներն էին. երկրում ցանկացած ուղևորության ժամանակ իրական վտանգ էր ստեղծվում հետազոտողի կյանքի համար², բնակչության մեծ մասն անգրագիւռ էր, զանգվածային հարցումների համար պատրաստված կաղըներ և համապատասխան ավանդույթներ չկային և այլն: Քանի որ բնակչությունը հարցադրույները ընկալում էր որպես անձնական կյանքին միջամտություն, ուստի զանգվածային ուսումնասիրությունների արդյունքների խկությունը անհնարին էր սոուգել քիչ թե շատ հուսափի կերպով:

Կիրառական ազգաքաղաքագիտության գործիքակազմում հասուլ տեղ էր գրավում իր բովանդակությամբ ու կառուցվածքով առավել բարդ մեթոդը՝ գիտափորձը՝ կապված վերլուծության արդյունքների մշտական գործնական սոուգման, ինչպես նաև ուսումնական գործարքական պարակտիվայում դրանց ներդրման անհրաժեշտության հետ:

Աֆղանստանում ջիհադի ուսումնական գործական և սոցիալ-հոգեբանական առանձնահատկությունների հետևանքով գիտափորձները կարող էին անցկացնել միայն հետազոտվող օբյեկտների բնական ինքնարտահայտման դաշտային պայմաններում: «Կախյալ փոփոխականների» վրա ազդեցության վերահսկման նպատակով նախապես «անվախ փոփոխական» ընտրելու և գրանցման նախապատրաստելու հնարավորություն հիմ-

² Այն մասնագետները, որոնք 1982–1983 թթ. աշխատել են ԱԺՀ-ում, ի հակադրություն աֆղանական պաշտոնական քարոզչության գնահատականների, գիտեն, որ անգամ ցերեկային ժամերին Աֆղանստանի տարածքի շուրջ 80 %-ը վերահսկվում էր պինված ընդդիմության կողմից:

նականում չեր լինում: Ո՞նտի հետապողողները մեծ մասամբ գործում էին «քնական փորձի» աշխատակարգով, եթե ստիճանական փորձի դիմումը դրա օրինակությունը և սպասել մինչև համաձայնության հետապողությունը, գործընթացում հասակորեն արտահայտվի այն համաձայնական կամ հակամարտային տարրերի փոփոխությունը, որոնք կարող են հանդս գալ փաստորեն միջնորդավորված կերպով վերահսկող անկախ փոփոխականի դերում:

Համաձայնական գիտափորձում՝ որպես հետապոտման և ուղղակի կամ միջնորդավորված կերպով վերահսկող ազգարարականության օբյեկտներ դիտարկվում էին ռազմական և քաղաքական ռեալի իշխանության կառույցները, որոնք գոյություն ունեին իշխան ԱԺՀ պաշտոնական հաստատություններում, այնպես էլ վիճակ ընդդիմության ռազմաքաղաքական ստորաբաժանումների գործունեության ողորտում: Ի դեա, վերջիններս թեև ճանաչված չէին որպես օրինական իշխանության սուբյեկտներ, սակայն քավականաշափ ապդեպի էին:

Որպես անկախ համընդհանուր փոփոխականներ դիտվում էին օբյեկտների այն բնութագծերը, որոնք վկայում էին նրան՝ վիճակագործ և համագործակցությունների գործունեությունների վանական իշխանության սուբյեկտների վարման մասին, տնտիքի բանակյություններ, միջնորդական առաջարկությունների իրականացնելության, անմիջական բանակյությունների մեջ մտնելու գլխավոր հատկանիշների քննարկում և համաձայնեցում, վիճակագործ պայմանների վերահսկելության, բանակյությունների և բուն վիճակագործ վերաբորման երաշխիքների պահպանում և այլն):

Տվյալ դեպքում գործող վիճակ կապահպանվում էր վարքին ուղղակի միջամտության ուղղությամբ յուրահատուկ դաշտային գիտափորձ կատարելու խընդիրը էր դրվագ: Գործն ավելի էր բարդացնում այն հանգամանքը, որ գի-

տափորձի օրինակությունը՝ ԱԺՀ-ում հակամարտության կողմերը, գերպայուն վերաբերմունք էին ցուցաբերում թենկուկ որոշ չափով ներգործիչ տարր պարունակող ցանկացած միջամտության նկատմամբ:

Այսպիսով՝ դաշտային գիտափորձը գործնականում բացառում էր իր ընթացքի վերահսկման անմիջական ձևերը և ենթադրում էր հետապոտական ու գործնական աշխատանք պատճերապմող և բանակցող կողմից կարգավորված կամ համարական կամ համարական գործունեության բարդ համալիր էր, որը չեր սահմանավակվում միայն վիճակ կազմավորումների ռազմաքաղաքական վարքի ողորտով: Թեև խմբային վարքի կարգավորման հարցում արտաքնապես գերազանցում էին ռազմաքաղաքական գործուները, այնուամենայնիվ այդ վարքն զգալի շափով պայմանավորված էր օբյեկտի սույնությութի և ազգամշակույթի առանձնահատկություններով:

Հարկ է ուշադրություն դարձնել այդ գիտափորձի հետապոտական և գործնական կողմերի սերտ կապին: Ի դեա, հետապոտական մասն առաջին հերթին ներառում էր օբյեկտների՝ ռազմական հակամարտության կողմերի վերաբերյալ տեղեկությունների հավաքում և վերլուծում, այդ թվում նաև գիտափորձի այնպիսի առարկայի մասին, ինչպես համաձայնական ու հակամարտային ներուժը:

Հետապոտման ընթացքում կիրառվում էին այն հետապոտական գործիքները, որոնք հնարավորություն էին տարիս բացահայտելու և նկարագրելու վիճակ խմբավորումների սույնական, առաջին հերթին՝ ռազմաքաղաքական և ազգարարական վարքի որոշման գործուներն ու մեխանիզմները:

Զինված ընդդիմության կազմավորման ներքին դրամագիրքի, շահերի, նպատակ-

ների, ինչպես նաև նրանց համաձայնական կամ հակամարտային վարքի կարգավորման մեխանիզմների միջն պատճառահետևանքային կապի բացահայտման համար հիմնականում օգտագործվում էին այնպիսի գործիքներ, ինչպես փաստաթղթերի ուսումնասիրությը, արտաքին և ներառական դիտարկումները, փորձագիտական տեղեկությթի հավաքումը ու վերլուծությը, «քանակցությունների տեխնոլոգիաների» տարրերը:

Ռազմական իրադրության յուրահատկությունը, ինչպես վերն արդեն սշվել է, կանխորոշում էր համաձայնական գիտափորձի օրինակությունը և առարկայի համակողմանի ուսումնասիրման հնարավորության սահմանափակությունը: Ուստի գիտական բնույթի փորձի ծրագրի մշակման մեջ ներգրավվում էին մի քանի գերատեսչությունների ու ծառայությունների վերլուծաբաններ, որոնք օգտվում էին տեղեկությթի հավաքման և մշակման տարրեր արբյուրներից ու մեթոդներից: Տվյալ փուլում ուսումնասիրման օրինակուներ էին ոչ միայն պետական հաստատություններն ու կազմակերպությունները (կուսակցություններ, շարժումներ և ուսումնաբարձրական կառավարման կառույցներ), այլև աֆղանական պահանջական հասարակության այնպիսի կարևոր տարրեր, ինչպես ցեղերը, տոհմերը, կղանները, դրանց առաջնորդները, ենթինակավոր կրոնական գործիչները:

Հետազոտվող օրինակուների գործունեությանը վերաբերող փաստաթղթերի ուսումնասիրությունը կառուցվում էր աֆղանական և խորհրդային կողմերի վերլուծական ծառայությունների աղբյուրագիտական հիմքի վրա: Հիմնական ուշադրությունը դարձվում էր խլամական ընդդիմադիր կուսակցությունների կենտրոնական մարմինների և տեղեկում նրանց «փալամական կոմիտեների» ծրագրերի, կանոնադրությունների, ուղղորդող փաստաթղթերի ու իրահանգների ուսումնաբարձրական և իրավաբարձրական վերլուծությանը: Հետազոտական գիտափորձը ուղղվում

փուլ էր նաև վիճակած ընդդիմության և նրա արտասահմանյան դաշնամիջների մամուլի՝ որպես պաշտոնական գնահատականների և իրադարձությունների ուսումնասիրման լրացուցիչ աղբյուրի վնական վերլուծությամբ:

Սույնողիական զանգվածային հարցումների անցկացման բացարձակ անհնարինության հետևանքով զանգվածային տեղեկատվության միջոցների ուսումնասիրությը որոշ չափով լրացնում էր նաև աֆղանական հասարակությունում հասարակական կարծիքի արժանահավատ և ներկայացուցչական գնահատումների պակասը: Տվյալ իրապարակումների ուսումնասիրման ժամանակ հիմնական ուշադրությունը դարձվում էր առաջնորդող հոգվածներին և հակամարտության կողմերի ուսումնական ու քաղաքական գործունեության հետ կապված փաստերի վերաբերյալ տեղեկությային հաղորդումներին: Հատուկ ուշադրության առարկա էր խորհրդային և աֆղանական հակաբարուղչությանը դիմակայելու, ինչպես նաև հօգուտ ջիհադի ազգաբնակչության հասարակական տրամադրվածություն ստեղծելու նպատակ հետապնդող նյութերի ուսումնասիրությը: Տվյալ դեպքում հաշվի էր առնվտում նաև այն փաստը, որ մոշակեների մեծամասնության անգրագիտության պատճառով ընդդիմությունը հատուկ քարոզչական նյութերը դիմադրության լայն շրջաններին էր հասնում իր ակտիվիստների կողմից կատարվող խմբակային ընթերցումների և մեկնությունների միջոցով³:

Գիտափորձի նախապատրաստման հետազոտական մասը ներառում էր աֆղանական ընդդիմության առավել հեղինակավոր առաջնորդների՝ Գուլբենդին Հերմաթիարի, Բուրհանուղիդին Ռաքրանիի, Սերքաթուլլա Մողադդիի և ուրիշ-

³Տե՛ս Շ. Շ. Կոտանցյան. Կրակա характеристика некоторых исламских контрреволюционных организаций и основных направлений их подрывной пропаганды. -Кабул, август 1982 г., -13 с., նաև Առյ. Առաջնական կողմնորոշմների հարցի շուրջ: «ՀԲ», 1996, հն. 1:

ների մասին, կինսագրական բնույթի տեղեկությունների, նրանց աշխատությունների և երույթների ուսումնասիրումը: Նման նյութերի համեմատական վերլուծությունը հնարավորություն էր տալիս ավելի ճշգրիտ որոշելու այդ գործիչների ռազմական և պագաքաղաքական վարկանիշը, ապդեպության որորտներն ու ձևերը, ռազմական քաղաքականության մեջ նրանց առաջնորդական ոճի առանձնահատկությունները⁴:

Գիտափորձի նախապատրաստման վերլուծական մասում հաստուկ տեղ էր պրադենում ընդդիմության ռադիոհատորդումների ծրագրերի այն ընդհանուրացված տեսությունների տեքստերի համեմատական ուսումնասիրությունը, որոնք մշակվում էին ԱժՀ պաշտոնական տեղեկատվական հաստատությունների հակաքարուզական ծառայությունների կողմից: Լուծվում էր ընդդիմության քարոզության նպատակների, փաստարկման, ձևերի և մեթոդների, ինչպես նաև ունկնդիրների համախմբի մասնագիտական և պազմակութային առանձնահատկությունների նույնականացման խնդիրը:

Չնայած ռազմագաղաքական քարոզության արտահայտչամիջոցների դուրանական կանոնակարգման իներցիային՝ աֆղանական վիճակած հակամարտության ընթացքում ընդդիմությունը գորնեղ պլակատներում, թռույիկներում, բուկինետներում բավական լայնորեն օգտագործում էր կերպարվեստի, այդ թվում դուրանական բովանդակությամբ հակամական այնքան հեղինակավոր գեղագրության ստեղծագործությունները, սրբավայրերի պատկերները, խորամական ականավոր գոր-

ծիչների ու շահիդների (զիհադում հավասի համար զոհված հերոսներ) դիմանկարները, հակառակորդների ծաղրանկարները և այլն: Համաձայնական գիտափորձի սցենարներ մշակողների կողմից այս և այլ տեսակի փաստաթղթերի ուսումնասիրությունը հնարավորություն էր տալիս պատկերացում կապմելու բնակչության քավմապան խմբերի վրա ընդդիմական կոնկրետ կապմակերպությունների կողմից հուզագեղարվեստական ներգործման ձևավորված եղանակների և սրբապան պատերազմում շուցաբերվող ռազմագաղաքական ակտիվության նմուշների և ստերեոտիպների մասին:

Նման պագաքաղաքական և ռազմագաղաքական վերլուծության էր ենթարկվում կողմերի գործունեությունն արտացոլող կինո-, տեսա- և ֆոտոփաստաթղթերի մշտապես համարվող զանգվածը: Փաստերի արժանահավատության կամ աղճատվածության պարզումից հետո բովանդակային վերլուծման էին ենթարկվում այն տեսողական փաստաթղթերը, որոնք պատկերում էին ցեղային պատերազմի և «վայմերի» պագաքաղաքական սահմաններում ջիհադի առանձնահատկությունները, ինչպես նաև հակամարտության կողմերի ռազմական հակամարդարական գործությունները միմյանց դեմ:

Զայնագրական փաստաթղթերը վերլուծնիս բացահայտվում էին սովորաբար ձայնահոլովակների վրա վերարտադրված տեքստերի բովանդակային (նպատակադրումը և փաստարկումը) և պագալնպական առանձնահատկությունները՝ կապված տեքստերի հեղինակների և ունկնդիրների լարանի հետ:

Փաստաթղթերի վերլուծությունը ուղիկցվում էր տեղեկատվական աղբյուրների արժանահավատության և հուսալիության ուսումնասիրմամբ: Հարկ էր լինում նաև մշտապես հաշվի առնել հետաքրքրող տեղեկությի աղբյուրների և այդ տեղեկությը կրողների քաղաքական-գաղափարախոսական նախա-

⁴Տե՛ս Հետկառուլլա Մօջագաց. Կելի национального спасения Афганистана.—Ե. մ., Ե. ց.; «Коротко о жизни одного моджахеда: Биография С. Моджадади».—Изд. НФС Афганистан.—Ե. ց.; Եղբայր Ռաբբան. Մուհամմад—первый воспитатель и учитель человечества.—Ե. մ., Ե. ց.; Եր же. Обращение к народу Афганистана.—Ե. մ., Ե. ց.; Գուլբեգցին Խեկմատյար. Требования веры и ее защиты (текст выступления 28.08.1360 г. Хиджры в лагере N 2 ИГА).

պաշարվածությունը, ինչպես նաև նըրանց ապատեղեկատվական պաշտպանվածությունը: Հատկապես էական էր այն վիճակագրական տեղեկատրվության անհավաստիությունը, որն արտացոլում էր աֆղանական հասարակության տնտեսական և սոցիալական առաջնաբացի դինամիզման: Չուրկ լինելով պետական վիճակագրության ստորաբաժանումների ինչ-որ չափով լուրջ ցանցից և ավանդություններից, իրենց պրակտիկայում ընդօրինակելով բյուրոկրատական հավելագրության ստորաբաժանումների խորհրդային փորձը՝ ԱԺՀ պետական մարմինները հաճախակի էին ապրիլյան հեղափոխության մտացածին զարգացման մասին տրվող տվյալներով մղորության մեջ ցցում վերլուծական խրմբերին: Խոկ դա, իր հերթին, սխալ եկարկացությունների տեղիք էր տալիս:

Աֆղանական հասարակության քաղաքական կտրուկ շերտավորման հետևանքով նկատելի դարձավ ռազմաքաղաքական և պազարադարձական տեղեկությի կրողների հակլածությունը դեպի գաղտնի կամ կենդ-գաղտնապահական տեղեկությունների այսպես կոչված վերահսկվող, կամ պլանային, սորակորստի կազմակերպումը: Այդ միջոցներին դիմակայելու անհրաժեշտությունը, տվյալների ապատեղեկատվական բազայի գատման ուղղությամբ աշխատանքները լրացուցիչ ջանքեր էին պահանջում ուսումնասիրվող օրյեկտների ռեալ վիճակի պարզման ուղղությամբ:

Ընտրված մեթոդիկաների համակազմում հնարավորություն էր տալիս վերահսկելու իրադարձությունների համաձայնական զարգացման հիմքերի ընդունելի հուսալիությունը (վայիդությունը) և բավարար փաստարկվածությունը: Փաստաթղթերի բնագրաբնույթը լինելու և ընդհանրապես պազարադարձական ու ռազմաքաղաքական տեղեկությի հավաստիության հաստատմանն զգայի չափով նպաստում էր երկրագիտական և պատմալեզվաբանական պատրաստություն ունեցող խորհրդատու

մասնագետների, ինչպես նաև քարգմանիչների մասնագիտացված խմբի մասնակցությունը:

Քանի որ հետապոտվող հակամարտային շահերն ու հարաբերությունները պահանջում էին ծայրատիճան նրանկատություն, ապա ազգաքաղաքագիտական վերլուծության ժամանակ հարկ էր լինում մշտապես վերահսկելու ըստացվող տեղեկույթի հավաստիությունը: Դա հիմնականում իրականացվում էր լրացուցիչ վերլուծակիրառական մեթոդիկաների օգտագործմամբ, օրինակ՝ տարբեր ժամանակներում, ճշգնաժամի աստիճանով տարբեր իրավիճակներում միևնույն աղյուրից ստացվող տեղեկույթների բովանդակությունների համեմատությամբ: Ն լրումն այս ամենի, անկախ աղյուրների համեմատական վերլուծության մեթոդը հնարավորություն էր ընձեռում ազգաքաղաքական օրյեկտների համաձայնահակամարտային ներուժի՝ վերլուծարաններին հետաքրքրող պարամետրների բաղադրման ճանապարհով ապահովելու ինչպես տեղեկությի, այնպես էլ օրյեկտների նկարագրման տեսանկյունների բավարար բազմազանություն: Հայտնի սահմանափակումները առաջին պլան էին մղում գիտափորձի հավաստիության ապահովման նաև այնպիսի մի յուրահատուկ հնար, ինչպիսին է տվյալների և դրանց վրա հիմքով երկարացությունների համեմատումը ստանդարտների հետ: Տվյալ դեպքում որպես գիտափորձի օրյեկտի և առարկայի ընդհանուր գնահատականների և բնութագրերի ձևափորման ստանդարտներ ամենից հաճախ ըընլրվում էին փորձագիտական և հրահանգային, ցավոր, ոչ միշտ հիմնավոր գնահատականներն ու կողմնորոշումները: Գիտափորձի մեթոդաբանական և ընդհանուր-տեսական ապահովումը կատարվում էր ակադեմիական և կիրառական գիտությունում ձևափորված ստանդարտների հիման վրա:

Փաստաթղթերի և ընդհանրապես տեղեկույթի ուսումնասիրման բազմա-



Դրվագ Աժշ-ի իշխանությունների հետ
համագործակցության միտված ցնդերի ջիրգայիս
(Քարու, 1981 թ., «Բախթար» գործակալություն)

տեսակ գործիքակազմի կիրառումը, հավաստիության ապահովումից բացի, հնարավորություն էր տալիս ավելի լիարժեքորեն հարաբերակցելու գիտափորձի օբյեկտի ընդհանուր, առանձնահատուկ և միավորիչ ազգաքաղաքագիտական և ռազմաքաղաքական շափումները, գնահատելու համաձայնական կոնկրետ գիտափորձի հնարավոր վերարտերելիությունը:

Հարկ է նկատի ունենալ, որ միայն վերլուծության պահանջները պայմանավորեցին Աֆղանստանում ռազմաքաղաքական փորձագիտական աշխատանքի գիտակիրառական առումների նախապատրաստման ու անցկացման համալիր գործիքակազմի զուտ մտահայեցողական սարարաթանաման անհրաժեշտությունը: Ավելացնենք, որ, չնայած կոնկրետ վերլուծական ծառայությունների որոշակի մեթոդիկագործիքային մասնագիտացման, իրադրությունը թելադրում էր բոլոր ներգրավված վերլուծական խմբերի աշխատանքի արդյունքների ու հնարների համակարգում: Դրանով էին պայմանավորված վերլուծական աշխատանքի մեթոդիկաների հնարավոր ընդհանրականացումը, ինչպես նաև այդ խորհրդ-

դատվական ծառայությունների մասնագետների առավել սերտ համագործակցությունը⁵:

Աֆղանստանում քաղաքացիական հակամարտության հեռանկարների իմաստավորման համաձայնական մոտեցումների մերժումը և դրանց հանդեպ անվտանգությունը էապես բարդացնում էին նոր մասնագետների անմիջական մուտքը ռազմաքաղաքական այն միջավայրը, որտեղ ձևավորվում ու վերարտադրվում էր հակամարտային ներուժը պատերազմի «հեղափոխական» և «հակահեղափոխական» մասնակիցների փոխհարաբերություններում: ՈՒստի արտաքին և ներառական դիտարկման մեթոդները դարձան զինված հակամարտության սուբյեկտների հետ փոխգործակցության և համագործակցության աշխատանքային կապերի հաստատման, իրենց բնական ռազմաքաղաքական ինքնարտահայտման պայմաններում քաղաքացիական պատերազմի տվյալ սուբյեկտների՝ որպես համաձայնական գիտափորձի օբյեկտի, ուստիմնասիրման առանցքային գործիք:

Մարտնչող կողմերին հաշտության

⁵ Տվյալ միտումը երևան եկավ 1982 թ. ԽՍՀՄ-ում ղեկավարության փոխվելուց հետո:

միտելու վերաբերյալ առաջին համաձայնական այնարների մշակումների խնտենափացումը նպաստեց աֆղանական կողմի տարբեր կազմակերպություններում որպես ներառված դիտորդ խորհրդականներ աշխատող վերլուծաբանների մշտապես գործող կոորդինացիոն խորհրդակցության կազմակերպմանը:

ԽՍՀՄ ռազմաքաղաքական դոկտրինի՝ Աֆղանստանի խորհրդային գործերի դուրսբերման առումով վերահմատավորման առաջին փուլում տըվյալ կոորդինացիոն խորհրդակցության մասնակիցները հետևողականորեն նախապատրաստում էին, ինչպես այն ժամանակ դա անվանվում էր՝ վիճակածընդիմության բանդկազմավորումներին ժողովրդական իշխանության հետ համագործակցության տրամադրելու ուղղությամբ առաջին փորձերը: Այդ կազմակցությամբ ներառական դիտարկման բովանդակությունն ու կառուցվածքը սկսեցին հագեցվել վերլուծական աշխատանքով՝ հակամարտահամաձայնական նյութի տեսական իմաստավորման տարբեր մակարդակներում:

Հետազոտական խնդիրների շարքում հեղինակի մասնակցությամբ, ներառական դիտարկման գծով գործընկերներների հետ համատեղ, լուծվել են նաև յուրահատուկ վերլուծակառավարային խնդիրներ: Այստեղ օգտավետ է բացահայտել ոնազ քաղաքական գործընթացների վրա կիրառական ռազմաքաղաքական տեխնոլոգիաների ներգործության որոշ գործիքային առանձնահատկությունները: Բավականին յուրահատուկ կիրառական քաղաքագիտական գործունեության այդ ոլորտի գնահատման համար կարելի է հիմնվել սոցիալական ուսումնասիրության օրյեկտի և գործիքի փոխազեցության հիմնարար սկզբունքների վրա: Հայտնի է, որ դիտարկվող կամ հարցվող սոցիալական օբյեկտների շափումներում և գնահատումներում ուսումնասիրողի կողմից հնարավոր աղավաղումների նվազեցման համար նախատեսվում են

լրացուցիչ մեթոդիկաներ: Այլ խոսքով՝ դիտորդի առջև կանգնած է հետևյալ մեթոդական խնդիրը՝ նախատեսել դիտարկվող սոցիալական օբյեկտի հետազոտման արդյունքների ամփոփման ժամանակ կոնտրագենտի հետ իր փոխազդեցության արդյունքի բացառումը:

Իրադրության վերլուծության, կառավարման ներախորհրդատվական ապարատի կողմից որոշումների նախապատրաստման, ընդունման ու կատարման կազմակերպման գործընթացին մշտապես մտածագործունեաբար ուղեկցող քաղաքական խորհրդականի և խորհրդատուի կարգավիճակն իր մեջ կը բում էր ինչպես լիալատար ներառման, այնպես էլ բնական միջավայրում (օրյեկտի հետ իրական անմիջական շրվանակն պայմաններում) նրա դաշտային դիտարկման դերային տարրեր: Դաշտային յուրահատուկ ներգործողություն (ինտերակցիա) էին աֆղան դեկավարության և վիճակած ընդդիմության անդամների հետ շփումները: Դիտորդի ներառման դուզավորվածությունը տըվյալ դեպքում ցուցադրականորեն իրականացվում էր կողմերի շփումների միջնորդավորվածությամբ, որն արտահայտվում էր բանակցությունների արձանագրության թարգմանության ու ձևակերպման կարգի միջոցով:

Դիտորդի և դիտարկվողի փոխարաբերությունների հաշվառման հիշյալ մեթոդական սկզբունքի իրացման մըուս կողմը շարունակական համագործակցության նպատակառողկած օգտագործումն էր ոչ միայն ուղղակի կառավարային, այլև միջնորդավորված, մի շարք դեպքերում՝ հակընկերակցի քաղաքական վարքի վրա արժեքագործություններում ամային ներգործման նպատակով:

Վերլուծակառավարային ներառման երկմիասնությունը հնարավորություն էր տալիս աստիճանաբար հաղթահարելու քաղաքացիական պատերազմի մասնակիցների հակամարտային դիմակայման կողմնորոշումը: Ներառված դիտորդի դերը պահանջում էր որոշակի նրբանկատություն. նա պետք

է պահպաներ ոչ միայն պաշտոնական վարվելակարգը, այլև արևելյան բավականաշափ խիստ վարվելողական և բարոյական նորմերը: Կառավարային համագործակցության ընթացակարգաբերութափական կողմերով հաճախակի բո-



Խորհրդային բանակի վիճառայողներին
դասարության միտելու նպատակով
աֆղանական վիճակը ընդդիմության կողմից
օգտագործվող հակաքարուչական
նյութի նմուշ՝
(Մարտնչող ցնդերից մեջի մոտ
գերի ընկած խորհրդային վիճակը.
«Military Review» հանդես, 1995 թ., հմ. 6)

դարձվում էին խորհրդային և աֆղանական կողմերի իրական շահերը՝ կապահանախին հակամարտային ուղեգիծը ներազգային ու միջազգային մարդասիրական համաձայնության վերափոխելու ընթացքում «համբավի փրկման» համար միջոցների մշակման հետ:

Փորձենք ընդհանրացնել տեսական և կիրառական ազգարադարագիտության այն խնդիրները, որոնք վերլուծական խմբերի կողմից մշակվել են Աֆղանստանի նկատմամբ ԽՍՀՄ քաղաքականության փոփոխման կապակցությամբ:

Վերլուծարանները հանգեցին «ը-

հայտարարված պատերազմի» այն մոդելի տեսական և մեթոդարանական թերաժառության գաղափարին, որը վերջին հաշվով խոշնդոտում էր զորքերի դուրսերմանը:

Ապահովեց վիճակը ընդդիմության կուսակցությունների և այլ կազմակերպությունների փաստաթղթերի վերլուծման աղբյուրագիտական հիմքը:

Կատարվեց ընդդիմական կազմակերպությունների և դրանց առաջնորդների ռազմարադարական և ազգարադարական վարկանիշի փորձագիտական գնահատումը⁶: Դաշտային դիտարկումների հիման վրա առաջարկվեցին ընդդիմության վիճակը կազմավորումները իշխանությունների հետ համագործակցության մղելու ուղղությամբ առաջին ստուգիչ գիտափորձների օբյեկտները:

Անցկացվեց ընդդիմության այն դաշտային հրամանատարների առաջին շիրգան (համաժողով), որոնք անցել էին կենտրոնական իշխանությունների հետ համագործակցության:

Մշտապես գործող կորդինացիոն խորհրդակցության⁷ մասնակիցների կատարած վերլուծական աշխատանքի շրջակի մշակվել են՝

— ընդդիմության ազդեցության գոտիների քարտեզը՝ ցեղերի և «կադր» միջնեղային միությունների բնակեցման ազգակրոնական բնատարածքի (արեալի) վրա վրադրմամբ,

— ազգարադարագիտական վերլուծության և բանակցությունների արդյունքներով որպես համաձայնական գիտափորձի օբյեկտներ առաջարկվել են Ահմադ Շահ Մասուդի (Փյանջիլյան հովիտ) և Սահիդ Ջագրանի (Հապարաջաթ) ուսկան կազմակերպությունները: Դրանք աֆղանական վիճակը ընդդիմության գոտիների մշակման հետ:

⁶Տե՛ս Գ. Ս. Կոտանցյան. Կոնտրреволուցիонные партии и организации, ведущие борьбу против народной власти ДРА, и их идеино-политические платформы. - Կաբուլ, մարտ 1983. с. 14-17:

⁷ԱԺՀ-ում ԽՍՀՄ դեսպանության տարածքում ամսական երկու անգամ անցկացվող այդ խորհրդակցության համակարգով 1982-1983 թթ. եղել է առև հոդվածի հեղինակը:

մության ոչ փուշունական կազմավորումների թվում ճանաչվել էին որպիս ազգային համաձայնության ուղղագծին առավել համապատասխան,

—Աֆղանստանում ջիհադի վերաբերյալ աշխատությունների մատենագիտություն,

—ընդդիմական կուսակցությունների, դրանց գաղափարաքաղաքական պլատֆորմների և ռազմաքաղաքական պրակտիկայի վերաբերյալ հավաքական վերլուծական նյութեր,

—Սահի Զագրանի ռազմական կազմավորումներին համագործակցության միտերու ուղղությամբ կիրառական ազգաքարաքագիտական և գործնական գիտափորձի սցենար:

Մեր կարծիքով, կիրառական ազգաքարաքագիտության հետազոտական գործիքակազմի տեսական-մեթոդաբանական և մեթոդական հուսալիության հաստատման համար օգտակար է այսուել քննարկել մեթոդական գործիքների օգտագործման այսպիս կոչված «Քննդանի փորձը», որում գործիքները կիրառվեն են և՝ միշտ տեսության մակարդակով ընդհանրացումների համար (օրինակ՝ «Աֆղանստանում վիճակագիտություն»), և՝

կոնկրետ-իրավիճակային ռազմաքարաքական վերլուծությունում («Խալամական քաղաքակարգությունները և նրանց առաջնորդները՝ որպիս Աֆղանստանում ջիհադի նոր սուբյեկտներ»):

Աֆղանստանում քաղաքայիշական պատերազմի կողմերի հակամարտահամաձայնական ռեսուրսների և փոխհարաբերությունների բնագավառներում ռազմաքարագիտական հետազոտությունների յուրօրինակ համադրական արդյունք է այն համաձայնական գիտափորձի ուրվագծային սցենարը, որը 1982 թ. մշակվել է սույն հոդվածի հեղինակի գիտագործնական դիմակարությամբ: Մեր կարծիքով, այդ բնօրինակ սցենարի վետերումը հոգվածում իմաստավորված է ռազմադաշտում հակամարտարարանական տեսության պրակտիկ կիրառման կարևորությամբ, քանի որ, նախ՝ միմյանց հանդեպ մեղապարտ պատերազմող կողմերի միջև խաղաղաբար գիտափորձի մշակման մեջ ներդրված գիտագործնական բազում ջանքերի յուրահատուկ կենտրոնացում է, երկրորդ՝ տվյալ սցենարն ինքը ռազմաքաղաքագիտական հետազոտության և պրակտիկ ռազմաքարաքական գործողության համալիր գործիքակազմի օրինակ է:

ԱՖՂԱՆՍՏԱՆՈՒՄ ԴԱՇԱՅԻՆ ՀԱՍԱՅՅԱԿԱՆ ԳԻՏԱՓՈՐՁԻ ՕՐԻՆԱԿԵԼԻ ՍՑԵՆԱՐ⁸

Բաժին Ա. Հետաքրքրող օրյեկտի վերաբերյալ վերլուծական նյութի հավաքում հակարարությական փաստարկների մշակման նպատակով

1. Խնչ քաղաքական, սոցիալական և այլ արտոնություններ ստուգան հավաքայինները 1978 թ. դեկտեմբերից հետո (օրենսդրական և այլ նորմատիվ ակտերի վերլուծություն, կրթության, գիտության և մշակույթի, տնտեսության, վիճակագործություն և այլ ոլորտների վերաբերյալ ընդհանրացնող նյութեր), ինչ է պլանավորված առաջիկայում:

2. Երկրում և արտասահմանում շիական համայնքի նկատմամբ ժողովրդական կառավարության դրական վերաբերմունքի (հազարացինների ներկայացուցությունը ուղևորվել է առաջիկ բարձրագույն խորհրդում, իսլամի գործերով գլխավոր վար-

⁸ Սցենարը տպագրվում է ըստ Գ. Ս. Կոտանցյան. Էնտոպոլիտոլոգիա կոնսենսուս-կոնֆլիկտա. Ցивилизаціонний аспект национальной безопасности. Монография. М., «Луч». 1992, с. 171-177. Այսունի պահպանված է «Աֆղանստանում շիայտարարված պատերազմի» գրքին բաղական բառապահության մասին նույնականացումը: Տես նաև Խոյսի, Սխեմա ориентирования мероприятия по организационному, политическому, агитационно-пропагандистскому и военному обеспечению перехода вооруженных отрядов хазарейского населения на сторону народной власти (на примере предложений по склонению к сотрудничеству бандформирований Саида Джаграна). -Кабул, 1982 թ.

շությունում, ուսումը կրոնական ուսումնական հաստատություններում, այդ թվում և Քարուի համալսարանի աստվածաբանական ֆակուլտետում) փաստաբեկումը (հաջ, կառավարության նյութական օգնություն շիական համայնքին, մվկիթների ու սրբավայրին նորոգում, բարեկապում և շինարարություն...):

3. Կառավարության և խորվարարների կողմից վերահսկվող տարածքներում հաւարական բնակչության կենսամակարդակի բնութագրումը (այն հարցի փաստաբեկման համար, թե ինչ արտոնություններից և դրական փոփոխություններից են զրկվում հավարայինները իրենց բնակության տարածքները հակառակորդի վերահսկողության տակ անցնելու դեպքում):

Մանոթություն 1, 2, 3 կետերի վերաբերյալ: Հատուկ ուշադրություն դարձնել կուսակցական և պիտական մարմիններում հավարայինների ներկայացուցությանը (ընկ. Քեջմանդ և ուրիշներ, ինչպես նաև հասարակական կյանքի տարբեր ոլորտներում ներկայացվածության տեսակարար կողի դիմացկան):

1, 2 կետերում նշված բնութագծերի դիմացմիկան նպատակահարմար է տալ (առավել շահավետ պահերը փուլերի կտրվածքով՝ մինչ 1978 թ. հեղափոխությունը, նրա նոր փուլում և այլն):

4. Բանդկապմավորումների ազգաստյալական կազմի, ստորաբաժանումների հրամանատարների բնութագրումը՝ հակաքարուղչական նյութերում խորվարարների շահերն արտապոլելու նպատակով (այդ թվում՝ նրանց դասակարգային շահերին հնարավոր ապավինման համար):

5. Սահիդ Զագրանի բանդկապմավորումների դեմ անցյալում ձեռնարկված ուսպանական, քաղաքական, ազիտապահուն-քարուղչական բնույթի միջոցների բնութագրումը (թոռուցիկների, ուղարկությունների ծրագրերի, բանակցությունների արձանագրությունների տեքստեր, հատուցման գործողություններ՝ ի պատասխան բանդիտների հանցագործությունների, հնարավոր սխալ գործողություններ՝ ի խախտումն օրինականության, պայմանավորվածությունների, սովորույթների և այլն):

6. Սահիդ Զագրանի և խորվարար այլ կազմակերպությունների, խմբերի միջն հակասությունների վերլուծություն (նպատակահարմար է հատուկ ուշադրություն դարձնել քաղաքական, կրոնական, ազգային և միջնադարյան տարածայնություններին, ինչպես նաև վիրավորանքներին, փոխադարձ հավակնություններին, հականեղափառական կազմակերպությունների և բանդկապմավորումների դեկավարների միջն շլուծված վրեժին):

Մանոթություն 6-րդ կետի վերաբերյալ: Նպատակահարմար է համակարգել միմյանց դեմ բանդկապմավորումների կատարած հանցագործությունների փաստերը:

Բաժին Բ. Որոշ առաջարկություններ բանդկապմավորումներին ժողովրդական իշխանության հետ համագործակցության միտերլու գործընթացի կազմակերպական, քաղաքական, ազիտապահուն-քարուղչական և ուսպանական ապահովման վերաբերյալ

1. Աժ՛Հ վիճակած ուժերի, ինչպես նաև խորհրդային 40-րդ բանակի խորհրդատվական ապարատի համապատասխան ծառայությունների լիազոր ներկայացուցիչներից հատուկ խմբի ստեղծում՝ տվյալ հարցի շուրջ փոխադարձակցության ծրագրի մշակման համար (նախանշել միջոցառումներ ըստ կոնկրետ տարածքների՝ ժամկետներով և կատարողներով):

Մանոթություն 1-ին կետի վերաբերյալ: Փոխգործակցության միմյանց մշակումից հետո նպատակահարմար է ափանական կողմից գործի դնել նախապատրաստված և ստուգված մասնագետների (ըստ հնարավորին՝ հավարայինների կամ շիական համայնքի և նրանց բանդկապմավորումների վերահսկողության ներու գումարություններում ծնված անձանց):

2. Երաշխավորական նամակի տեքստի մշակում (ժողովրդական իշխանության կողմն անցնելու անհրաժեշտության փաստարկում, անցման պայմանների ձևակերպում...):

Հարկ է հաշվի առնել 1-ին բաժնի կետերի (1-6) վերաբերյալ մշակված փաստարկները, ընդ որում նպատակահարմար է, ինչպես և «Ներման մասին հրամանագրի» վրա, ավելի շնչտեղ պնտական իշխանության դիրքորոշման հետ հապա-



Ցեղերը համագործակցության միտերու նպատակով օգտագործված
հատուկ քարոզական նյութի նմուշ

(ԱԺՀ-ի խորհրդայնամեն վարչակարգի ղեկավար Բաբրակ Քարմազը
ապային զգեստ հագած, ցուցադրում է փոխըմբոնման և համագործակցության
հարաբերություններ մարտնչող ցեղերից մեկի ղեկավարի հետ)

րական բնակչության, շիական համայնքի որոշակի շահերի համընկնումը, բանդկապմափորումների զինված պայքարի անհեռանկարայնությունը:

Ժողովրդական իշխանության կողմն անցնելու պայմանները ձևակերպումից առաջ տալ հակառակորդի կողմից առաջարկվող պայմանների թվում՝ ֆինանսական) պահեստային պայմանները:

Ծանթություն 2-րդ կետի վերաբերյալ: Նպատակահարմար է ժողովրդական իշխանության կողմն անցնելու պայմանների ձևակերպումից առաջ տալ հակառակորդի կողմից առաջարկվող պայմանների վերլուծությունը (վատահենի աղյուր-միջնորդների տեղեկատվության հիման վրա):

3. Բանակցություններ ու այլ շփումներ վարող խմբերի համալրումը կատարել գերազանցապես ի հաշիվ հեղինակավոր հազարացիների՝ ժողովրդական իշխանության, ԱԺՀ ԶՈՒ-ի և այլ գերատեսչությունների լիազոր ներկայացուցիչների: ՈՒշադրություն դարձնել բանակցող կողմերի աստիճանակարգերի և լիազորությունների իրավահավաքարության (համապատասխանության) վրա, ինչպես նաև պայմանավորվածությունների պահպանման հանդիպական նրաշխիքներին: Միջնորդների կազմի համապատասխան ընտրություն և այլն):

Ծանթություն 3-րդ կետի վերաբերյալ: Նպատակահարմար է երաշխիքային նամակի բանափոր մեկնաբանությունների բովանդակության և բանակցությունների վարման ընթացակարգի վերաբերյալ հրահանգափորումը, ինչպես նաև այդ բանակցությունների ընթացքի հնարավոր տարրերակների «փաղարկումը»: Կոնքբու բանակցությունների ընթացքի անվտանգության ապահովման նպատակով կարելի է երաշխիքային նամակներ ուղարկել նաև այլ բանդկապմափորումների (Սահիդ Զագրանի կողմից վերահսկող տարածքին հարող գոտիներում):

4. Կուսակցական և պետական տեղական մարմինների (դրանց ղեկավարների) կազմի համապատասխանեցում գերազանցապես հավարացիներով բնակեցված տարածքների ազգային կազմին: Նպատակահարմար է հատուկ ուշադրություն դարձնել Զագրանի ազդեցության գոտում կազմմիջուկների ազգային կազմի վրա:

5. Խորամի (շիական համայնքի) ողբարում կոնկրետ (ցուցադրական) գործողությունների մշակում:

ա) շիական առավել հարգի մվկիքների և սրբավայրերի նորոգում, վերակառուցում, շինարարություն, բարեկարգում,

բ) ԱԺՀ բարձրագույն կրոնական մարմիններում, ԱԱՀ-ում*, Քարուի համասարամի աստվածարանական ֆակուլտետի դասախուսների և ուսանողների շըրշանում շիական համայնքի ներկայացուցչության համապատասխանեցում հավատացյալ հավարական բնակչության տեսակարար կշռին,

գ) ժողովրդական իշխանությունը պաշտպանող շիական հեղինակությունների դիմում հավատայցաների հոտին (հնարավոր է նաև կոնկրետ դիմում Սահմանադրության համապատասխան դիմում և Բնելեցիին)՝ վիճակած պայքարը դադարնեցնելու կոչով:

6. Վերահսկել հավարական բնակչությամբ տարածքներում պլանավորված նյութական և բժշկական օգնությունը (համապես Սահմանի Զագրանի ազգի նորոգության գոտում): Հարկ եղած դեպքում նախատեսել լրացուցիչ օգնություն (բարովշական ապահովմամբ):

Ծանոթություն 6-րդ կեսի վերաբերյալ: Հաշվի առնելով, որ խոռվարանների կողմից հնարավոր է ցուցաբերված օգնության օգտագործումը պատերազմող բանդկազմավորումների կուրքական օժանդակության, հանեղերձավորման համար, ինչպես նաև հուզական տպդիմության գործերու նպատակով խամատ ունի օգնություն ցույց տալ հիմնականում դեղորայքով, ինչպես նաև ներեխաների, կունաց և ծերերի համար հագուստով և կոշիկներով:

Բացառիկ դեպքերում կարելի է ցույց տալ ավելի լայն նյութական օգնություն՝ ներառյալ ֆինանսական օգնությունը, ինչպես նաև հրատեսնի որոշ տեսակներ (համապատասխան ղեկավար մարմինների հասուու դրոշմամբ):

7. Անհրաժեշտության դեպքում նախատեսել նշանավոր հավարացիների (ընկ. Քեցշմանդի և այլն) մեկնումը՝ Ղազնի կամ Հավարաչարի որևէ այլ բնակչակայր (ընկ. Քարմալի՝ Մապարի-Շարիֆ կատարած այլի սիմեմայով): Նպատակահարմար է այցերը կազմի համակուսակցական կամ պետական միջոցառումների հետ (ԱԺԴԿ** Կնունկում և ԱԺՀ կառավարության որոշումների կատարում, ժողովրդատանտեսական օրյեկտների այցելություն և այլն):

8. Ժողովրդական իշխանության կողմից ռազմական օգնություն ցուցաբերելու պատրաստակամության ցուցադրման ուղղությամբ միջոցառումներ: Նման ցուցադրական գործողությունները կարելի է իրականացնել Սահմանադրությունը ընդունելու կոնկրետ մրցակից բանդկազմավորման ծառայություն մատուցելու ձևով (նրա խնդրանքի առկայության դեպքում):

Ծանոթություն 8-րդ կեսի վերաբերյալ: Նման գործողությունները կարող են նպաստել բանակցությունների ժամանակ ժողովրդական իշխանության ներկայացուցչների միջրերի անրապնդմանը: Մինունց ժամանակ պետք է միջոցառումներ ձեռնարկել բանակող մյուս կողմից դեմ շատաձայնցված ռազմական գործուությունները (բանակի, ցարանդոյի և ԽՄԴ-ի***): բացառությունը ուղղական է:

9. Հավարացիների շիրգաների հետ (կամ տոհմայնային հեղինակությունների համանման «փորհուրդների» հետ՝ օգտագործելով եղած դրական փորձը, օրինակ՝ Գարդեզ և այլն) աշխատանքի գծով միջոցառումների մշակում: Այդ աշխատանքը նպատակահարմար է անցկացնել ԱԱՀ-ի կամ Սահմանադրությունը նախարարության հովանու ներք:

* ԱԱՀ՝ ազգային-ապատագրական ճակատ:

** ԱԺԴԿ՝ Աֆլանտանի ժողովրդադիմուկրատական կուսակցություն:

*** Ցարանդոյ՝ ԱԺՀ ՆԳՆ ներքին գործեր, ԽՄԴ՝ ԱԺՀ պետական տնօքեկատվական ծառայություն (անվտանգության ծառայություն):

10. Հազարական բնակչության շիական համայնքի նկատմամբ ժողովրդական իշխանության դրական քայլերը լրաբանող թռուցիկների, պլակատների, լուսանկարչական ցուցահանդեսների նախապատրաստում, հրատարակում և համապատասխան միջոցներով տարածում (օգտագործել 1 քաժնի 1—3 ինտերի, ինչպես նաև II քաժնի 4, 5, 6, 9 կետերի փաստարկները): Հատուկ ուշադրություն դարձնել «Ներման մասին հրամանագրի» քարոզմանը՝ գունեղ և մատչել ձևավորված թռուցիկների հրապարակման միջոցով:

Ծանոթություն 10-րդ կետի մերքերյաց Հաշվի առնելով հավատացյալ հազարացիների որոշակի մասի կրթական ցածր մակարդակը և կրոնական մոլոսանությունը, ինչպես նաև ռադիոհայտրույթների միջոցով իրանական գործուն ադրբեյց թյունը հազարական բնակչության վրա, օգտագործելով տպագրության առումով գրավիչ թռուցիկներ, պլակատներ՝ նպատակահարմար է սպազմի արտադրությի բռնանդակության մեջ հմտութեն օգտագործել շիական դաշտանակի ուրախանությունը՝ նախազատվությունը տառապ իրանական համարանույթ երթիքի կրոնական ձևափորությունը ունեցող պատճեններին:

Մեծ ուշադրություն է պահանջում թշնամական քարոզչության արտադրանքի հնա ձևափորմամբ գուն մը բրցակցող հակարպազական հրատարակությունների գրավչության նյութատեսնիկական ապահովման հիմնախնդրի լուծումը:

11. Կենսորոնական և տեղական ռադիոհաղորդումների ծրագրերի մշակում (2-րդ քաժնի 10-րդ կետում նշված նյութերի բովանդակության հաշվառումով):

Նախատեսել հայտնի հազար այցիների երւյթներ հեռուստատեսությամբ և ռադիոյով, ձայնա- և տեսահորվակների առաքում տեղեր՝ նպատակ ունենալով դրանք օգտագործելու ավտոնոմ էներգակիրներով անվորտ տեղական ռադիոտեսապահությունիչներով և բարձրախոս սարքերով հաղորդելու, ինչպես նաև Սահի Զագրանի ազդեցության գոտու ազգաբնակչության և այնտեղ եղած բանդկապմափորումների անձնակավմերի շրջանում հատուկ կապուղիներով տարածելու նպատակով:

12. Կազմակերպել Աժ՞Կ, ժողովրդական իշխանության, բանակի, ցարանդոյի, տնտեսության, մշակույթի, գիտության և կրթության համակարգերում հազարական ծագում ունեցող հայտնի ներկայացուցիչների երւյթները կենորոնական մամուլի օրգաններում (դրանք պարտադիր կերպով արտասպելով տեղական թերթերում):

13. Վինո- (հեռուստա-) հորվակների պատրաստում հազարական բնակչության, շիական համայնքի նկատմամբ ժողովրդական իշխանության դրական քայլերի մասին (օգտագործել 1 քաժնի 1—3, ինչպես նաև II քաժնի 4, 5, 6, 7 և 9 կետերում շարադրված փաստարկները):

Հեռուստատեսությամբ, կինոթատրոններում, շարժական կինոսարքերի միջոցով կինոհորվակների ցուցադրման կազմակերպում (հատկապն հիմնականում հազարացիներով բնակչեցած վայերներում):

14. Հազարացիների հիմնական բնակության տարածում (հատկապն Սահի Զագրանի ազդեցության գոտում) հետաքրքրող ժամանակահատվածում ԱժՀ վինակած ուժերի, խորհրդային վորքերի մարատական հակարպազական ջոկատների օպտիմալ տեղաբաշխում:

Ապահովել այդ ջոկատների համարվածությունը կադրերով, հատկապն քարոզչական և բժիշկական, համապատասխան ագիտացիոն-քարոզչական նյութով (հայտնի հազարացիների երւյթների մագնիստոֆոնային ձայնագրություններ, կինոնյատներ՝ II քաժնի 13-րդ կետով, ինչպես նաև «Ներման մասին հրամանագիրը», «Դիմում ցեղերին դարի լեզվով» և այլ տեքստեր՝ II-րդ քաժնի 10-րդ կետով), զգեստով և լոշիկով՝ երեխաների, կանանց և ծերերի միջև բաշխելու համար, դեղորայքով և մթերքով: Նպատակահարմար է, որ ջոկատի մեջ մտնի սահմանադրժշկական բրիգադ, ինչպես նաև համերգային խումբ՝ գերազանցապիս հազարական համերգացանկով:

Հնդիանուր կարգի ծանոթագրություններ

ա) նպատակահարմաք է ստեղծել միջոցառումների պատրաստումն ու իրականացումը վերահսկող խումբ (տեղիքում ատուգումներով);

բ) ունկնդիրների գրա հուզական արյացության ուժնեպայման նպատակով ցանկացի է 10, 11, 12, 13, 14 կիսուրը կենապործելիս այլ նյութերի հետ տակ նաև խոռվարաների վիճակը պայքարի դադարեցմանն ուղղված նյութեր, որոնք նշշեն «երկու մայրերի», «երկու բույրերի», «երկու հայրերի» (ժողովրդական իշխանության և հակածակախության շահերի համար պոհանձների հարազանների) և այլոց շուրջարիխ;

գ) լարանի հոգեբանական հակիմածության ամրապնդման համար նպատակահարմաք է հարուդումներում և տպագիր տեքստերում հաշվի առնել դարի-հազարի լնդի յուրահատկությունները:

Կարծում ենք, որ սույն հոդվածում շարադրված դատողությունները և գործնական միջոցառումները կիենապարզեն դարաբաղյան հակամարտության կարգավորման ուղղությամբ աշխատող մասնագետներին: Անսարակույս, ուղրավի ընդօրինակումը անհնարին է, սակայն կարծում ենք, որ նշված մեթոդիկան որոշ վերապահումներով կիրառենի է դարաբաղյան հակամարտության դեպքում հակառակորդի պազարաբարկան, ապգակրոնական և սոցիոմշակութային առանձնահատկությունների հաշվառմամբ (ինչպես այն ընդհանուր առմամբ ներկայումս կիրառվում է Չեչնիայում):

ВОЕННАЯ ПОЛИТИКА

ОБ ИНСТРУМЕНТАРИИ ВОЕННО-ПОЛИТОЛОГИЧЕСКОГО ПОЛЕВОГО ЭКСПЕРИМЕНТА (ИЗ ОПЫТА АФГАНСКОЙ ВОЙНЫ)

Г. С. КОТАНДЖЯН, полковник, доктор политических наук,
действительный член Академии военных наук (г. Москва)

РЕЗЮМЕ

После кончины Л. И. Брежнева в СССР в результате новой расстановки политических сил был взят курс на выход из афганского военного конфликта. Стала изменяться заданность советнической деятельности с интенсивным внедрением в ее содержание аналитических разделов. На фоне продолжающихся разработок проблем традиционного политического и контрпропагандистского противодействия ряд специалистов стал привлекаться к переосмыслению теоретико-методологической базы формирующегося консенсусно-конфликтного курса.

Со временем стало очевидно, что в основе сложностей перехода к внутреннополитическому и внешнеполитическому регулированию афганского конфликта лежит фундаментальная деформация его модели. В свое время для оправдания ввода советских войск,нейтрализации таких международно-правовых оценок, как «агрессия» и «оккупация», были выработаны методологическая концепция и модель «необъявленной войны империализма против афганского народа». Данная мифологизированная модель скрыла базовую структуру афганского конфликта, заблокировав консенсусные потенции возможных сценариев его динамики на собственной внутреннополитической основе.

Научное раскрытие сущности базовой модели конфликта, определение

ее структуры и динамики стало методологической базой для политологического обоснования гипотезы о возможности проведения консенсусных экспериментов, предваряющих и апробирующих политический инструментарий курса на национальный мир. Теоретическое ядро данной гипотезы содержало концепцию возвращения интернационализированного (советским присутствием) вооруженного конфликта в изначальное русло внутриполитического конфликта между оппозицией и официальными властями Афганистана с целью смены или поддержки режима.

Ограничения, накладываемые «кризисной этнополитикой», в основном были обусловлены резкой лимитированностью доступа к источникам надежной информации, в непосредственную среду самовыражения субъектов и объектов консенсусно-конфликтной практики. В связи с реальной опасностью для жизни исследователя каких-либо передвижений по стране, неграмотностью большинства населения, отсутствием традиций и кадров для проведения массовых опросов, невозможностью надежной верификации результатов массовых обследований населения, предрасположенного воспринимать интервьюирование как вмешательство в сферу личной жизни, из инструментария конкретной этнополитологии практически исключались массовые обследования методами политической социологии.

В связи с необходимостью постоянной практической аprobации результатов анализа и их внедрения в практику военно-политического управления особое место в инструментарии прикладной политологии занимал наиболее сложный в своем содержании и структуре метод — эксперимент.

В качестве объектов исследования, а также прямо или опосредованно контролируемой этнополитики в консенсусном эксперименте рассматривались структуры реальной военной и политической власти как официальных институтов ДРА, так и в сфере действия непризнанных в качестве субъектов законной власти, но не менее влиятельных военно-политических подразделений оппозиции. Как независимые интегративные переменные рассматривались характеристики объектов, свидетельствующие об их вхождении в состояния перемирия и сотрудничества.

В связи с военно-политической и социально-психологической спецификой джихада в Афганистане эксперименты могли проводиться только в полевых условиях естественного самовыражения исследуемых объектов. Положение усугублялось тем, что полевой эксперимент необходимо было проводить в условиях крайне чувствительного реагирования его объекта — воюющих сторон конфликта — на вмешательство в поведение вооруженных формирований, содержащее сколь-либо манипулятивный элемент внешнего воздействия.

Таким образом, практически исключалась возможность прямого контроля за ходом эксперимента по склонению воюющих сторон к консенсусу и сотрудничеству. Для выявления причинно-следственных связей между общими и особенностями характеристиками формирований вооруженной оппозиции, их интересами, целями, а также механизмами регулирования их консенсусного или конфликтного поведения в основном использовались такие инструменты, как изучение документов, внешнее и включенное наблюдение, сбор и анализ экспертной информации, элементы «переговорных технологий».

Специфика военной обстановки предопределяла лимитирование возмож-

ности для всестороннего изучения объекта и предмета эксперимента. На данном этапе объектами изучения являлись не только институты и организации (партии, движения, структуры военно-политического управления), но и такие важнейшие элементы традиционного афганского общества, как племена, роды, кланы, их вожди, авторитетные религиозные деятели.

Изучение документов, связанных с деятельностью исследуемых объектов, строилось на источниковедческой базе аналитических служб афганской и советской сторон. Основное внимание уделялось военно-политическому и политico-правовому анализу программ, уставов, директивных документов и инструкций центральных органов и местных исламских комитетов оппозиционных партий. В качестве дополнительного источника для изучения официальных оценок и событий, исследовательский эксперимент сопровождался мониторинговым анализом прессы вооруженной оппозиции и ее зарубежных сторонников. Предметом особого внимания являлись оппозиционные спецпропагандистские материалы, преследовавшие цели противодействия советской и афганской контрпропаганде, а также формирования общественного мнения в пользу джихада. Учитывался тот факт, что в связи с неграмотностью большинства муллахов оппозиция говоила спецпропагандистские материалы до широких кругов посредством групповых зачитываний и толкований через своих активистов.

Изучались также авторские труды и выступления наиболее авторитетных лидеров оппозиции. В дополнение к биографическим данным, сравнительный анализ этих трудов давал возможность точнее установить реальный военный и политический рейтинг лидеров оппозиции, сферы и формы влияния, особенности стиля их лидерства.

В аналитической части подготовки эксперимента специальное место занимало сопоставительное изучение текстов обобщенных обзоров радиовещательных программ оппозиции.

Несмотря на инерцию коранической регламентации изобразительных средств пропаганды, в процессе афганского вооруженного конфликта оппозиция достаточно широко использовала изображения святых мест, портреты видных деятелей и шахидов, карикатуры на противников, издаваемые в виде красочных плакатов, листовок, буклетов и т. д.

Актуальность исследовательской разработки аудиовизуальных документов на стадии научной подготовки консенсусного эксперимента была обусловлена достаточно широким использованием оппозицией на местах видеомагнитофонов, кино-, фото- и видеодокументов (на базе автономных энергоисточников).

При анализе фонетических документов выявлялись содержательные и этнолингвистические особенности текстов.

Анализ сопровождался изучением достоверности и надежности источников информации. В связи с резким политическим расслоением афганского общества отмечалась склонность носителей военно-политической и этнополитической информации к организации так называемых контролируемых или «плановых утечек» секретных или псевдоконспиративных сведений.

Сопряжение выбранных методик давало возможность контролировать приемлемую надежность и валидность оснований для консенсусного развития событий. Установлению аутентичности документов и адекватности военно-политической и этнополитической информации помогали консульти-

рующие специалисты со страноведческой и историко-лингвистической подготовкой, а также специализированная группа переводчиков. Методологические и общетеоретические основания обеспечения валидности эксперимента строились на стандартах, сложившихся в академической и прикладной науке. В качестве таких стандартов чаще всего рассматривались экспертные оценки.

Использование разнообразного инструментария изучения документов и информации в целом, кроме обеспечения надежности, создавало возможности для более полного соотнесения общих, особенных и единичных этнополитических и военно-политических измерений объекта эксперимента. Данный подход содействовал также последующему научному обобщению совокупности предварительно обработанных в Афганистане фактов в контексте дальнейшего, более углубленного исследования уже на более высоких уровнях анализа этносоциальных систем.

Следует подчеркнуть, что именно требования анализа обусловили необходимость чисто умозрительного расчленения комплексного инструментария подготовки и проведения научно-прикладных аспектов военно-политической экспертной работы в Афганистане. Однако, несмотря на определенную методико-инструментальную специализацию конкретных аналитических служб, ситуация диктовала необходимость координации результатов и приемов работы всех привлеченных аналитических групп. Этим обусловливалась универсализация методик аналитической работы, а также более тесное взаимодействие специалистов советнических служб (с этой целью было организовано постоянно действующее координационное совещание аналитиков, работавших в качестве включенных наблюдателей-советников в различных организациях афганской стороны; в 1982—1983 гг. координатором этого совещания был автор данной статьи).

В кругу аналитиков, сотрудничавших с автором, реализовывались такие актуальные исследовательские задачи, как систематизация аналитической информации по всем основным аналитическим службам советской и афганской сторон; разработка гипотез о целесообразных инновациях в политических курсах участников вооруженного конфликта; подготовка аналитической основы для проведения консенсусного эксперимента; подготовка и практическая апробация в переговорах между воюющими сторонами сценариев склонения вооруженных формирований оппозиции к сотрудничеству с властями.

В статье приводится примерный сценарий полевого консенсусного эксперимента в Афганистане в 1982—1983 гг. с целью разработки контрпропагандистской аргументации и выработки конкретных предложений по организационному, политическому и военному обеспечению склонения отдельных формирований вооруженной оппозиции к сотрудничеству с официальными властями Афганистана.

В заключение подчеркивается, что обсуждаемые в статье методика и политический инструментарий могут быть использованы в целях разрешения и других вооруженных конфликтов. Однако при этом необходимо учитывать специфические этнокультурные, в частности — этноконфессиональные и социокультурные, особенности сторон конкретного вооруженного конфликта. Следует отметить, что по идентичному консенсусно-конфликтному сценарию развиваются в настоящее время события в Чечне.

MILITARY POLITICS

ON AN INSTRUMENTARIUM OF A MILITARY-POLITICAL FIELD EXPERIMENT (FROM THE EXPERIENCE OF THE AFGHAN WAR)

H. S. KOTANJIAN, Colonel, Doctor of Political Sciences,
Actual member of the Academy of Military Sciences (Moscow)

SUMMARY

After the death of Leonid Brejnev in the USSR, as a result of a re-distribution of political power, a new course was set to come out of the Afghan war. Within the background of the problems of traditional politics and propaganda, a number of specialists reviewed the theoretical and methodological basis of the «consensus-conflict» continuum.

It soon became obvious that the fundamental deformation of the model created the difficulties of transition to a regulation of the Afghan conflict.

The past justification for the entry of Soviet troops included such international-legal appraisals as «aggression» and «occupation». The methodological concept was an «undclared war of imperialism against the Afghan people». This mythical model concealed the basic structure of the Afghan conflict. It blocked the potential for the consensus of possible scenarios at its own internal political base.

The scientific insights as to the essence of the conflict's model and the determination of its structure and dynamics became the methodological basis for the political substantiation of a policy towards a national peace. The theoretical substance of this hypothesis was the return to the original internal aspect of the conflict (between the government and the opposition) away from the internationalization of the conflict through the presence of Soviet troops.

There were personal limitations set on the possibility of gathering information. Danger to life, illiteracy, unfamiliarity with surveys, and the feeling that information gathering was an invasion of privacy excluded the possibility of running a survey of interest to political sociology. Further difficulties related to this experimental method deal with the problems of approvals and adoption within a tense military-political context.

As objects of research, the structures of actual military and political authorities as official institutions of the Democratic Republic of Afghanistan were considered. The activities of unrecognized but influential authorities (military-political opposition units) were also considered.

Because of the particular military, political, social, and psychological features of the «Jihad» in Afghanistan, experiments could be conducted only by means of narratives. The study of documents, external and internal observations, the collection and analysis of expert information and the sociology of the negotiation process were used as research instruments.

Specific features of the military situation set limits on the study. Not only institutions and organizations (parties, movements, structures of military-political organizations) were studied, but also such important elements of traditional Afghan society, such as tribes, their leaders, and religious figures.

The documents were analyzed by the services of the Afghan and Soviet sides. A military, political, and legal analysis of programs, manuals, directives and instructions of central bodies and local «Islamic Committees» of opposition parties was carried out. As an additional source of study of official estimates and events, the research experiment monitored the press of the armed opposition and its foreign centers. In connection with the illiteracy of the majority of mujaheds, the opposition brought special propaganda materials to the notice of

many by means of group readings and speeches by its activists. The works and statements of the more authoritative leaders of the opposition were also studied. In addition to biographical facts, a comparative analysis of these works permitted the organization of a realistic military and political «rating» of opposition leaders, together with their sphere and form of influence and the peculiarity of their leadership style.

In the analytic part of the experiment, the comparative study of texts of summaries of opposition views from broadcasts predominated.

Despite the Koranic rules against the pictorial representation of life forms, the opposition widely used pictures of holy places, portraits of famous leaders and shahids (soldiers slain during a «Jihad»: holy heroes), and caricatures of opponents. These were published as color posters, leaflets, and booklets.

To determine the authenticity of documents, the identity of military, political, and ethnic information, the consulting specialists were helped by leading historians and linguists. There also was a specialized group of translators-interpreters.

It should be emphasized that the demands of analysis necessitated the breaking down of the complex instrument set to conduct this scientific work in Afghanistan. However, despite the specialization of such analytical services, it was necessary to coordinate the results and methods. It required the integration of the work of advisors. In this regard, a permanent working coordination conference of analysts, including observers and advisors in various Afghan organizations, was coordinated by the author in 1982—1983.

The analysts who cooperated with the author systematized the information on all basic analytic services of the Soviet and Afghan sides. They hypothesized about reasonable innovations in the political course of participants of the armed conflict. They prepared the analytic basis to implement the preparation of the consensus experiment. The preparation and practical approval during negotiations between the warring sides of scenarios designed to persuade the opposition's armed units to cooperate with the authorities was also realized.

The article deals with the scenario of a field consensus experiment in Afghanistan. The scenario was to work out the counter-propaganda argumentation and, by means of organizational, political and military methods, to persuade some units of the armed opposition to cooperate with the Afghan authorities of the day.

In conclusion, it emphasizes that this methodological and political instrument may be used to regulate other armed conflicts. However, one must consider the special ethnic, cultural, religious, and social features of the sides of any specific armed conflict. In fact, an identical «consensus-conflict» scenario is developing in Chechnya.

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՃԱՐՏԱՐԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՄԱՐՏԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

ՄԱԳՆԻՍԱԿԱՆ ԴԱՇՏԵՐԻ ՄԻՋՈՑՈՎ

ՀԱՅՏԱԲԵՐՈՒՄԻՑ ԵՎ ԽՈՑՈՒՄԻՑ

Ա. Տ. ՀՈՎԱԿԻՄՅԱՆ, փոխնդապետ

Ուսպմական տեխնիկայի և սպառավիճակության, այդ թվում և հետափուլքման միջոցների զարգացման ներկայիս մակարդակը հնարավորություն է տալիս հակառակորդի մարտական միջոցները հայտնաբերելու և խոցելու գործնականում ցանկացած հեռավորության վրա, ցանկացած եղանակի պայմաններում, և՝ յերեկոյ, և գիշերը: Հայտնաբերման այդ հետախուզական միջոցների աշխատանքի հիմքում դրված են տարրեր ֆիզիկական երևույթների օգտագործման վրա հենվող գիտական և ճարտարագործական մշակումներ: Մետաղական մեծ ցանցված ունեցող մարտական տեխնիկայի հայտնաբերումը կարող է կատարվել ըստ նրանով ստեղծվող մագնիսական դաշտերի: Սա ներկայումս կիրառվող հիմնական մեթոդներից մեկն է:

Մագնիսական դաշտերով ռազմական տեխնիկայի հայտնաբերման և խոցման միջոցները վերջին ժամանակներս ավելի ու ավելի լայն տարածում են գտնում: Մագնիսական կապույիները օգտագործվում են հակասանկային ականների պայթույքիչներում, ականանետների ականներում, իրթիւնների ինքնուրբրդման սարքերում ու պայթույքիչներում, իսկ բարձր գագառնության աերամագնիսաշափների կիրառությունը հնարավորություն է տալիս արդյունավետ կերպով հայտնաբերելու քողարկված տեխնիկայի կուտակումները:

Ուստի կարեն մարտավարական խնդիրներից է նման դաշտերի «քողարկումը»՝ դրանց հնարավորին չափ նվազեցման կամ լրիվ վերացման միջոցով:

Ուսպմական օբյեկտների մագնիսա-

կան դաշտերի նվազեցման ուղղությամբ գործնական աշխատանքներն ակսվել են դեռևս երկրորդ համաշխարհային պատերազմի նախօրեին և վերաբերում են դրանց ապամագնիսացմանը անհրապումային ականներից նաևերը պաշտպանելու նպատակով: Հետագայում դրանց գումարվելով սուզանավերը մագնիսաշափական եղանակներով հայտնաբերումից պաշտպանելու խնդիրը:

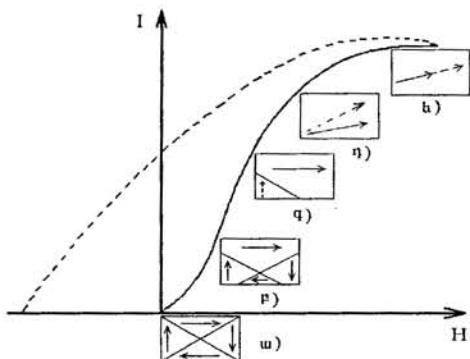
Ուսպմական տեխնիկայի ստատիկ մագնիսական դաշտերի աղբյուրներն են ֆերամագնիսական կոնստրուկցիաները, որոնք, մագնիսանարով երկրի մագնիսական դաշտում (ԵՄԴ), այդ դաշտուն աղավաղում են՝ առաջ բերերով տեղական մագնիսական խոտորումներ:

Նշանակած հայտնի է, բոլոր նյութերի մագնիսական հատկությունները պայմանավորված են իմանականում էլեկտրոնների ապինային և մասամբ՝ նրանց ուղիծրային մոմենտներով: Էլեկտրոնների ապինային մոմենտները միմյանց նկատմամբ կողմնորոշված են զուգահեռաբար: Ֆերամագնիսական նյութերի մոլեկուլային կառուցվածքի առանձնահատկությունների հետևանքով՝ այդ նյութերում էներգետիկորեն ավելի շահագետ է այն վիճակը, որում որոշ նյութը մասնատվում է այսպիս կոչված դոմենների (ոստանների), որոնց չափերը մոտ 10⁻³ – 10⁻⁴ մմ են և որոնցում բոլոր մագնիսական մոմենտները մեկ կողմ են ուղղված, իսկ այդ տեղամասերը մագնիսացման միջև հագեցում:

Էներգիայի նվազագունության ըսկըքրունքին համապատասխան բյուրեղներում դոմենները միմյանց նկատմամբ

կողմնորոշվում են զուգահեռ, հակազուգահեռ և 90° անկյամբ: Նման կողմնորոշումը, ի հաշիվ փոխադրեցության, տարածվում է հարեւան բյուրեղների վրա և, վերջին հաշվով՝ ֆերամագնիսի ողջ հաստությամբ: Ապամագնիսացված վիճակում մագնիսացման գումարային վեկտորը հակասար է 0-ի (նկ. 1, ա):

Արտաքին H մագնիսական դաշտի



Նկ. 1. Շեղման, պտտման և հարագործվածքի ռակալան պատկերները

կիրառման դեպքում ակավում են գերապանցապես շեղման գործընթացները, որոնց պայմաններում արտաքին դաշտի ուղղությանը մոտ ուղղություն ունեցող դոմենները ընդարձակվում են ի հաշիվ հարեւան՝ սակավ շահագիտ կողմնորոշված դոմենների կանոնական մասն (նկ. 1, բ):

Արտաքին H մագնիսական դաշտի լարվածության աճման համեմատ ակրուում են գերազանցել պտտման գործընթացները, այսինքն՝ դոմենների մագնիսացման դաշտի ուղղության 1 վեկտորը պտտվում է կիրառված դաշտի ուղղությամբ: Հզոր դաշտերի դեպքում ամբողջ ֆերամագնիսը վերածվում է ասես մի ընդհանուր մեծ դոմեննի:

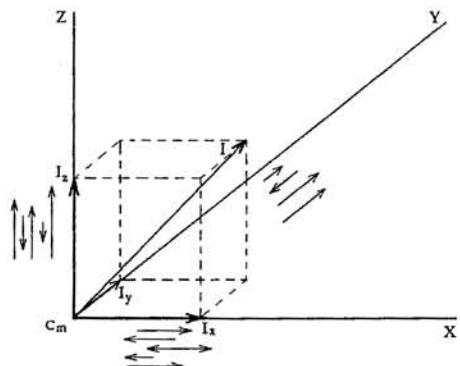
Դաշտի հետագա աճման դեպքում դիտվում է ֆերամագնիսի մագնիսացման փոքր աճում՝ հարագործվածքի հետևանքով, այսինքն՝ ի հաշիվ շերմային գործընթացների ներգործությամբ ապակողմնորոշված ատոմական մագնետիկների լրապտուման ըստ արտաքին դաշտի: Նկ. 1-ում բնրված են շեղ-

ման, պտտման և հարագործվածքի որակական պատկերները հարթությունում:

Այսպիսով՝ մագնիսացման գործընթացի վեկտորական պատկերն ունի հետևյալ տեսքը. մագնիսացման վեկտորները կողմնորոշված են երեք փոխուղարհայաց առանցքների երկայնքով (նկ. 2):

Շեղման գործընթացներում ըստ մեծության և ուղղության փոփոխվում են մագնիսացման գումարային I_x , I_y , I_z վեկտորները, որեմն և՝ արդյունարար I վեկտորը: 1 վեկտորի կիրառման C_m կետը մնում է անփոփոխ, քանի որ այս դեպքում փաստորեն տեղի է ունենում դոմենների մագնիսացման վեկտորների պտույտ 180° -ով և նրանց միակցում այն դոմեններին, որոնք արտաքին մագնիսական դաշտի նկատմամբ շահագիտ կողմնորոշված են:

Պտտման գործընթացներում փոփոխվում է տարածությունում առանցքների ուղղությունը, բայց պահպանվում է նրանց փոխուղարհայացությունը, ինչի հետևանքով մագնիսացման արդյունարար վեկտորի կիրառման կետը ևս



Նկ. 2. Մագնիսացման գործընթացում մագնիսական վեկտորների կողմնորոշումները

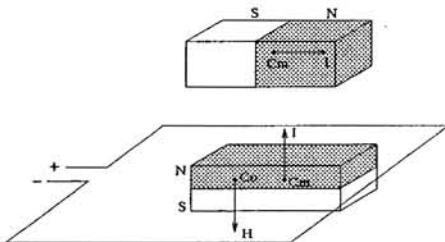
մնում է անփոփոխ: Դա տեղի է ունեցում այն պատճառով, որ զուգահեռ վեկտորների ուղղությունների՝ միևնույն անկյունով շրջվելու դեպքում դրանց համապր վեկտորի կիրառման կետը չի փոխում իր դիրքը, եթե այդ վեկտորների կիրառման կետերի դիրքերը չեն փոխ-

Պում և պտույտը կատարվում է զուգահեռ առանցքների նկատմամբ: Հետևաբար, արտաքին մագնիսական դաշտը նյութի մագնիսական վիճակը փոխում է այնպես, որ տարրական մագնիսացումների արդյունարար վեկտորը, փոփոխման ներքաղելով ըստ նշանի, մեծության և ուղղության, չի փոխում իր կիրառման C_m կետի կոորդինատները ֆերամագնիսի նկատմամբ արտաքին մագնիսական դաշտի նշանի, մեծության և ուղղության ցանկացած փոփոխման դեպքում: Արդյունարար վեկտորի կիրառման կետը կոչվում է մագնիսական կենտրոն: Տարրական մագնիսացումների արդյունարար վեկտորը, որը մագնիսական դաշտի՝ շարքի վերածման ժամանակ հանդես է գալիս որպես այդ շարքի առաջին անդամ, կոչվում է մագնիսական բաղադրիչ կամ մագնիսական երկրենո (դիմոլ):

Ելնելով մագնիսական կենտրոնի դիրքի անփոփոխության դրույթից և եպրային դեպքից, եթե ֆերամագնիսը մագնիսացած է մինչև հագեցման աստիճան և ամբողջապես վերածվել է մնկ դոմենի, կարելի է պնդել, որ մագնիսական կենտրոնը համընկնում է մարմնի ֆերամագնիսական զանգվածների կենտրոնին: Դա ակնհայտ է կանոնավոր ձեի մարմինների համար, ինչպիսիք են, օրինակ, ձողածն մագնիսը, մագնիսական պարը, գլանը և ձվածրարդը: Սակայն բարդ ձեի և մեծ տարածության իրական մարմինների դեպքում մագնիսական կենտրոնի դիրքը ճշգրտվում է հատուկ շափումներով:

Այսպիսով՝ մարմինների ապամագնիսացման հիմնական պայմանն է կոորդինատների պարտադիր միատեղումը: Դա նշանակում է այդ մարմնի մագնիսական կենտրոնի միատեղում ապամագնիսացնող փաթությների մագնիսական կենտրոնին, որը նույնական գրտնվում է այդ փաթությների երկրաչափական կենտրոնում (կոնտուրի, սոլենոիդի կենտրոնում և այլն) և իր դիրքը չի փոխում դրանցով անցնող հոսանքի մեծության և ուղղության ցանկացած

փոփոխման ժամանակ: Հակառակ դեպքում, կիրառելով մի արտաքին ապամագնիսացնող դաշտ, մենք մագնիսացում կատեղենք մյուս երկու ուղղություններով և՝ նայած փաթությի մագնիսական C_m^0 և մարմնի մագնիսական C_m կենտրոնների միջև եղած հեռավորությանը: Ակ. Յ-ում պատկերված է այն դեպքը, եթե հոսանքով հորիզոնական



Նկ. 3. Երկայնական մագնիսացման առաջացումը հոսանքով հորիզոնական կենտրությունում առաջացած դաշտի արդեցությամբ

կոնտրությունում առաջած մագնիսական դաշտը մագնիսական կենտրոնների փոխշենզավածության հետևանքով առաջացնում է երկայնական մագնիսացում:

Գործնականում հաստատված է մի օրինաչափություն, ըստ որի մարմնից՝ նրա երկարության 2–3 չափին հավասար, իսկ մեծ մասամբ՝ 0,5 չափին հավասար հեռավորությունների վրա մագնիսական դաշտը պայմանավորված է միայն մագնիսական երկրենուի դաշտով, այսինքն՝ մարմնի ձեի բարդության հետ կապված բոլոր հարմոնիկներն արագ մարում են և այդ հեռավորությունների դեպքում արդեն չեն ապդում դաշտի ձեսպորման վրա: Նման մի բան նկատվում է նաև ձգողության մեջ: Սարմնի անմիջական մոտակայքում ձգողության ուժի չափման ժամանակ ստեղծվում է մի բարդ պատկեր, որը մերձակա զանգվածների ձգողության արդյունք է: Սակայն հեռավորության աճման համեմատ ձգողության ուժն արդեն արտահայտվում է որպես մարմնի զանգվածների կենտրոնում կիրառված համապոր: Ուստի բարդ ձև ունեցող մարմնների մագնիսական դաշտի վերլուծությունը

պեսոք է պկսել հեռավոր մագնիսական դաշտից՝ այդ մարմնի երկարության 2—3 չափին հավասար հեռավորության վրա: Մինչև այդ հեռավորությունները մագնիսական դաշտը կոչվում է մերձավոր, և նրա համակշռությունը չափոր է ապդի հեռավոր, այսինքն՝ երկրնեռային դաշտի վրա, որը հեռավորության համեմատ ավելի դանդաղ է նվազում:

Բայց այդ պեսոք է հաջի առնել, որ թույլ մագնիսական դաշտներում, ինչպիսին է ԵՄԴ-ն, այսինքն՝ մագնիսացման կորի սկզբնական գծային հատվածում, դումենների շեղման և պտտման գործնթացները հետադարձելի են, և արտաքին դաշտի վերացման դեպքում մարմնի մագնիսական դաշտը վերադառնում է իր սկզբնական վիճակին: Մագնիսական դաշտի այդ մասը կոչվում է մակածական (ինտուկյոն) բաղադրիչ:

Ինչպես հայտնի է, երկրի մագնիսական դաշտն ուղղված է մագնիսական Հարավից դեպի Հյուսիս: Ընդ որում, երկրի աշխարհագրական հյուսիսային քենուի մոտ գտնվում է հարավային մագնիսական քենու, և հակառակը՝ աշխարհագրական հարավային քենուի մոտ՝ հյուսիսային մագնիսական քենու: Երկրի մագնիսական դաշտի լարվածության ընդհանուր վեկտորը երկրագնդի մակերևույթի յանկացած կատում կարել ուղղաձիգ Զ և հորիզոնական հ բաղադրիչների: Ի բաղադրիչը ֆերամագնիսում առաջացնում է այնպիսի մակածական բաղադրիչ, որը կախված է հորիզոնական հարթության մեջ մարմնի կողմնորոշումից: Օրինակ՝ դեպի մագնիսական հյուսիս կամ հարավ կողմնորոշման դեպքում մակածությունը իր առավելագույն արժեքն է ձևոր քերում երկայնական ուղղությամբ, իսկ մակածության լայնական բաղադրիչը 0-ի է հավասարվում: Դեպի արևմուտք կամ արեւելք կողմնորոշման դեպքում, ընդհակառակը, առավելագույն արժեքն է ստանում լայնական բաղադրիչը: Մագնիսացման կորի սկզբնամասի գծայնությունից ակնհայտորեն քիչում է, որ բոլոր միջանկյալ ուղեգծերում մակածության

երկայնական բաղադրիչը փոփոխվում է $\cos \phi$ -ին համեմատ, իսկ լայնականը՝ $\sin \phi$ -ին համեմատ, որտեղ ϕ -ն ուղեկցույցի մագնիսական պարփական հյուսիսային ծայրով և օրինակով կազմված անկյունն է: Առանձնացնել մակածության լայնական ու երկայնական բաղադրիչները կարելի է մագնիսական դաշտի լարվածության հաջորդական չափումով երկու փոխուղղահայց ուղղություններով (օրինակ, դեպի հյուսիս և արևմուտք) և համապատասխան կետերում չափումների արդյունքների հետագա հանումով: Մակածության ուղղաձիգ բաղադրիչը ուղեգծից կախված չէ: Այն ուղղված է ներքնից դեպի վեր (տանկի դեպքում՝ հատակից դեպի աշտարակ) և կախված է միայն աշխարհագրական լայնությունից:

Արտաքին մագնիսական դաշտի հետագա աճման դեպքում դումենների շեղման և պտտման գործնթացները դառնում են անշրջելի, ինչի հետևանքով մագնիսացման՝ ապամագնիսացման գործնթացները դառնում են հիստերեկիսային (հապաղումային), այսինքն՝ արտաքին մագնիսական դաշտի արժեքների մինչև 0 նվազելու դեպքում ֆերամագնիսում պահպանվում է հաստատուն մագնիսացման (նկ. 1):

Հիստերեկիսային ապամագնիսացումը հարմար չէ պրոցեսի բարդության և մնացորդային մագնիսացման յածը կայունության պատճառով: Այդ առումով նախապատվելի է անհիստերեկիսային ապամագնիսացումը, որի դեպքում ֆերամագնիսի սեփական երկրենուային մագնիսական դաշտը հասցնում է 0-ի, եթե բացակայում է արտաքին մագնիսական դաշտը: Դրան կարելի է հսկել նշանափոխ մարող մագնիսական դաշտի կիրառմամբ, որին կուգահեռ կատարվում է նաև երկրի մագնիսական դաշտի համակշռությունը: Նշանափոխ դաշտը, առես, «խարիսում» է դումենների մագնիսական կապերը, և դրա հետևանքով անշրջելի գործնթացները վերանում են: Կիսափորձնական ճանապարհով որոշվում է, որ նշանափոխ մարող

դաշտ ստեղծնելու համար անհրաժեշտ է, որ իմաթույթներում հոսանքի հաճախականությունը լինի 1—3 Հց, իսկ մարման նվազակարգը (դեկտեմբեռու), այսինքն՝ մագնիսական դաշտի լարվածության երկու հաջորդական նույնանշան լայնությաների հարաբերությունը, հավասար լինի 1,36-ի:

Մետաղներում (ֆերամագնիսներում) մագնիսայցման գործընթացների վերը կատարված բնութագրումները ուսումնական տեխնիկայում ապամագնիսայցման կիրառման տեսական հիմք են ծառայում: Գործնականում ապամագնիսայցումը, ինչպես վերը նշել ենք, վաղուց ի վեր կիրառվում է ուսումնական գործում, հիմնականում սուզանավերը հայտնաբերումից պաշտպանելու նպատակով:

Ռազմական տեխնիկայի մագնիսական դաշտների նվազեցման նշգած խնդիրը պետք է ուղղված լինի հետեւյալ հիմնահարցների լուծմանը:

1. Ապամագնիսայցման հատուկ ըստենդների ստեղծում (այդ ստենդները կարող են լինել կամ շարժական, կամ ստացիոնար, կամ էլ միաժամանակ և շարժական, և ստացիոնար): Որպեսզի բացառվի անթույլատրելի ներգործությունը չափման և ապամագնիսայցման գործընթացի վրա, նշգած ստենդները պետք է պատրաստված լինեն ոչ մագնիսական նյութերից: Ստենդները պետք է լրակապմած լինեն անհրաժեշտ միակցիչ սարքերով և մինչև 1000 Ա հոսանք անցկացնող կցալարերով (կարելվ):

2. Անհրաժեշտ են հաստատուն հոսանքի աղբյուրներ, որոնց հզորությունը հնարավորություն տա միաժամանակ երկու փաթույթներում էլ մինչև 1000 Ա հոսանքներ ստեղծելու:

3. Անհրաժեշտ են բարձր զգայունության եռաբաղադրամաս մագնիսաչփական սարքեր:

4. Զրահատեխնիկայի բարդ ուրվապատճերը, եկրանց մասերի, օրինակ՝ հրանոթային փողերի առկայությունը բացառում են մերձավոր մագնիսական դաշտերը մինչև ընդունելի սահմաններ նվազեցնելու հնարավորությունը: Հա-

կատանկային ականները նախատեսված են անմիջականորեն տանկի հատակի տակ պայթենու համար, այսինքն՝ մի քանի տասնյակ սանտիմետր հեռավորության վրա: Այդ հեռավորությունների պայմաններում գործնականում անհնարին է մագնիսական դաշտն այնքան նվազեցնել, որ նա դառնա ականի մագնիսական կապուղու զգայունության շեմային արժեքից փոքր: Ուստի խոսք կարող է լինել միայն երկրենուային բաղադրիչից համաշշռման մասին, այսինքն՝ տանկի իրանից 5—7 և ավելի մետր հեռավորության մասին՝ ըրահատեխնիկան իրավունքը ինքնուղղորդման և աերամագնիսաչփական հայտնաբերման սարքերից պաշտպանելու համար:

5. Ապամագնիսայցման ստենդները պետք է հնարավորություն տան:

— հոսանքով փաթույթների միջոցով ստենդի մագնիսական կենտրոնում երկրի մագնիսական դաշտի ուղղաձիգ և հորիզոնական բաղադրիչները մինչև 0-ական արժեք համակցենու:

— ստենդի մագնիսական կենտրոնը վրահատեխնիկայի մագնիսական կենտրոնի հետ համատեղելու:

— հուսալի կերպով չափելու մագնիսական դաշտի երկրենուային բաղադրիչները և ապամագնիսայցմած տեխնիկայի մագնիսական կենտրոնի դիրքը,

— նշանափոխ մարող մագնիսական դաշտի ներգործությամբ կատարելու ապամագնիսայցման՝ միաժամանակ համաշշռելով երկրի մագնիսական դաշտը և այդպիսով երկրենուային մոմենտի հաստատուն բաղադրիչը մինչև 0 նվազեցնով:

6. Մակածական բաղադրիչների համակշռման համար սկզբունքորեն պետք են վրահատեխնիկայի վրա ստացիոնար տեղակայված փաթույթներ՝ օժտված այնպիսի ավտոմատ կառավարող սարքերով, որոնք հնարավորություն տան դրանցով բաց թռողներու հաստատուն հոսանք, որը երկայնական և լայնական փաթույթներում փոխվի, համապատասխանաբար, $\cos \phi - i \sin \phi$ օրենքով, իսկ

Խորիս պահանջական փաթույթում՝ աշխարհագրական լայնությանը համապատասխան, այսինքն՝ ըստ Երկրի մագնիսական դաշտի ուղղաձիգ բաղադրիչի մեծության: Սակայն գործնականում այդպիսի կոնստրուկտորական լուծումն անհրագործելի է, ուստի առավել հարմար լուծում կարող են դառնալ ուղղաձիգ բա-

ղադրիչի վերահամակարումը (ոչ լիահամակարումը՝ նախատեսվող մարտական գործողությունների վայրի աշխարհագրական լայնության հաշվառումով, ինչպես նաև շարժման գերադասելի ուղիգությանը վերաբերյալ զրահատեխնիկայի հրամանատարներին տրվող հանձնարականները:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Фейнман Р., Лейтон Р., Сэндт М.. Фейнмановские лекции по физике, вып. 7. Физика сплошных сред. М., «Мир», 1966.
2. Парсекл Э.. Электричество и магнетизм. Берклиевский курс физики, т. II. М., «Наука», 1975.
3. Вонсовский С. В. Магнетизм. «Наука», 1984.
4. Латышев А. П. Теория размагничивания ч. I. ВМА, 1960.
5. Овакимян А. Т. Методика анализа магнитных полей кораблей. ВМФ, 1983.

ВОЕННАЯ ИНЖЕНЕРИЯ

ЗАЩИТА ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ ОТ ОБНАРУЖЕНИЯ И ПОРАЖЕНИЯ ПО МАГНИТНЫМ ПОЛЯМ

Л. Т. ОВАКИМЯН, подполковник

РЕЗЮМЕ

Средства поражения и обнаружения военной техники по магнитным полям получают в последнее время все большее распространение. Магнитные каналы используются во взрывателях противотанковых мин, в минометных минах, аппаратах самонаведения и взрывателях ракет, а применение высокочувствительных аэромагнитометров позволяет эффективно обнаруживать скопления замаскированной техники.

Источниками статических магнитных полей военной техники являются ферромагнитные конструкции, которые, намагничиваясь в магнитном поле Земли (МПЗ),искажают его, вызывая локальные магнитные аномалии.

Как известно, магнитные свойства всех веществ обусловливаются, в основном, спиновыми и, частично, орбитальными моментами электронов. Спиновые моменты электронов ориентированы параллельно друг относительно друга. Благодаря особенностям молекулярного строения, в ферромагнитных материалах энергетически выгодным становится состояние, при котором все вещество разбивается на так называемые домены размером около $10^{-3} - 10^{-4}$ мм, в которых все магнитные моменты направлены в одну сторону и которые намагниченны до насыщения.

Исходя из минимума энергии, домены в кристаллах ориентируются друг относительно друга параллельно, антипараллельно или под углом 90° . Подобная ориентация за счет взаимодействия распространяется на соседние кристаллы и, в конечном итоге, на всю толщу ферромагнетика. В размагниченном состоянии суммарный вектор намагничивания равен нулю.

С приложением внешнего магнитного поля H начинаются преимущественно процессы смещения, при которых домены, в которых направление намагченности близко к направлению внешнего поля, разрастаются за счет поглощения соседних, менее выгодно ориентированных доменов.

С увеличением напряженности внешнего магнитного поля H начинают преобладать процессы вращения, т. е. поворота векторов намагченности доменов в направлении приложенного поля. При сильных полях весь ферромагнетик превращается как бы в единый большой домен.

При дальнейшем увеличении поля наблюдается небольшое увеличение намагничения ферромагнетика за счет парапроцесса, т. е. за счетоворачивания по внешнему полю атомных магнетиков, дезориентированных тепловыми процессами.

При процессах смещения меняются по величине и направлениям суммарные векторы намагничения I_x , I_y , I_z , а значит, и результирующий вектор I , однако точка приложения вектора I остается неизменной.

При процессах вращения меняется направление осей в пространстве, но сохраняется их взаимная перпендикулярность, за счет чего точка приложения результирующего вектора намагничения также остается неизменной. Следовательно, внешнее магнитное поле меняет магнитное состояние вещества так, что результирующий вектор элементарных намагничений меняется по знаку, величине и направлению, но точка его приложения, называемая магнитным центром, сохраняет свои координаты неизменными относительно ферромагнетика при любом изменении внешнего магнитного поля. Результирующий вектор элементарных намагничений называется гипольной составляющей или магнитным диполем.

Из неизменности положения магнитного центра и краевого случая, когда ферромагнетик намагнчен до насыщения и превращен целиком в один домен, следует, что магнитный центр располагается в центре ферромагнитных масс тела. Это очевидно для тел правильной формы. Однако у реальных тел сложной формы и большой протяженности положение магнитного центра уточняется по специальным измерениям.

Таким образом, основное условие размагничивания — совмещение координат, т. е. совмещение магнитного центра тела с магнитным центром размагничающих обмоток, совпадающим с их геометрическим центром.

Уже на расстояниях в 2–3 длины от тела (в большинстве случаев — на расстояниях в 0,5 длины) магнитное поле определяется полем магнитного диполя, т. е. высшие гармоники, связанные со сложностью формы, быстро убывают, на этих расстояниях не оказывая влияния на формирование поля. Следовательно, анализ магнитного поля тел сложной формы необходимо начинать с дальнего магнитного поля, т. е. с расстояния в 2–3 длины тела. До этих расстояний магнитное поле называется ближним и его компенсация не влияет на дальнее (гипольное) поле, медленнее убывающее с расстоянием.

Сложная конфигурация бронетехники, наличие выступающих частей, например, орудийных стволов, исключает возможность снижения ближних магнитных полей до приемлемых уровней. Противотанковые мины рассчитаны на срабатывание непосредственно под днищем, т. е. на расстоянии нескольких десятков сантиметров от корпуса бронетехники. На этих расстояниях нереально снизить величину напряженности магнитного поля до значений ниже порога чувствительности магнитного канала мины. Речь мо-

ՏԵՂԱԿԱՆ ՊՐԵՏԵՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ՄԻԳՐԱԿԱՆ ԴԱՏԵՐՈՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՑՐԸ ԽՈՎՈՒՅՑ

жет исти только о компенсации его дипольной составляющей, т. е. о расстояниях в 5–7 м и более от корпуса с целью защиты от аппаратуры санкционирования ракет и аэромагнитометрического обнаружения.

Исходя из изложенного, стены размагничивания должны позволять:

— с помощью обмоток с токами компенсировать до пуля вертикальную и горизонтальную составляющие магнитного поля Земли в магнитном центре стена;

— совмещать магнитный центр стена с магнитным центром бронетехники;

— надежно измерять дипольные составляющие магнитного поля и положение магнитного центра размагничиваемой техники;

— производить размагничивание с помощью знакопеременного затухающего магнитного поля при одновременной компенсации магнитного поля Земли.

MILITARY ENGINEERING

THE PROTECTION OF MILITARY EQUIPMENT FROM SPOTTING AND NEUTRALIZATION BY MAGNETIC FIELDS

A. T. HOVAKIMIAN, Lieutenant-Colonel

SUMMARY

The means of destruction and the discovery of military equipment by magnetic fields have become common lately. Magnetic channels are used in the fuses of anti-tank mines, mortar mines, self-guided equipment and the fuses of missiles. The use of highly-sensitive aerial-magnetic meters, however, makes it possible to efficiently find concentrations of camouflaged equipment.

The sources of static magnetic fields of military equipment are ferro-magnetic bodies, which are magnetized by the magnetic field of the Earth. This causes distortions, causing local magnetic anomalies.

The magnetic characteristics of substances are conditioned by the spin and partly, by the orbital moments of electrons. The spin-moments of electrons are oriented in parallel. The special features of the molecular construction of ferro-magnetic materials are such that it is energetically profitable to break up the whole into individual domains (measuring about 10^{-3} to 10^{-4} mm) in which all the magnetic moments are aligned and fully magnetized.

On the basis of minimal energy, the domains in the crystals are oriented in parallel, in anti-parallel or at an angle of 90°.

Such an orientation spreads to neighboring crystals and finally, to the whole mass of the ferro-magnetic substance.

In the de-magnetized condition, the total vector of the magnetized material is equal to zero.

With the application of an external magnetic field H, the processes of displacement start, during which the domain progressively approximates the orientation of the external field. The domains develop by subsuming the neighboring, more weakly oriented, domains.

With an increase of the intensity of an external magnetic field H, the processes of rotation predominate. The vectors of the magnetized domains are oriented in the direction of the applied field. Under strong fields, the whole ferro-magnetic mass converts to an indivisible, large domain.

With a further increase of the field, the magnetization process increases a little at the expense of the larger process: the final rotation along the external field of the atomic magnets which are disorientated by heating processes.

During the processes of displacement, the total vectors of magnetization I_x , I_y , I_z change their value and direction. The resultant vector I also changes, therefore, though the application point of vector I remains unchanged.

During the processes of rotation, the orientation of the axes changes in space. They remain, however, orthogonal thereby ensuring that the application point of the resultant vector of magnetization also remains unchanged.

Consequently, the external magnetic field changes the magnetic condition of a substance on such a way that the resultant vector of elementary magnetization changes sign, value and direction, but its application point—called the magnetic center—maintains its coordinates regardless of the variation of the external magnetic field. The resultant vector of elementary magnetization is called a dipole constituent, or magnetic dipole.

On the basis of an invariable localized magnetic center, and on reaching the limiting condition of a fully magnetized body made up of just one domain, it follows that the magnetic center is situated in the center of the ferro-magnetic mass. This is obvious for regularly shaped bodies. But real bodies with irregular forms have a magnetic center which is subject to specific dimensions and forms.

The main condition for de-magnetization, therefore, is the required relationship of the body's magnetic center to the center of the de-magnetization windings: the coordinates of these two centers must coincide in space.

Practically, at a distance of two or three times the dimensions of the body (or half the dimensions of the mass) the magnetic field is determined by the field of the magnetic dipole. All the high harmonics, connected with the form's irregular shape, decrease rapidly and, at these distances, do not influence the creation of the field.

Consequently, it is necessary to begin the analysis of an irregularly shaped body's magnetic field, from the farthest field to a distance equivalent to two to three times the length of the body. This latter range is considered to be proximal, and its compensation does not influence the distant one. This dipole field decreases more slowly with distance.

The complex, irregular configuration of armored equipment, the presence of projections (for example, gun barrels) exclude the possibility of decreasing the proximal magnetic fields to acceptable levels. Anti-tank mines are designed for use just below the bottom of the tank: at a distance of a few tens of centimeters from the body of the armored equipment. At these distances it is impractical to decrease the intensity of the magnetic field to values below the sensitivity of the mine's magnetic channel. One may consider only the compensation of its dipole constituent. This is equivalent to the distance of at least five to seven meters from the body so as to protect it from self-guided missiles and spotting by aerial magnetic equipment.

Based on the above, the array of de-magnetization equipment must:

—decrease (with the help of electric current windings) to zero the vertical and horizontal components of the Earth's magnetic field in the array's magnetic center,

—coincide the array's magnetic center with that of the armored equipment,

—reliably measure the dipole constituents of the magnetic field and the location of the magnetic center of the de-magnetization equipment, and

—iteratively de-magnetize the magnetic field while simultaneously compensating for the Earth's magnetic field.

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՏԵՂԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՈԱԶՄԱԿԱՆ ՏԵՂԱԳՐԱԿՐԱԲԱՇԽԱԿԱՆ
ԵՎ ՔԱՐՏԵԶԱԳՐԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՎ ՄԵՐՉԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔՆԵՐՈՒՄ

Ա. Ն. ԱԶԲԻՉՅԱՆ, փոխգնդապետ, Ա. Ռ. ԴԱՎՅՈՅԱՆ, կապիտան

Հայաստանի տարածքում ռազմական տեղագրության ու քարտեզագրության բնագավառում կատարված հետազոտությունների մասին խոսելիս անհրաժեշտ է ուրվագծել Ռուսաստանում ռազմական տեղագրության ու քարտեզագրության եւ տեղագրական զորամասերի ստեղծման պատմությունը, քանի որ Հայաստանի վերջին դարերի պատմությունը սերտորեն միահյուսված է Ռուսաստանի պատմության հետ:

Ռազմական նպատակներով տեղանքի ուսումնասիրում կատարվել է դեռևս վաղ անյալում, այդ թվում եւ Հին Ռուսիայում: Այն ժամանակներում չափերով ոչ մեծ ռազմադաշտը դիտարկվում էր մեկ-երկու դիտակենտից: Զորապետոք կարող էր անձամբ տեսնել ու գնահատել հակառակորդի ուժերը, տեղանքը, սեփական զորքերին և հրամաններ արձակել՝ դեկապարվելով տեղանքում գտնվող կողմնորոշչիներով: Տեղանքի մասին փաստաթղթեր այն ժամանակներում համարյա չէին կազմվում: Սակայն զորքերի տեղաշարժ կազմակերպելու համար անհրաժեշտ էին տրվայաներ տեղանքի բավականաչափ մեծ հատվածների անցանելիության և տեղաշարժի երթուղիներում գոյություն ունեցող կողմնորոշչիների վերաբերյալ, ինչպես նաև հակառակորդի դիրքերի թաքնված մատուցյների, ջրամատակարարման և այլ գործոնների վերաբերյալ: Տեղաշարժի ժամանակ լայնորեն օգտվում էին տեղանքին լավ ծանոթ զորապետնավարների ծառայությունից:

Հրազենի ստեղծման հետ արմատապես փոխվեց ռազմական գործողությունների վարման ձևը, ընդարձակվեցին

ռազմադաշտի սահմանները: Մարտի մասին որոշում մշակելու, զորքերի դիրքերը և դասավորությունը ընտրելու, զորքերի կառավարումը կազմակերպելու համար անհրաժեշտ դարձավ բազմապիսի տրվայաներ ունենալ տեղանքի մեծ շրջանների մասին: Հրազենի լայն կիրառության հետ կապված՝ ծագեց տեղանքի ամրաշինական սարրավորման անհրաժեշտություն, որն իր հերթին հանգեցրեց ռազմական ճարտարագործության առաջացմանը: Առաջ եկավ նաև տեղանքի առանձին հատվածների, հատկապես քաղաքների շրջանների և բնրդերի հատակագծերի ու գծապատկերների մշակման անհրաժեշտություն: Ռուսաստանի տարածքի մեծ մասի առաջին ընդհանուր քարտեզը կազմվեց XVI դ. երկրորդ կեսում: Այն կոչվել է «Ենծ գծագիր»: Սակայն գծագրերի, հասունացածերի և քարտեզների ստեղծումն այն ժամանակ կրում էր դեռևս անկանոն բնույթ:

Ռուսաստանում պլանավորված քարտեզագրումն ու տեղանքի մասին տրվայաներով զորքերի կազմակերպված ապահովումն սկսվեցին Պյոտր I-ինի դարաշրջանում: Այդ ժամանակ երկրի տարբեր տարածաշրջաններ ուղարկվեցին հատուկ արշավախմբեր, որոնց առջև քարտեզներ ստեղծելու խնդիր էր դրվագ: Կազմվեցին աստղագիտական-երկրաբաշխական և տեղագրական աշխատանքների վարման առաջին հրահանգները: Զորքերի տեղաշարժի երթուղիների, դիրքերի, ռազմադաշտի գծահանման աշխատանքներ կազմակերպելու համար բանակների և այլ զորամիավորումների հրամանատարների տրամադրության տակ դրվեցին զորաբնա-

կարանային պորամասի և ճարտարագործական կորպուսի սպաներ¹:

1797 թ. ստեղծվեց քարտեզների դեպոն: Դրանով իսկ սկսվեց ուղղակի ռազմատեղագրական ծառայությունը (ՌՏԾ), այլև ողջ Ռուսաստանի տեղագրաբերլրաբաշխական ծառայությունը: Քարտեզների դեպոյին կից կազմակերպվեց տեղանքի վերաբերյալ այնպիսի փաստաթղթերի հրատարակումը, որոնք մինչ այդ հրատարակվում էին արտասահմանում: 1800 թ. քարտեզների դեպոյին կցվեց գիտությունների ակադեմիայի աշխարհագրական դեպարտամենտը: 1810 թ. քարտեզների դեպոն դրվեց վինվորական նախարարության ննջակառության տակ, իսկ 1812 թ. վերանվանվեց ռազմատեղագրական դեպո:

1816 թ. սկսվեցին երկրաբաշխության սկզբունքների հիման վրա կազմակերպվող մեծամասշտար գծահանումներ: 1821 թ. մշակվեց քարտեզների և հատակագծերի դասակարգման համակարգ: 1822 թ. ռազմատեղագրական դեպոյի հետ մեկտեղ գլխավոր շտաբին առընթեր ստեղծվեց վինվորական տեղագրագետների կորպուսը, որի վրա դրվեց երկրաբաշխական և տեղագրական աշխատանքների կատարումը քանակի համար: Մասնագետներ պատրաստելու նպատակով նույն թվականին վինվորական տեղագիրների կորպուսին առընթեր բացվեց տեղագրական ուսումնարան: Կորպուսի համար բարձրագույն որակական կազմակերպությունը կոչվեց կազմակերպություն (1824 թ.) և Պոլկովոյի աստղադիտարանում (1838 թ.): 1854 թ. գլխավոր շտաբի վինվորական ակադեմիայում բացվեց երկրաբաշխական բաժին, որտեղ ուսուցումը տևում էր 4 տարի:

Վինվորական տեղագիրների կոր-

¹ Այստեղ օգտագործված է լեզվաբանական բառարանների կողմից հանձնարարվող «գծահանում» տերմինը, թեև գրականության մեջ օգտագործվում է նաև «հանուլյա» տերմինը (տես, օրինակ՝ «Հայկական տուետական հանրագիտարան», հ. 11, էջ 645): — Խմբ.

պուսը տեղագրաբերլրաբաշխական առումով ռազմական գործողությունների քատերաբեմների վայրորդ պատրաստման աշխատանքներին կուգահեռ լուծում էր նաև կորպորատիվ ռազմական գործողությունների տեղագրաբերլրաբաշխական ապահովման խնդիրը: Կորպուսի կազմում ստեղծված տեղագրական և երկրաբաշխական ջոկատները հաջորդությամբ մասնակցեցին ռուս-պարսկական (1826—1828 թթ.), ռուս-թուրքական (1828—1829 թթ.) և Ղրիմի (1853—1856 թթ.) պատերազմներին:

XIX դարի առաջին կեսում տեղագրական աշխատանքներ սկսվեցին Անդրկովկասում, այդ թվում և Հայաստանի այն շրջաններում, որոնք մտնում էին Ռուսական կայսրության կազմի մեջ: Սակայն աշխատանքների մեծ մասը կատարվում էր աշքաշափային և կիսագործիքային եղանակով: Միայն 1828 թ. Կովկասում սկսվեցին պարբերական գծահանումներ, եթե Կովկասյան բանակի կազմում ընդգրկվեց և Անդրկովկասի առանձին շրջանների գծահանման ուղղությամբ աշխատանքներ սկսեց այդ նպատակով ուղարկված հատուկ տեղագրական ջոկատը: Նույն նպատակով 1832 թ. շտաբին առընթեր ստեղծվեց նաև տեղագիրների վաշտ: Գծահանման աշխատանքների ժամանակ (դրանք հիմնականում կատարվում էին տեղագրական գործիքների կիրառմամբ) նախ և առաջ կազմվում էր երկրաբաշխական ցանցը, դա արկում էր չափված բազիսների հիման վրա: Այնուհետև հաղորդականության գլխավոր ուղիները և գետերի հուները գծահանվում էին գործիքային եղանակով: Ընդմին մանրամասների գծահանումը տարածվում էր ճանապարհների երկու կողմի վրա (մինչև 3 կմ), իսկ ճանապարհների միջև եղած տարածությունները գծահանվում էին աշքաշափային եղանակով:

Կախված շրջանի կարևորությունից՝ կիրառվում էին գծահանման 1:21000, 1:42000, 1:84000 մասշտաբներ, քաղաքների և բներդերի հատակագծերի համար կիրառվում էին 1:11800 և ավելի մեծ

մասշտաբներ: Կովկասի (այդ թվում Հայաստանի տարածքի) գծահանման յուրահատկությունն այն էր, որ դա իրականացվում էր գործիքային եղանակով, իսկ ռելիեֆը պատկերվում էր հորիզոնականներով (ակած 60-ական թթ.):

Անդրկովկասում 1835—1846 թթ. ընթացքում տեղագրական գծահանման ենթարկեց մոտ 247000 կմ² մակերեսով տարածք: Այդ աշխատանքներում մեծ դեր խաղացին Ի. Ի. Խոնդկոն և Ի. Ի. Ստեբնիչյան:

Քարտեզագրման առումով Կովկասի տարածքը քարտեզներում իր պատկերումն ստացալ նույնական XIX դարի առաջին կեսում: 1819 թ. Թիֆլիսում լույս ընծայվեց «Կրաստանի «Մանրամասն քարտեզը», բաղկացած 12 թերթից: Այն 1817 թ. կազմվել էր փոխգնդապետ Վերինվակու կողմից և 1819 թ. փորագրվել էր գլխավոր շտաբին առընթեր ռազմատեղագրական դեպոյում: Այդ քարտեզում Կրաստանի հնատ մեկտեղ ներկայացված էին նաև նրան միակցված հողերը: Քարտեզի մասշտաբը մեկ մատնաշափում 15 վերստ էր, հրատարակությունը բազմագույն էր, նշված էին քաղաքները, գյուղերը, այլ բնակավայրեր, վարչական սահմանները, հաղորդակցության ուղիները:

1823 թ. U. Բրոնևսկին հրատարակեց Կովկասի հողերի քարտեզը, որում ընդգրկված էր նաև Մեծ Հայքի մի մասը: 1834 թ. Կովկասյան կորպուսի գիտակոր շտաբում կազմվեց «Կովկասյան երկրամասի քարտեզը», մեկ մատնաշափում 20 վերստ մասշտաբով: Այս քարտեզում պատկերված էին նաև սահմանակից տարածքները: 1838 թ. հրատարակեց 24-թերթանոց «Կովկասյան երկրամասի մանրամասն քարտեզը» 10-վերստանոց մասշտաբով, այն կազմված էր գեներալ Խովսկի ղեկավարությամբ: Քարտեզը վերահրատարակվեց 1842 թ.՝ մեկ մատնաշափում 5 վերստ մասշտաբով:

Բայց այդ, Թիֆլիսում XIX դ. 40—60-ական թվականներին լույս տևած Կովկասի, նրա առանձին տարածքների և սահմանակից պետությունների՝ Թուրքիայի և Պարսկաստանի մի քանի քար-

տեզներ. 1842 թ.՝ մեկ մատնաշափում 20 վերստ, 1843, 1847 և 1854 թթ.՝ մեկ մատնաշափում 10 վերստ, 1852 և 1865 թթ.՝ մեկ մատնաշափում 5 վերստ մասշտաբներով:

Այս գործին էապես նպաստեց այն հանգամանքը, որ դեռևս 1854 թ. Կովկասյան բանակին առընթեր ստեղծվել էր տեղագրական բաժին: Այսուհետև նման բաժիններ ստեղծվեցին մեծ թըվով գինվորական օկրուգներում: 1863 թ. ռազմատեղագրական դեպոն վերանվանվեց գլխավոր շտաբի ռազմատեղագրական մաս, այնուհետև՝ գլխավոր շտաբի ռազմատեղագրական բաժին (ՌՏԲ), որը դարձավ տեղագրաերկրաբաշխական աշխատանքների պլանավորման և կազմակերպման կենտրոնական մարմին: 1863 թվականից գինվորական տեղագրիների կողակուըր դարձավ Ռուսաստանում միակ կազմակերպությունը, որն ընդհուպ մինչև 1918 թ. կատարում էր տեղագրական, երկրաբաշխական և քարտեզագրական աշխատանքներ: XIX դարի երկրորդ կեսում նոր տեխնիկայի (օրինակ՝ կիպրեգել հեռուաչափի) և տեխնոլոգիայի ներդրման շնորհիվ էապես աճեցին քարտեզագրության տեսմերը և բարելավվեց քարտեզների որակը. դրանք դարձան ավելի ճշգրիտ, ավելացրու և դրա ընթերթների: Ռուսաստանում առաջին անգամ քարտեզների վրա ուղինելի արտահայտվեց հորիզոնականների միջոցով:

Քութափի և Բարդի նահանգներում տեղագրական գծահանումներ սկսվեցին 1866 թ.: Այսուղի գծահանումներն արվում էին սեղանի եղանակով, որի համար անհրաժեշտ է առնվազն 3 հենակետերի առկայությունը: Հատակագծերում ուղինելի արտահայտված էր հորիզոնականների միջոցով՝ 5 սաժեն հետափորւթյամբ հատվածքներով: Կիրառվում էին գծահանումների հետևյալ մասշտաբները. բնակավայրերի համար՝ 1:16800, լեռնային շրջանների շրջանակներու տեղերի համար՝ 1:42000, լեռներում անմատչելի տեղերի համար՝ 1:84000:

1870-ական թվականներին սկսվեցին

նաև Բաթումի և Կարսի շրջանների գծահանումները՝ 1:42000 մասշտաբով։ Այս աշխատանքներն ավարտվեցին արդեն 1877—1878 թթ. ռուս-թուրքական պատերազմից հետո։

Ի դեպ, Հայաստանի, նրա աշխարհագրական առանձնահատկությունների նկատմամբ Ռուսաստանի ռազմական հատուկ հետաքրքրությունը հասկանալի է դառնում ռուսական բանակի գլխավոր շտաբի գնդապետ Վիրեքի հետևյալ հետաքրքրի բնութագրության շնորհիվ։ «Հանդիսանալով լեռնային, բավականին կորտիված սարավանդ, որը գերիշխում է Ասիական թուրքիայի մյուս բաժինների վրա, և գտնվելով այդ բաժիններն իրար հետ միացնող բոլոր ուղիների հանգույցում՝ Հայաստանը կապում է ասես մի կողաքեր, որը եւրափակում է թուրքական տերությունները Փոքր Ասիայում և արգելակում է Ռուսաստանի մուտքն այնտեղ. այդ կողպեքի կախարդական բանալին Էրվումն է»²։

1868 թ. կազմվեց և միջինսկում հրատարակվեց Կովկասի քարտեզը՝ մեկ մատնաշափում 40 վերատ մասշտաբով։ Դրա նախաձեռնողներն էին Կովկասի վիճական օկրուգի ռազմատեղագրական բաժինը և աշխարհագրական ընկերության կովկասյան բաժինը, աշխատանքները կատարվում էին Ի. Ի. Ստերնիկու ղեկավարությամբ։

1869 թ. Կովկասի վիճական օկրուգի ՌՏՖ-ն միջինսկում հրատարակեց Կովկասի քարտեզները՝ մեկ մատնաշափում 10 վերատ մասշտաբով, 22 թերթի վրա, 5 վերատ մասշտաբով՝ 55 թերթի վրա։ 5-վերատանոց քարտեզներ հրատարակեցին նաև 1871 թ. (28 թերթանի) և 1892 թ. (58 թերթանի)։

1877—1878 թթ. ռուս-թուրքական պատերազմի նախօրեին ռազմական գործողությունների թատերաբեմը ապահոված էր հիմնականում փոքրա-

մասշտաբ քարտեզներով։ Մեծամասշտաբ քարտեզներ, հակառակորդի վորքերի տեղաբաշխման շրջանների քարտեզներ, թուրքական բերդերի հատկագծեր, գրաֆիկական փաստաթղթեր ըստ վորքերի շարժման երթուղիների և Դանուբի ու ջրային այլ արգելքների գետանցների տեղաբննման արդյունքների պետք եղավ ստեղծել արդեն ռազմական գործողությունների ընթացքում։ Այդպես սկիզբ դրվեց հատուկ քարտեզների ու մարտական գրաֆիկական փաստաթղթերի ստեղծմանը և դրանցով վորքերի ապահովմանը։ Այս պատերազմում առաջին անգամ ռուս վիճակարական տեղագիրներ Ռենուտովը և Սեմյոնովը իրագործեցին իրենտանու կրակի տեղագրական նախապատրաստումը։

Ռուս վիճակարական տեղագիրները պատմության մեջ առաջինը տեղագրական քարտեզների վրա հրետանային ցանց վրադրեցին, ինչն էականորեն հեշտացրեց նշանացուցման գործը։ Ի դեպ, ռուս-Ճապոնական պատերազմի ընթացքում առաջին անգամ կատարվեց հակառակորդի դիրքերի և տեղանքի օդալուսանկարահանում օդապարիկներից։ Դրա նախաձեռնողը ևս ռուս սպաէր՝ Վ. Ֆ. Նայդյոնովը։

Ռուս-թուրքական պատերազմը մեկ անգամ ևս ապացուցեց այն աշխատանքների կարևորությունը, որոնք կատարվում են ռազմական գործողությունների թատերաբեմը տեղագրական առումով նախապես պատրաստելու ժամանակ, ինչպես նաև վորքերի մարտական գործողությունների տեղագրաբերկարաշխական ապահովման նպատակով։ Զինվորական տեղագիրների կորպուսի այն աշխատանքները, որոնք իրագործվեցին պատերազմի նախօրեին և ընթացքում, տեսական և գործնական կարելոր եւրակացությունների հիմք դարձան։

1890-ական թվականներին Անդրկովկասում շարունակվեցին քարտեզագրական աշխատանքները։ Զինվորական օկրուգի ՌՏՖ-ն ձեռնամուխ եղավ 2-վերատանոց քարտեզի կազմմանը, որի համար հիմք ծառայեցին 1-վերատանոց

² Виберг. Военно-географическое и статистическое описание Кавказского военного округа. Стратегический очерк Кавказско-турецкого театра военных действий. Тифлис, 1911, с. 32.

գործիքային գծահանումները: Առանձին տարածքների տարրերի քարտեզներից բացի, իրատարակվեցին նաև օտար երկրների տարածքների «Ժամանակավոր» իրատարակության քարտեզներ: Դրանց համար հիմք ծառայեցին արտասահմանյան երկրների քարտեզները: Այդ եղանակով կովկասյան ՌՏԲ-ն վերահրատարակեց Ասիական Թուրքիայի 1:2520000 մասշտաբի անգլիական քարտեզը, 1905—1915 թթ.¹ Փոքր Ասիայի (արևելյան մասի) 6-թերթամի քարտեզը՝ 10-վերտանոց մասշտաբով: Արևմտյան մասի քարտեզը 9 թերթի վրա նախապատրաստվեց «Պետրոգրադում» Փոքր Ասիայի գերմանական քարտեզի հիման վրա: Քարտեզների նկատմամբ Կովկասյան ռազմաճակատի մնացած պահանջմունքները բավարարվում էին տեղում՝ կովկասյան ՌՏԲ-ի կողմից:

Հարկ է նշել, որ XIX դ. վերջին և XX դ. առաջին տասնամյակներում ռազմական գործողությունների կովկասաթուրքական թատերաբեմում ինչպես գլխավոր շտարի, այնպես էլ Կովկասի վինփորական օկրուգի շտարի սպաների կողմից կատարվեցին բազմաթիվ ռազմատեղագրական հետապոտություններ, որոնք լույս էին տեսնում «Կովկասի վինփորական օկրուգի ռազմաաշխարհագրական և վիճակագրական նկարագրություն: Ռազմավարական ակնարկ» խորագրով: Դրանցում ոչ միայն տրվում էր Անդրկովկասի և Արևմտյան Հայաստանի աշխարհագրական և տեղագրական խոսքային նկարագրությունը, այլև վերլուծվում էին սպասվող բախման երկու կողմերի՝ Ռուսաստանի և Թուրքիայի ռազմական գործողությունների հնարավոր ռազմավարական տարբերակները, նրանց ուժեղ և թույլ կողմերը, ոռուական բանակի մատուկարարման հարցերը և այլն: Հատկապես մեծ ուշադրություն էր դարձվում ապագա մարտնչող բանակների նկատմամբ բնակչության (հատկապես Արևմտյան Հայաստանում և սահմանամերձ գոտում) սպասվելիք վերաբերմունքին և հնարավոր աջակցությանը: Դրա վերաբերյալ համընդհա-

նուր եվրակացությունը համընկնում էր գլխավոր շտարի գնդապետ Վիբերգի այն կարծիքին, որ «հայ բնակչությունը, որին թուրքիան դրել է առաջին հարվածի տակ, ոռուական տիրապետության 35 տարիների ընթացքում ձեռք բերած տնտեսական հաջողությունների համար քրդերի արյունաբերության պայմաններում, բնակչանաբար, միավորման է ձգտում: «Դաշնակցություն» կուսակցության ջանքերով սահմանամերձ գոտու ողջ հայ բնակչությունը համախմբվեց՝ կազմելով մի ամբողջություն, և ստացավ մարտական կազմակերպում: Այդ հայկական միլիոնական [իմաստության] բանակի գաղտնի գոյություն ունեցող, գաղտնի վարժեցվող «Զարային զորամասերը», անտարակույս, օժտված են հակառավարական կազմակերպության հատկանիշներով... Սակայն, գտնվելով անմիջականորեն սահմանի մոտակայքում և իր գոյությունը վրկելով քրդական սապատակության սարսափներից, հայերը դրանով իսկ դառնում են մեր պետական սահմանի համար առաջին մարտնչողները»³:

1919-ից մինչև 1941 թ. տեղի էր ունենում ռազմատեղագրական ծառայության ձևավորում ԽՍՀՄ-ում. վինփորական տեղագիրները և երկրաբաշխագետները մեծ ծավալով աշխատանքներ կատարեցին նախապատերազմյան տարիների կառույցներում:

1923 թվականից ռազմատեղագրական ծառայությունը ձեռնամուխ նեղավմետրական համակարգի և մասշտաբային նոր շարքի կիրառմամբ քարտեզների կազմմանը, 1925 թվականից՝ մեծամասշտաբ քարտեզների բազմաթիվ հրատարակմանը, իսկ 1927 թվականից միանց ներդրել օդալուսատեղագրական նկարահանման համակարգած նղանակը: 1928 թ. ընդունվեց բարձրությունների միասնական համակարգ երկրի ամբողջ տարածքի համար: 1932 թ. ստեղծվեց մի ֆորձնական տեղագրական մոտոցոկատ, որը հատուկ նախատեսված էր վորքերի

³ Վիբերգ, նշ. աշխ., էջ 24:

մարտական գործողությունների տեղագրաերկրաբաշխական ապահովման հարցերի հետազոտման և մշակման համար:

Շազմատեղագրական ծառայությունը ընդհանուր առմամբ պատրաստ էր պատերազմի դաժան փորձություններին: Պատերազմի նախօրեին ծառայության մարմինները, զորամասերը և հիմնարկությունները համարված էին բարձր որակավորում ունեցող կադրերով:

1941—1945 թթ. պատերազմի ընթացքում ռազմատեղագրական ծառայությունը հաջողությամբ լուծեց զորքերի մարտական գործողությունների տեղագրաերկրաբաշխական ապահովման բոլոր խնդիրները:

Պատերազմի տարիներին ռազմաճական տեղագրական ծառայությունները կատարեցին հետևյալ աշխատանքները.

— հրատարակեցին 38 մլն. օրինակ քարտեզներ և գրաֆիկական փաստաթղթեր,

— զորքերի ապահովման նպատակով ռազմատեղագրական ծառայության թիվունքային պահեստներից ստացան 468,2 մլն. օրինակ տեղագրական քարտեզներ, որոնցից 329 միլիոնը հանձնեցին զորքերին,

— որոշչին 168 հազ. տեղագրաերկրաբաշխական և հրետանային կետեր,

— իրականացրին հրետանու մարտակարգի 62 հազ. տարբերի կապակցում,

— կատարեցին հրետանու համար 30 հազ. նշանակետերի, հենանիշերի և կողմնորոշիչների հավաստանում,

— ապագաղունագրեցին 563 հազ. օդալուսանկար:

Պատերազմի տարիներին ռազմատեղագրական ծառայությունը ձեռք բերեց զորքերի մարտական գործողությունների տեղագրաերկրաբաշխական ապահովման մեծ փորձ, որը հիմք դարձավ այդ բնագավառում տեսության և պրակտիկայի հետագա զարգացման համար:

Շազմաճական տեղագրական կենտրոնական նշանակայության տեղագրական զորամասերի շանթերով պատրաստվում

էին բլանկային, անագլիֆային և ոնիլինիային քարտեզներ, տեղանքի մանրակերտներ, քաղաքների, երկաթուղային հանգույցների, օդանավակայանների հատակագծեր, տարրեր լուսավաստաթղթեր, հրատարակվում էին հետախուզական և կողավորված քարտեզներ, ճանապարհային ցանցի և ձմռան պայմաններում ավտոմոբիլային ճանապարհների քարտեզներ, հրետանային քարտեզներ, հակառակորդի արգելափակույների, ճարտարագործական կառույցների և կրակային համակարգի 1:50000 մասշտաբի քարտեզներ, անցանելիության քարտեզներ, հակառակորդի պաշտպանության խորքում շուաբների, պահեստների և պաշտպանական բնագծերի տեղաբաշխման 1:100000 մասշտաբի քարտեզներ, անտեսանելիության դաշտերի գծապատկերներ, ջրագրության և ջրատեխնիկական կառույցների, ջրային բնագծերի ու գետանցման հատվածների գծապատկերներ, դիմադրական հանգույցների հատակագծեր: Պատրաստվում էին նաև մարտական գրաֆիկական փաստաթղթեր (կրակային պըլանշետներ, ՀՀ-ի զորամասերի համար կրակային քարտեր, ջրածածկման գծապատկերներ, տեղանքի մասին տեղինագրեր և այլն):

Ռելիեֆային քարտեզների ու տեղանքի մանրակերտների ավելի ու ավելի մեծ պահանջարկ էր զգացքում: 1-ին բնակչուսական ռազմաճակատի տեղագրական ծառայությունը 10 օրվա ընթացքում պատրաստեց Բնոլինի՝ 1:5000 մասշտաբի ռելիեֆային մանրակերտը, որի չափերն էին $1,5 \times 1,7$ մ: Այն հեշտ տեղափոխելի էր և լայն կիրառություն գտավ եղրափակիչ զործողությունների ժամանակ: Այդ ծառայությունը պատրաստեց նաև Բնոլինի՝ 1:15000 մասշտաբի ռելիեֆային հատակագիծը:

Շազմաճական տեղագրական ծառայություններն ակտիվորեն մասնակցեցին նաև օդարտսանկարների ապագաղունագրման, օդային լուսանկարման նյութերի հիման վրա նշանակետերի կողրդինատների որոշման գործին,

ընդամին՝ օդաղուսածառայության հետ համատենի:

Հետպատճերապմյան տարիներին վորքերի տեղագրաբերկրաբաշխական ապահովման տեսության և պրակտիկայի զարգացումը կանխորոշված էր գիտա- տեխնիկական նվաճումներով (այդ թվում և՝ ռազմական գործում), ռազմագիտության զարգացմամբ։ Հայտնի է, որ այդ տարիներին առաջ և կան վինված պարբարի մի շաբթ նոր միջոցներ (տար- բեր նախանշանակման իրթիւններ, հայտ- նաբերման և նշանառման ռադիոտեխ- նիկական միջոցներ, ՋՈՒ-ի բոլոր տե- սակներում և բոլոր զորատեսակներում կիրառություն գտած ուղևարական մի- ջոցներ, զորքերի կառավարման ավտո- մատացված միջոցներ), որոնց համար անհրաժեշտ էին տեղագրաբերկրաբաշ- խական տվյալներ։ Էապես մեծացան տե- ղագրաբերկրաբաշխական տվյալներին ներկայացվող պահանջները, աճեց դր- անուն ծավալը, փոխվեցին ՌՏԾ-ի կողմից կատարվող տեղագրաբերկրաբաշխական աշխատանքների բնույթն ու բովանդա- կությունը։

ՌՏԾ-ի ստորաբաժանումներն ու գորամաները այժմ սպառավինված են տեղագրաբերկրաբաշխական սկզբուն- քորեն նոր տեխնիկայով՝ հոլովակյին թե- ռողովիտներով, հեռաչափներով, էլեկտրոնային հաշվողական համակարգերով և այլն։ Տիեզերքի յուրացման բնագավա- ռում ձեռք բերված նվաճումների շնոր- իկ ՌՏԾ-ի համար հնարավորություն ստեղծվեց լուծելու ընդհանրական խըն- դիրներ։ Ներկայում ՌՏԾ-ն ունի մեծ և բարդ խնդիրների լուծման համար ան- հրաժեշտ ամեն ինչ։

Արդի ժամանակաշրջանում վորքե- րի տեղագրաբերկրաբաշխական ապահո- վումը հրամանատարներին, շտաբնե- րին և զորքերին այնպիսի տեղագրա- բերկրաբաշխական տվյալների հաղորդ- ման ուղղությամբ իրականացվող միջո- ցառումների համար է, որոնք որոշում- ների կայացման, զորքերի համագոր- ծակցության կազմակերպման և զորքերի կառավարման ժամանակ անհրաժեշտ

են տեղանքի ուսումնասիրման և գնա- հատման համար, ինչպես նաև վենքի և մարտական տեխնիկայի առավել արդ- յունավետ օգտագործման համար։

Առավել կարևոր տեղագրաբերկրա- բաշխական տվյալներ են՝ տեղանքի բը- նույթի մասին տեղեկությունները, ընդ- հանուր երկրային ձվածրարդի, երկրի ձգողական դաշտի պարամետրներն ու 1942 թ. կորոդինատային համակարգի կողմնորոշման տարրերը, պետական երկրաբաշխական ցանցի, հասուրկ երկ- րաբաշխական ցանցերի կետերի կոոր- դինատները և այլն։ Այս տվյալները զոր- քերին հաղորդվում են տեղագրական և հասուրկ քարտեսների, երկրաբաշխա- կան կետերի կոորդինատների և ծան- րաչափական կետերի ցանցերի, տեղե- կանքների, ցուցակների և այլ ձևերով։

Տեղագրաբերկրաբաշխական տվյալ- ների նկատմամբ կարևորագույն պա- հանջներն են ճշգրտությունը և հավաս- տիությունը, իսկ զորքերի տեղագրա- բերկրաբաշխական ապահովման նկատ- մամբ՝ պատեհաժամությունը։

Զորքերի տեղագրաբերկրաբաշխա- կան ապահովման ուղղությամբ հիմնա- կան աշխատանքներն իրագործում են ՌՏԾ-ի գորամաները և մարմինները։ Ո- րոշ աշխատանքներ հրամանատարները և շտաբներ կատարում են իրենց են- թական զորքերի ուժերով (զորամասերի և ստորաբաժանումների ապահովումը քարտեսներով, զորքերի մարտակարգի տարրերի կապակցումը և այլն)։

Զորքերի տեղագրաբերկրաբաշխա- կան ապահովման գլխավոր խնդիրն է տեղագրաբերկրաբաշխական քարտեսնե- րում նրանց ապահովումը, քանի որ քար- տեսը զորքերի կառավարման համար հիմնական փաստաթղթերից մնին է։

Խնդիրներից կարևորությամբ երկ- րորդը հրթիւային զորքերի, երեսանու, ավիացիայի, օպդիուտեխնիկական և ու- ղիւղարական միջոցներ սպասարկող ստո- րաբաժանումների ապահովումն է աստ- ղագիտական-երկրաբաշխական և ծան- րաչափական տվյալներով։ Դա հնարա- փորություն է տալիս էապես մեծացնելու

պենքի և մարտական տեխնիկայի կիրառման արդյունավետությունը:

Չորրերի տեղագրաբերկրաբաշխական ապահովման կարեւոր խնդիրներից են նաև տեղանքի մասին լրացույցի կամ հասուուկ տեղիկույցը բովանդակող քարտեզների ու լուսափաստաթթօների ըստեղծումը և հանձնումը:

Այս խնդիրների հաջող լուծման պայմաններն են՝

—ուսումնառեղագրական ծառայության մարմինների և զորամասերի մարտական ու մորիլիվացիոն քարձը պատրաստությունը և կարողությունը՝ ժամանակակից պատերազմի բարդ իրավիճակներում իրականացնելու գործերի տեղագրաբաշխական ապահովում,

—տեղագրաբերկրաբաշխական առումով ռազմական գործողությունների թատերաբեմի նախապատրաստման ուղղությամբ միջոցառումների իրագործումը,

—տեղագրական հետախուզության անընդհատ վարումը,

—զորքերի տեղագրաբերկրաբաշխական ապահովման ուղղությամբ միջոցառումների համաձայնեցումը շահագրգիռ վարչությունների (քաժինների, քաժանմունքների) հետ,

—տեղագրական ծառայության ստորաբաժնումների և զորամասերի միջն համագործակցության կազմակերպումը և պահպանումը,

—տեղագրական ծառայության զորամասերի ու ստորաբաժնումների անընդհատ և հաստատակամ կառավարումը,

—զորքերի տեղագրական պատրաստման հմուտ կազմակերպական-մեթոդական դեկազարումը:

Վերը շարադրվածից պարզ է դառնում, թե ներկայի ռազմական գործողությունների հաջող կազմակերպման համար որքան մեծ նշանակություն ունի ռազմատեղագրական նախապատրաստումը, որն իրականացնում է ռազմատեղագրական ծառայության ուժերով: Այդ նկատառումով պատահական չե, որ հայկական պետականության վերականումը և ՀՀ ԶՈՒ-ի ստեղծումը

անհրաժեշտ դարձրին նաև ռազմատեղագրական ծառայության կազմավորումը: Եվ 1992 թ. սեպտեմբերին Հայաստանում առաջին անգամ ստեղծվեց ռազմատեղագրական ծառայություն: Հետագայում այդ ծառայությունը վերակալմավորվեց ՀՀ ԶՈՒ-ի գլխավոր շտաբի ռազմատեղագրական բաժնի: Այդ ՌՏԲ-ն իր գործունեությունը ծավալեց նախկին բանակային ռազմատեղագրական կորամասի բազայի վրա: Այդ զորամասի խնդիրը չեր եղել տեղագրական քարտեզների կազմումը և հրատարակումը, քանի որ տեղագրաբերկրաբաշխական տվյալներով և Կյուրենով ապահովում էր կենտրոնացված եղանակով:

Հայաստանի տարածքում տեղաբաշխված զորամիավորումներին և զորամասերին տեղագրական քարտեզներով և այլ տեղագրաբերկրաբաշխական նյութերով ապահովում էր Անդրկովկայան զինվորական օկրուզի ՌՏԲ-ն: Տեղագրական քարտեզները կազմվում և հրատարակվում էին թրիլիսիի ռազմաքարտական ֆաբրիկայում, իսկ դրանց առաքումը զորքերին կատարվում էր Պավախ քաղաքում գտնվող կենտրոնական բազայից:

ՀՀ ԶՈՒ-ի ԳԾ-ի ՌՏԲ-ի առջև ծառայած էր մի առաջնահերթ խնդիր՝ ամենակարծ ժամկետներում պատրաստել զինվորական մասնագետներ՝ քարտեզագիրներ տեղագրական քարտեզներ կազմելու և հրատարակելու համար. խոսքը հատկապես վերաբերում էր Հայաստանի այն տարածքներին, որոնց տեղագրական քարտեզները չկային:

ՌՏԲ-ն այդ խնդիրը հաջողությամբ լուծեց: 1993 թ. մայիսին սեփական ուժերով և միջոցներով կազմվեց և հրատարակվեց առաջին տեղագրական քարտեզը:

Ականա 1993 թվականից մինչև օրս ՌՏԲ-ի կողմից հրատարակման են պատրաստվել և հրատարակվել մեծ թվով տեղագրական քարտեզներ, որոնք առանց հապաղման հասցեի են զորքերին:

Այս գործում մեծ ներդրում ունե-

յան կապիտան Վարյանը, ենթասպագ Գրեզուխան և շարքային Միքայելյանը:

Ռապմական տեղագիրները մասնակցել են նաև տեղանքի մանրակերտների ստեղծմանը, ինչպես նաև ուղիեցային քարտեզների պատրաստման, երկրաբաշխական շափումների կատարման և մի շարք այլ տեղագրաներկրաբաշխական աշխատանքներին:

Տվյալ փուլում ՌՏԲ-ի հիմնական խնդիրն է զորքերի անխափան ապահովումը անհրաժեշտ քանակությամբ տեղագրական քարտեզներով։ Այդ խնդրի հաջող կատարման համար ՌՏԲ-ն պետք է իրականացնի մի շարք միջոցառումներ, որոնցից առավել կարևորներն են.

—քարտեզագրական սարքավորման հզորության մեծացումը,

—ռազմական տեղագիրների պատրաստման մակարդակի բարձրացումը,

—անցումը ԷՀՄ-ների կիրառությամբ տեղագրական քարտեզների կազմման և հրատարակման նոր տեխնոլոգիաներին և երկրաբաշխական կետերի կոռդինատների ցանկերի ստեղծումը,

—տեղագրական քարտեզների նորացումը երկրաբաշխության և քարտեզագրման ինստիտուտի հետ համատեղ,

—ռազմական տեղագրության գծով պարապմունքների անցկացման մեթոդիկայի կատարելագործումը,

—երկրաբաշխական կետերի կոռդինատների որոշումը արբանյակային ուղիվարական համակարգերի կիրառմամբ։

Սակայն դրանք այլ ուսումնասիրության նյութ են։

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Лисовский. Закавказье. Часть I. Местность. 1896.
2. Гиппус. Отчет о поездке 1889 г. Сборник маршрутов в Турецкой Армении, Курдистане и Сирии. 1892.
3. Аверьянов-Добошинский. Краткий военный обзор Кавказско-Турецкого театра военных действий. 1905.
4. Андриевский. Военно-географическое и статистическое описание Кавказского военного округа. Административное устройство и население. Кавказско-Турецкий район. 1908.
5. Эгерт. Стратегический очерк Кавказско-Персидского театра. 1908.
6. Кудрявцев М. К. Топогеодезическое обеспечение боевых действий войск. М., Военно-инженерная академия, 1960.
7. «Наставления по обеспечению боевых действий», ч. II. М., Воениздат, 1972.

ВОЕННАЯ ТОПОГРАФИЯ

ВОЕННЫЕ ТОПОГЕОДЕЗИЧЕСКИЕ И КАРТОГРАФИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ АРМЕНИИ И ПРИЛЕЖАЩИХ ОБЛАСТЕЙ

А. Н. АЗИЗЯН, подполковник, С. Р. ДАВТЯН, капитан

РЕЗЮМЕ

С появлением огнестрельного оружия коренным образом изменилась форма ведения боевых действий, расширилось поле сражения. Возникла необходимость возведения фортификационных сооружений, что повлекло за собой развитие военно-инженерного дела. Для выработки решения на бой, выбора позиций и расположения войск, управления ими в ходе боевых действий требовалось сведения о значительных районах местности. Появилась потребность также в планах и схемах отдельных участков мест-

ности, особенно районов городов и крепостей. Первая общая карта большей части России, с историей которой в последние века тесно связана история Армении, была создана во второй половине XVI в. Однако создание чертежей, планов и карт в то время еще носило бессистемный характер.

На территории Армении топографические работы начались в первой половине XIX в. в тех ее районах, которые вошли в состав Российской империи. Однако в основном это были глазомерные и полуинструментальные съемки. Систематические съемки на Кавказе начались в 1821—1828 гг., когда посланный в Кавказскую армию топоотряд начал съемки отдельных районов Закавказья. В 1832 г. при штабе для этой цели была учреждена рота военных топографов.

Всего топографическими (инструментальными и глазомерными) съемками в Закавказье за 1835—1846 гг. была покрыта площадь около 247000 км². Значительная роль в этом деле принадлежит И. И. Ходызко и И. И. Стебницкому.

Картографические работы на Кавказе также были начаты в первой половине XIX в. В 1819 г. в Тифлисе была издана на 12 листах «Подробная карта Грузии» с присоединенными к ней землями. В 1823 г. С. Броневский издал карту Кавказских земель с частью Великой Армении. В 1834 г. при Генеральном штабе Кавказского корпуса была составлена «Карта Кавказского края» с приграничными землями в масштабе 20 верст в дюйме. В 1838 г. на 24 листах была издана «Подробная карта Кавказского края», составленная под руководством генерала Ховска в 10-верстном масштабе. Карта была переиздана в 1842 году в масштабе 5 верст в дюйме.

Успешному продолжению топографических и картографических работ в Закавказье, в том числе в Армении, способствовало то обстоятельство, что уже в 1854 г. при Кавказской армии был создан топографический отдел.

К 60-м годам XIX в. в Тифлисе появилось несколько новых карт Кавказа, отдельных его территорий, а также территорий пограничных государств — Турции и Персии. Благодаря внедрению новой техники и новой технологии, во второй половине XIX в. существенно повысились темпы картографирования и качество карт.

В настоящее время топогеодезическое обеспечение войск представляет собой комплекс мероприятий по определению и доведению до командиров, штабов и войск топогеодезических данных, необходимых для изучения и оценки местности при принятии решения, организации взаимодействия и управления войсками, а также для более эффективного использования оружия и боевой техники.

Учитывая важность задачи топогеодезического обеспечения войск, в сентябре 1992 г. в Армении впервые была создана Военно-топографическая служба, в дальнейшем преобразованная в Военно-топографический отдел Главного Штаба ВС РА. Перед ВТО ГШ ВС РА стояла первостепенная задача подготовки в кратчайший срок военных специалистов-картографов для составления и издания топографических карт, особенно на те территории, на которые топографические карты в РА отсутствовали.

С этой задачей Военно-топографический отдел справился. В мае 1993 года своими силами и средствами была составлена и издана первая топографическая карта.

С 1993 г. по настоящее время Военно-топографическим отделом под-

готовлено к изданию и издано большое количество топографических карт, которые сразу же поступили в войска.

Военные топографы участвовали также в создании макетов местности и изготовлении рельефных карт, в проведении геодезических измерений и других топогеодезических работ.

На данном этапе основной задачей Военно-топографического отдела является бесперебойное обеспечение войск топографическими картами в необходимых количествах.

MILITARY TOPO-SURVE

MILITARY TOPOGRAPHIC SURVEYING AND CARTOGRAPHIC INVESTIGATIONS IN ARMENIA AND ADJOINING REGIONS

A. N. AZIZYAN, Lieutenant-Colonel, S. R. DAVTIAN, Captain

SUMMARY

The conduct of fighting activities changed fundamentally with the appearance of firearms: the battle-field was enlarged. The necessity for the construction of fortifications was felt. This led to the development of military engineering activities. There was a need of information on large areas in order to make decisions regarding warfare, to select positions, allocate troops, and manage their activities in battle. There was a necessity for plans and diagrams of specific areas (especially of cities and fortresses).

The first common map of the largest part of Russia, to which the history of Armenia was closely associated, was created in the second half of the sixteenth century. The creation of sketches, plans and maps, however, was haphazard at that time.

Topographic activities were conducted in the first half of the nineteenth century in the districts which were included in Russia. They were mainly measured with the naked eye and with rudimentary instrumentation. Systematic surveys in the Caucasus started within the period from 1821 to 1828. The topographic survey team which was sent to the Caucasian Army started the surveys of separate districts within Trans-Caucasia. In 1832, a company of topographers, attached to the staff, was established.

From 1835 to 1846, 24 700 sq. km of land in Trans-Caucasia were covered by topographic (instrumental and visual) surveys. I. Khodzko and I. Stebnitsky played a big role in this activity. Cartographic work was started in the first half of the nineteenth century. The 12-page «Detailed Map of Georgia», which also contained attached lands, was published in Tbilisi in 1819. S. Bronevsky published the map of the Caucasus with parts of Historic Armenia in 1823. In 1834, the «Map of the Caucasus Region», with bordering lands on a scale of 20 versts* to the inch, was published for use by the General Staff of the Caucasian Corps. The detailed, 24-page map of the Caucasus using a scale of 10 versts to the inch was published by General Hovsk in 1838. The map was re-published in 1842 with on a scale of 5 versts to an inch.

The fact that the topographic department attached to the Caucasian Army was already established promoted the successful continuation of topographic and cartographic activity in Trans-Caucasia and in Armenia.

*Verst: a Russian measure of distance equivalent to 3500 feet or 0.6629 miles of 1.067 kilometers. Also verste, werste (Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary of the English Language, New York, USA, 1989).

By the 1860's some new maps of the Caucasus, dealing with specific parts, as well as the territories of bordering countries (Turkey and Persia) were produced. Thanks to the introduction of new techniques and technologies in the second half of the nineteenth century, the frequency of production of cartographic surveys and the quality of maps increased.

Today, the provision of topographic information for troops involves defining and bringing topographic survey data to commanders, headquarters and troops. These data are necessary for studying and evaluating areas prior to taking decisions, organizing the collaboration and management of troops, as well as for the effective use of arms and other combat equipment.

Considering the importance of the provision of topographic surveys for troops, in September 1992, the Military-Topographic Service was created for the first time. This Service was re-defined as the Military-Topographic Department of the Main Staff of the Armed Forces of Armenia. This Department had to prepare military specialists in cartography on an urgent basis. They had to compile and publish topographic maps, especially where such maps were absent.

The Military-Topographical Department has accomplished this task. Using its own ways and means, it produced the first topographic map in May 1993. Since 1993, a large number of topographic maps have been prepared, published and distributed to troops.

Military topographers took part in creating models of certain areas, making relief maps, and other geodesic activities.

The principal task of the Military-Topographical Department is the uninterrupted provision of a sufficient numbers of topographic maps for troops.

ՄԱՐՏԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՑԱՆ ԲԱՆԱԿՆԵՐՈՒՄ

ԹՈՒՐՔԻԱՅԻ ԶԻՆՎԱԾ ՈՒԺԵՐԻ ՕՊԵՐԱՏԻՎ
ԵՎ ՄԱՐՏԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹՅՈՒՆԸ

Մ. Գ. ՄԵԼՔՈՆՅԱՆ, փոխնախապետ, պատմական գիտությունների թեկնածու

Զինված ուժերի մարտունակության ամրապնդման, մարտական և զորահավաքային պատրաստության կատարելագործման և բարձրացման նպատակով թուրքական հրամանատարությունը մշտապես անցկացնում է տարբեր հրամանատարական-շտաբային, զորային և զորահավաքային զորավարժություններ։ Դրանք իրականացվում են ըստ գլխավոր շտաբի կողմից մշակված միասնական պլանի և կազմում են տարեկան 11-12 զորատեսակային և 12 համատեղ (2-3 զորատեսակների մասնակցությամբ) անցկացվող զորավարժություններ։

Թուրքական զինված ուժերը ակտիվ մասնակցություն են ունենում նաև ՆԱՏՕ-ի կողմից պլանավորվող զորավարժություններին ինչպես Թուրքիայի, այնպես էլ այդ կազմակերպության անդամ այլ երկրների տարածքում։

Զորավարժությունների անցկացման պլանը մշակելիս թուրք գեներալները հաշվի են առնում երկրի ռազմական դոկտրինի դրույթները, ռազմաքաղաքական իրավիճակը տարածաշրջանում, երկրի նյութական հնարավորությունները։ Հատկանիշ կարենություն են ռազմական դոկտրինի այն դրույթները, որոնցով որոշվում են պատերազմի խնդիրները, նպատակն ու բնույթը, սանձափերծման հնարավիդ պայմանները, նաև պատրաստման ու վարման ձևերը։

1986 թ. հուլիսին Թուրքիայի Բարձրագույն ռազմական խորհուրդը հաստատեց գլխավոր շտաբի կողմից մշակված «Ազգային ռազմավարական հայեցակարգ»¹, որն ըստ էության երկրի ռազմական դոկտրինն է։ Անյած 10 տարիների ըն-

թացրում այն որոշակի փոփոխություններ է կրել՝ կապված աշխարհում և տարածաշրջանում տեղի ունեցած ռազմարադարձերի հետ։

«Ազգային ռազմավարական հայեցակարգի» համաձայն Թուրքիայի հնարավոր հակառակորդներն են Ռուսաստանի Դաշնությունը, Հայաստանի Հանրապետությունը, Հռոնսատանը, Բուլղարիան, Միջիան, Իրանը, Իրաքը²։ Ըստ թուրքական հրամանատարության Թուրքիան այդ պետությունների հետ ունի լուրջ հակամարտություններ, որոնց պըրումը կարող է պատերազմական գործողությունների պատճառ դառնալ։

«Ազգային ռազմավարական հայեցակարգի» հեղինակներից մեկը՝ ծովակալ Յ. Ուզլուերը, նշում է, որ Թուրքիայի վրա դամոկլյան սրի պես մշտապես կախված է հիշյալ լոր պետություններից բըխող սպառնալիքը։ Եվ եթե այդ սպառնալիքը մինչ օրս չի վերածվել պատերազմի, ապա միայն չնորիկ Թուրքիայի ռազմական հվորության։ «Այդ պատճառով, շարունակում է նա, —մենք պարտավոր ենք հնարավոր ամենաբարձր մակարդակի վրա պահել Թուրքիայի անվտանգության և պաշտպանության ողջ համակարգը։ Մեր ազգային անվտանգության պահպանման խնդրում առաջնակարգ դեր պատկանում է զինված ուժերին, և պետության գերինդիրն է ամեն գնով ապահովել նրանց հպորությունն ու մարտական պատրաստությունը»²։

¹ Այդ մասին տես Մ. Գ. Մելքոնյան, Թուրքիայի ռազմական բարձրականության ուրվագիծը։ «ՀՀ», 1995, հմ. 5-6։

² Տես «Gumhuriyet», 26.01.95։

Վերջին շրջանում թուրք գեներալները շարունակ շիշտում են, որ ներկայումս Ռուսաստանի Դաշնության վարած «ծավալապաշտական քաղաքականության» պատճառով Թուրքիայի անվտանգությանն սպառնացող վտանգն ավելի է սատկացել:

1995 թ. հունվարի 1-ին երրոյթ ունենալով թուրք-ամերիկյան ռազմական համագործակցության հարցերին նվիրված կոնֆերանսում՝ թուրքական գլխավոր շտաբի քարտուղար դիվիզիայի գեներալ Հ. Թուրլոն ասել է. «Սովորությունների փլուզման հետևանքով 200 կմ հետ քաշված ռուսական զորքերը Հայաստանի և Վրաստանի վրայով կրկին մոտենում են Թուրքիայի սահմաններին՝ արդեն վերապինված ու վերակառուցված»³: Նշենով, որ Ռուսաստանը ձգուում է վերականգնելու նախկին Խորհրդային Միության կորցրած դիրքը Մերձավոր ու Միջն Արևելքում, Միջերկրական ծովի ու Հնդկական օվկիանոսի ավազանում, նաև ավելացրել է. «Յափոր սրտի, մենք չենք կարող կիսել մեր դաշնակիցների լավատեսությունը Ռուսաստանի կրկատմամբ: 21-րդ հարյուրամյակի մկրպությունը և կրկին ձեռնամուխ կլինիքի իր ծավալապաշտական քաղաքականության իրականացմանը: Պաշտոնապես մերմենով Կովկասում հաստատված ստատուս քվոն՝ Ռուսաստանի նոր ռազմական դոկտրինը նպատակ է հետապնդում նախկին Խորհրդային Միության տարածքում վերականգնելու ռուսական գերիշխանությունը: Ռուսների այդ ծավալապաշտական քաղաքականությունը պահել է յարական Ռուսաստանի ժամանակներից և այժմ էլ շարունակվում է: Այսպիսով, ԽՍՀՕ-ն անուղղակի ապառնապիքի տակ է: Ռուսների նպատակն է նորանկախ հանրապետություններին կրկին ռուսական գերիշխանության տակ վերադարձնել: Չենքն ստանը այս քաղաքականության թարմօրինակ է»⁴:

³ «Hürriyet», 21.01.95:

⁴ Նույն տեղում:

Թուրքական հրամանատարությունը լուրջ տագնապով ընդունեց հայուսական ռազմական համագործակցության պայմանագրի կնքումը, ինչպես նաև համատեղ զորագործությունների անցկացման փասով՝ դրանք ևս որակելով որպես «Ռուսաստանի ծավալապաշտական քաղաքականության վառ դրսերում»: Թուրքիայի Ազգային անվտանգության խորհրդի՝ 1995 թ. մարտին տեղի ունեցած նիստում որոշում ընդունվեց ուժեղացնելու հայ-թուրքական սահմանի պահպանությունը՝ բարձրացնելով այդ շրջանում տեղաբաշխված զորամասերի մարտական և օպերատիվ պատրաստությունը, ինչպես նաև արագացնելու երկու նոր ռազմաօդային հենակետերի կառուցումը Խգդիքի և Աղրի քաղաքների շրջակայրում⁵:

Հաճախակի սրվող թուրք-հունական հակամարտությունը, կապված փակուղի մտած կիրարույան հիմնահարցի, Էգեյան ծովում երկու երկրների ծովային և օդային սահմանների հարցում եղած լուրջ տարածայնությունների և այլ գործոնների հետ, նույնպես զգայի կերպով ապդում է թուրքական վինված ուժերի մարտական և օպերատիվ պատրաստության պլանավորման, զորագործությունների անցկացման և ուղղվածության վրա:

Ներկայումս թուրքական վինված ուժերի զորագործությունները հիմնականում տիպային են, անցկացվում են որոշակի հաճախականությամբ, մասնակի զորամասերի գրեթե նույն կազմով, և դրանցում ներգրավված յուրաքանչյուր զորամասերի պահպանակորման առջև դրվում են կոնկրետ առաջադրանքներ:

Զորագործությունների ընթացքում խաղարկվում են զորքերի և շտաբ-ների մարտական պատրաստության բարձրացման, նրանց զորահավաքային և օպերատիվ ծավալման ժամկետների կրծատման, տարրեր բնակլիմայական պայմաններում ակտիվ պաշտպանական և հարձակողական զորդողությունների վարման, զորքերի խմբագորում-

⁵ Տես «Cumhuriyet», 22. 03. 95:

ների ուժեղացման, տարբեր օպերատիվ-մարտավարական նորմատիվների ճշգրտուման, զորքերի կառավարման ու նյութատեխնիկական մատակարարման համակարգի կատարելազորման, ուղղութեակարունային պարբարի վարման և օպերատիվ քողարկման խնդիրները:

Հատուկ ուշադրություն է դարձվում իրենց պատասխանատվության գոտիներում վորքերի արագ ծավալման հարցերին, քանի որ, ըստ թուրքական իրամանատարության տեսակետի, այդ միջոցառումների կատարումը հնարավորություն կտա մարտական գործողություններն սկսելու ամենասեղմ ժամկետներում՝ առանց լրացուցիչ նախապատրաստության:

Թուրքիայի վիճակած ուժերի զորավարժություններն ունեն կայուն պայմանական անվանումներ, որոնց պահանջվում է անցկացման տարեթիվը և հերթական համարը (օրինակ՝ «Ծովագալ»՝ 94/2, «Զմեռ»՝ 95»): Մի շարք զորավարժություններ կրում են հայտնի զորահամանատարների անունները:

Առավել կարևոր զորավարժություններից կարենի է նշել հետևյալները. «Զմեռ» («Kış»), «Առաջին նպատակ» («ilk hedef»), «Ծովագալ» («Deniz kurdu»), «Պարտր» («Gorev»), «Կայծակ» («Yıldırıcı»), «Աշուն» («Sonbahar»):

Այժմ փորսինչ ավելի հանգամանորեն՝ նշված զորավարժությունների նպատակների, անցկացման վայրի և ժամկետների, դրանց մասնակցող զորամիավորումների կազմի մասին:

1. «Զմեռ» զորավարժություններում ներգրավվում են 3-րդ դաշտային բանակի շտաբը, 8-րդ և 9-րդ բանակային կորպուսների զորամիավորումները, բանակի կենսագործունեությունն ապահովող ծառայություններն ու սուրարաժանությունները, 2-րդ օդային բանակի ստորաբաժանումները: Զորավարժություններն անցկացվում են ամեն տարի փետրվարին, Հայաստանի Հանրապետությանը առհմանակից շրջանում (1991 թ.՝ Ապրիլի նահանգում, 1992 թ.՝ Սարիլամիշ քաղաքից 20 կմ հյուսիս, 1993 թ.՝ Կարսի քաղաքից 20 կմ հյուսիս, 1994 թ.՝ Կապուանի շրջանում, 1995 թ.՝ Խաղիրի նահանգում):

Զորավարժությունների ընդհանուր դեկավարությունն իրականացնում է 3-րդ բանակի հրամանատարը, իսկ ակտիվ փուլին հետևում են գլխավոր շտաբի պետը, երեք զորատեխնիկների հրամանատարները և ժանդարմական զորքերի գլխավոր հրամանատարը, իրավիրված օտարերկրյա վիճակական դիտորդները:

Ներգրավված անձնակազմի թվաքանակը հասնում է 11 հազարի:

Զորավարժությունների ակտիվ փուլին նախորդող նախապատրաստական փուլում (երկու ամիս) իրականացնում են հետևյալ միջոցառումները.

— անցկացվում են 3-րդ բանակի, 8-րդ և 9-րդ բանակային կորպուսների հրամանատարական կազմի խորհրդակցություններ, ճշգրտվում են զորամիավորումների զորահավաքային և օպերատիվ պլանները,

— ստուգվում են կայի ստորաբաժանումները, կայի գծերը և 3-րդ բանակի ռադիոցանցը,

— անցկացվում են ցուցադրական պարագմունքներ, ճշգրտվում են զորավարժություններին մասնակցող անձնակազմի, մարտական տեխնիկայի բանակը, նյութատեխնիկական ապահովման պլանները, հիմնվում են վիճամթերքի, վատելիքաքառական նյութերի, սննդամթերքի դաշտային պահեստներն ու մատակարարման կետերը,

— զորավարժությունների անցկացման վայրերում տարվում են ճարտարագործական աշխատանքներ գոյություն ունեցող պաշտպանական կառույցների կատարելագործման կամ նորերի ստեղծման, հրամանատարական կետերի կառուցման ուղղությամբ,

— ստուգվում է զորամասերի ու զորամիավորումների մարտական պատրաստությունը:

Անցկացվում են նաև մի շարք այլ միջոցառումներ, այդ թվում՝ զորահավաքային բնույթի:

Զորավարժությունների ակտիվ փուլ տևում է 2–3 օր:

Վերջին երեք տարիներին անցկացված «Զմեռ» զորավարժությունների վերլուծությունը ցույց է տալիս, որ ներկայում զորավարժությունների ակտիվ փուլի ընթացքում գլխավոր խընդիրը հարձակողական գործողությունների կազմակերպումն ու վարումն են, իսկ պաշտպանական գործողությունները խաղաղություն են միայն մարտավարական պարապմունքների ձևով: Մեծ ուշադրություն է դարձվում ձմեռային պայմաններում մարտական տեխնիկայի օգտագործման հնարավորություններին, խոր ձևածակույթի և ցածր ջերմաստիճանների պայմաններում զորքերի՝ զորաշարժ կատարելու կարողությունների ստուգմանը, զորքերի նյութատեխնիկական ապահովման ու կառավարման կազմակերպմանը:

«Զմեռ—95» զորավարժությունների ակտիվ փուլի առաջին օրվա ընթացքում «կապույտները» («Թուրքիայի վինվածութերը») իրենց զբաղեցրած պաշտպանական բնագծերից կրակային հարվածներ հասցին «կարմիրներին» («Հայաստանի Հանրապետության և Ռուսաստանի Դաշնության վինված ուժերին»), իսկ գլխավոր ուժերը, կենտրոնացման շրջանից զորաշարժ կատարելով, հասան «հակառակորդի» հետ անմիջական շրիման մեջ գտնվող իրենց զորամասերին և ավիայիայի համագործակցությամբ անցան հակահարձակման: Սեպտեմբերի «կարմիրների» պաշտպանության մեջ՝ «կապույտների» զորամասերն ու ստորաբաժանումները ամրապնդվեցին իրենց զորաված հատվածներում և հետ մղեցին «կարմիրների» տանկային ու հետևակային զորամասերի հակահարձակումները: Գիշերը «կապույտների» հրետանին շարունակում էր կրակային հարված հասցեների քշնամու» առաջավոր բնագծին, իսկ ինքնաթիռները, չնայած վատ տեսանելիությանը, ուրաքանչում էին «կարմիրների» խոր թիկունքում գտնվող օրինակներն ու նշանակները:

Դեսանտային և հետախուզական ստորաբաժանումները «կարմիրների» մարտական դասավորությունում և

թիկունքում ահաբեկչական, քայլայիչ և հետախուզական աշխատանքներ էին ծավալել:

Երկրորդ օրն առավոտյան «կապույտների» զորքերը, լայն ճակատով ճեղքելով «կարմիրների» պաշտպանական բնագծերը, ճնշեցին «հակառակորդի» դիմադրությունը:

Երրորդ օրվա ընթացքում «կապույտների» զրահատանկային ու հետևակային զորամասերը ոչնչացնում էին «կարմիրների» դիմադրության առանձին օջախներ:

1996 թ. հունվար-փետրվարին թուրքիունական հակամարտությունը հասակիր գագաթնակետին՝ կազմաձև էցեան ծովում գտնվող Կարդար (Բմիյա) կղզու շուրջ ծավալված իրադարձությունների հետ, և թուրքական հրամանատարությունը շպանավորված զորավարժություններ անցկացրեց 1-ին և 4-րդ բանակներում: 3-րդ բանակի պատասխանատվության գոտում «Զմեռ—96» զորավարժությունն անցկացվեց միայն հրամանատարական-շտաբային զորամասի ձևով, առանց զորամասի գորումների ռեալ ներգրավման:

2. «Ալաջին նպատակ» զորավարժություններն անցկացվում են ամեն տարի հուլիսին և ծավալվում են Թուրքիայի Արևելյան Թրակիայի և Արևմտյան Անտոլիայի, ինչպես նաև Էգեյան ծովի օդային և ծովային տարածքներում:

Զորավարժությունների հիմնական նպատակն է ճշգրտել «Զարմար» ծածկանունով օպերատիվ պլանի բխող խընդիրները (պլանում մշակված են Հունաստանի դեմ մարտական գործողությունների վարման կարգը, նպատակը, խնդիրները):

Զորավարժությունների ընթացքում խաղարկվում են հետևյալ խնդիրները:

— զորքերի, շտաբների և նավատորմի ուժերի փոխադրում խաղաղ վիճակից պատերազմական վիճակի, օպերատիվ խմբավորումների կազմում ու դուրսերում իրենց օպերատիվ ծավալման գոտիներ,

— վինված ուժերի զորատեսակների

միջն համագործակցության կազմակերպում,

— Նավատորմի տարաբնույթ ուժեղի գործողությունների տակուիկայի կատարելագործում,

— Եգեյան ծովում գերիշխանության հաստատում, դեսանտային օպերացիայի անցկացման շրջանի մեկուսացում,

— Սև ծովի նեղուցների շրջափակման կազմակերպում և այլն:

Դեսանտային օպերացիան կազմակերպում և անցկացվում է Դողանքեց ծովածոցում (Բամբիրի նահանգ): Այդ ընթացքում «Վապույտների» («Թուրքիայի վիճակը ուժերի») ռազմանավերն ու ինքնաշխիուները իրատասահրթիւային հարվածներ են հասցնում և ոմբակոծում են «Վարմիրների» («Հունաստանի վիճակը ուժերի») ծովափնյա դիրքերը: Միաժամանակ մարտական լողորդների խմբերը իրականացնում են ականավերծման և բնական ու արհեստական արգելքների վերացման աշխատանքները: Այնուհետև սկսվում է բուն դեսանտային օպերացիան, որն աստիճանաբար վերածվում է ափի հջած զորամասերի ընդհանուր հարձակման:

Նկարագրված փուլը տևում է 2–3 օր: Դրան, ստվորաբար, ներկա են լինում երկրի բարձրագույն ռազմական դիվավարությունը, ինչպես նաև վիճակը կան դիտորդներ տարբեր երկրներից:

Զորավարժությունները, որոնցում ներգրավվում է մինչև 10-հազարանոց անձնակազմ, ընթանում են 4-րդ բանակի հրամանատարի դեկավարությամբ:

3. ՈՇՈՒ-ի «Ծովագայ» զորավարժություններն անցկացվում են տարեկան երկու անգամ, առաջինը՝ մարտ-ապրիլ ամիսներին, երկրորդը՝ հունիսին:

Զորավարժությունների ընթացքում խաղարկվում են հետևյալ խնդիրները.

— ծովային հարձակողական ու պաշտպանական օպերացիաների կազմակերպում, ռազմածովային և ռազմաօդային խմբավորումների միջն համագործակցության հրականացում,

— ռազմածովային խմբավորումների հակաօդային և հակասուլանավային

պաշտպանության, ծովափերի հակադեսանտային պաշտպանության կազմակերպում,

— ռազմածովային խմբավորումների մարտական գործողությունների թիկունքային և նյութատեխնիկական մատակարարումների ապահովում:

Զորավարժություններն անցկացվում են Սև, Մարմարա, Եգեյան և Սիցերկական ծովերի տարածքներում և տևում են 11–14 օր:

Այս զորավարժությունների մասշտաբները տարեկանում են ավելի ծավալուն: Այսպես եթե 1992 թ. դրանց մասնակցում էին 48 ռազմանավ և 6400 հոգի անձնակազմ, 1993 թ., համապատասխանաբար՝ 55 և 8400, ապա 1994 թ. մասնակյող ռազմանավերի քանակը կազմեց 67, իսկ անձնակազմը՝ 9800:

4. ՈՇՈՒ-ի «Պարտը» զորավարժությունները ռազմածովային ուժերի զորավարժությունների շարք են, որն անցկացվում է տարեկան չորս անգամ:

Հիմնական խնդիրներն են.

— ՈՇՈՒ-ն խաղաղ վիճակից մարտական վիճակի բերում, նավատորմի ուժերի ապակենարունացում:

— ճգնաժամային իրավիճակի պայմաններում ՈՇՈՒ-ի և ՈՇՈՒ-ի համատեղ օգտագործման պլանների ճշգրտում,

— ծովային հաղորդակցության ուղիների, ռազմածովային հենակետների և նավահանգիստների պաշտպանության կազմակերպում,

— հակառակորդի ավիացիայի ակտիվ հակապեկցության պայմաններում Սև ծովի նեղուցների գոտու շրջափակում և պաշտպանության կազմակերպում,

— հակառակորդի ասորչըրյա և վերջրյա նշանակետների հայտնաբերում և ոչնչացում:

5. Զորահավաքարային «Կայծակ» զորավարժություններն անցկացվում են տարեկան մի քանի անգամ՝ վիճակը ուժերի խոշոր զորավարժություններին զուգահեռ:

Հիմնական խնդիրներն են՝

—պահեստավորի զորահավաքային պատրաստության ատուգում,

—պահեստավորի վերապատրաստում,

—պահեստավորի ծանոթացում նոր վիճակներին ու մարտական տեխնիկային:

Զորավարժություններն անցկացվում են հետևյալ փուլերով.

—պահեստավորի զորահավաք,

—պահեստավորի բաշխում ըստ զո-

վիճակած ուժերի «Զինվոր» զորավարժությունը և մի շարք այլ զորավարժություններ ու զորախաղեր:

ա) Ձուրքիայի ցամաքային զորքերի 1-ին բանակի «Թրակիա» զորավարժությունն անցկացվում է Արևելյան թրակիայի տարածքում սեպտեմբերին: Զորավարժությանը, բայց 1-ին բանակի մեքնայացված, զորահատանկային և հետևակային զորամասերից, մասնակցում են 1-ին օդային բանակի մարտական



Ձուրքական դեսանտային ստորաբաժանումը «Առաջին նպատակ—95» զորավարժությունների ժամանակ (Ձուրքական «Milliyet» թերթից)

րամասերի ու ստորաբաժանումների,

—ձեռավորված զորամասերի մարտական ուսուցում և ըստ նշանակության օգտագործում:

6. Ձուրքական վիճակած ուժերի մարտական և օպերատորի պատրաստությունն ամեն տարի հանրագումարի է բերվում ամփոփիչ զորավարժությունների ու զորախաղերի «Աշուն» ընդհանուր անունով շարքի անցկացումով: «Աշուն» զորավարժությունների շրջանակում անցկացվում են 1-ին բանակի զորքերի «Թրակիա» զորավարժությունը,

ստորաբաժանումներ, ժանդարմական զորամասեր, փրկարար ջոկատներ:

Զորավարժությունների ընթացքում խաղարկվում են.

—մշտական տեղաբաշխման վայրի զորամասավորումների ու զորամասերի դուրսբերում իրենց օպերատիվ ծավալման գոտի,

—պաշտպանական և հարձակողական գործողությունների կազմակերպում և կատարում,

—մարտական գործողությունների ընթացքում տարբեր զորատեսակների

համագործակցության կազմակերպում:

Մեծ ուշադրություն է դարձվում հարձակողական գործողությունների ընթացքում ջրային արգելների հաղթահարմանը:

բ) «Զինվոր» զորավարժություններն անցկացվում են ամեն տարի սեպտեմբեր-հոկտեմբերին Արևելյան թրակիայում, Արևելյան և Հարավային Անատոլիայում, համապատասխանաբար՝ 1-ին, 3-րդ և 2-րդ դաշտային բանակներում:

Զորավարժությունների հիմնական խնդիրներն են՝ պատերազմի վկրնական փուլում հարձակողական և պաշտպանական մարտական գործողությունների պահանգորման ու վարման նկատմամբ հրամանատարության դիրքորոշումների ճշգրտումը և զորքերի օվերատիվ ու մարտական պատրաստման արդյունքների առուգումն ու ամփոփումը:

Զորավարժությունների ընթացքում խաղաղ պատերազմական վիճակի պատերազմական վիճակի, նըրանց օպերատիվ և զորահավաքային ծավալում,

— հակառակորդի ռադիոէլեկտրոնային հակավդեցության պայմաններում զորքերի անխափան կառավարման, ապահովության և ապահովում,

— տանկարան և մերենայացված խոչը զորամիավորումների մասնակցությամբ մարտական գործողությունների վարում, ինչպես նաև տարբեր զորատեսակների համագործակցության կազմակերպում:

«Զինվոր» զորավարժությունների ընդհանուր մտահայցման համաձայն «կապույտներ», («թուրքական զինված ուժեր») պատերազմի սկզբնական փուլում զրադեպած պաշտպանական բնագծերում վարում են զապիչ մարտական գործողություններ՝ հետ մղելով «ագրեսորի», «կարմիրների» (կախված զորավարժությունների անցկացման շրջանից՝ «ՈՒ և ՀՀ զինված ուժերը՝ Հարավարևելյան Անատոլիայում», «Բուլղարիայի ու Հունաստանի զինված ուժերը՝

Արևելյան թրակիայում») կատաղի հարվածները: «Կապույտները», ձեռնարկելով համապատասխան միջոցառումներ և մոտեցնելով պահեստային ուժերը, անցնում են հարձակման և ճեղքում են «վարմիիրների» պաշտպանությունը: Զարգացնելով ձեռք բերած հաջողությունը՝ «վապույտները» մարտադաշտ են նետում զինավոր հրամանատարության հիմնական պահեստային ուժերը (մեկական վրահատանկային, մեքենայացված և օդադեսանտային բրիգադ) և լիովին ոչնչացնում հակառակորդի կենդանի ուժն ու մարտական տեխնիկան:

Յամարային զորքերի մարտական պատրաստության մակարդակի վրա զգալիորեն ազդում է նյութական միջոցների սահմանափակությունը: Այսպես՝ յուրաքանչյուր զինվոր ուսումնական նպատակով տարեկան օգտագործում է հազիվ 216 փամփուշտ, յուրաքանչյուր հրետանավոր՝ 2—6 արկ, ինչն անրաքարար է անհրաժեշտ մակարդակի մարտական պատրաստություն ապահովելու համար⁶:

Արևմտյան մասնագետների գնահատմամբ, թուրքական զինված ուժերը, լինելով ամենամարտունակն ու կորը Մերձավոր Արևելյում, արևմտյան չափանիշներով ունեն հետևյալ թերությունները.

— զորակրծիկների հիմնական մասի ընդհանուր կրթական մակարդակը շատ յածը է, ինչի հետևանքով դժվարությամբ է ընթանում նոր տեխնիկայի յուրացումը (տարեկան 20 հազար զորակրծիկ գրել-կարդալ է սովորում բանակում),

— զենքի շատ տեսակներ հնացած են, հատկապես տանկերը, հակառանակային և զենիթային համակարգերը, ինքնարթիոները, կապի համակարգը,

— ռազմական պաշտրներն անրաքարար են,

— թիկունքային մատակարարման բնագավառում կան զգալի թերություններ,

— բավարար մակարդակի վրա չէ

⁶ Shu M. A. Birand. Emret Komutanım. İstanbul, 1986, p. 408—409:

կառավարման համակարգը, ինչի հետևանքով դժվարություններ են ծագում այլ զորատեսակների հետ համատեղ գործողություններ անցկացնելիս,

— մարտական ուսուցման ժամանակակից մեթոդները դաշտաղորեն են մուտք գործում կյանք,

— չափից ավելի ինքնապարփակված են և ծայրահեղ ապգային,

— խիստ կենտրոնացված հրամանատարական համակարգը բացառում է սպաների կողմից նախաձեռնության ցուցաբերումը,

— յամաքային զորքերի վրա ծանուացած է երկրի հարավում «ներքին անվտանգության» ապահովումը, ինչը խանգարում է լիարժեք մարտական պատրաստմամբ զքաղվելուն (2-րդ և 3-րդ դաշտային բանակների 5—8 զորամիավորումներ մշտապես ներքրավված են քրդական վիճակած կազմավորումների դեմ ծավալված ռազմական գործողությունների մեջ):⁷

Հարադրված փաստերի հիման վրա կարելի է հանգել հետեւյալ եպրակացություններին.

1. Կովկասյան օվերատիվ ուղղությունում թուրքական վիճակած ուժերի անցկացվող զորավարժությունները, ինչպես նաև զորքերի մարտական և օպերատիվ պատրաստումը որպես ամ-

բողություն վերցված առաջվա նման ուղղված են Ռուսաստանի Դաշնության և Հայաստանի Հանրապետության դեմ պատերազմ վարելու պլաններով նախատեսված միջոցառումների խաղարկմանն ու ճգբրումանը, զորքերի մարտական պատրաստության բարձրացմանը:

2. Վերջին շրջանում զորավարժությունների ընթացքում ավելի լայնորեն են խաղարկվում հարձակողական օպերացիաների մշակումն ու իրականացումը՝ որպես պատերազմում ռազմավարական նպատակներին հասնելու գլխավոր միջոցի:

3. Մեկ ընդհանուր մտահղացմամբ մի քանի զորավարժությունների միաժամանակյա կամ հաջորդաբար անցկացումը թուրքիայի ռազմաքաղաքական դեկավարությանը հնարավորություն է տալիս այդ զորավարժություններում ընդգրկելու առավել մեծ քանակով անձնակազմ և մարտական տեխնիկա՝ ձևականորեն չանցնելով մեկ զորավարժության համար սահմանված քանակաշափից (եթե զորավարժությանը մասնակցող անձնակազմի թիվն անցնում է 13 հազարից, ապա թուրքիան պարտավոր է զորավարժությունների անցկացման մասին տեղյակ պահել բոլոր շահագրգիռ երկրներին և վիճական դիտորդներ հրավիրել):

⁷ Տես նույն տեղում:

БОЕВАЯ ПОДГОТОВКА В ЗАРУБЕЖНЫХ АРМИЯХ

ОПЕРАТИВНАЯ И БОЕВАЯ ПОДГОТОВКА ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ТУРЦИИ

М. Г. МЕЛКОНЯН, подполковник, кандидат исторических наук

РЕЗЮМЕ

Для постоянного повышения боевой и мобилизационной готовности своих войск командование Вооруженных сил Турции проводит различные команчно-штабные, войсковые и мобилизационные учения и тренировки. Они проводятся, как правило, по национальным планам, однако при их разработке турецкое командование учитывает те задачи, которые отводятся ВС Турции в соответствии с коалиционной военной стратегией НАТО.

Национальные учения, как правило, проводятся как раздельно — по видам ВС (до 11-12 раз в год), так и во взаимодействии двух-трех видов (12 учений в год).

В настоящее время учения ВС Турции в основном типовые. Они проводятся для отработки наиболее реальных для каждого конкретного соединения и объединения задач с определенной периодичностью и примерно одинаковым составом участвующих войск и техники. В ходе учений отрабатываются вопросы повышения боевой готовности штабов и войск, сокращения сроков их мобилизационного и оперативного развертывания, подготовки и проведения активных оборонительных и наступательных боевых действий в различных природно-климатических условиях, усиления группировок войск, отработки различных оперативно-тактических нормативов, совершенствования систем управления и материально-технического обеспечения, РЭБ и оперативной маскировки.

Особое внимание обращается на отработку мероприятий по развертыванию войск в районах их оперативного предназначения. Выполнение данных мероприятий, на взгляд командования ВС Турции, позволит в кратчайшие сроки начать боевые действия практически без дальнейшей дополнительной подготовки.

Национальные учения ВС Турции имеют установившиеся условные наименования, к которым добавляется год проведения и порядковый номер типового учения, если оно проводится несколько раз в год (например, «Морской волк — 94/2»). Ряду учений присваиваются имена известных военачальников ВС страны.

Основными учениями ВС Турции являются:

1. Учения сухопутных войск «Зима» («Kış»). Ежегодно проводятся в феврале месяце в приграничных с Республикой Армения районах Восточной Анатолии частями и соединениями 3-й полевой армии (ПА).

2. Учения ВМС «Морской волк» («Deniz kurdu»). Представляют собой серию учений ВМС Турции, первое из которых проводится ежегодно в марте-апреле в течение 10 дней в акваториях Мраморного и Черного морей, второе — в июне в акваториях Эгейского и восточной части Средиземного моря в течение 10 — 14 дней.

3. Совместные учения СВ, BBC и ВМС «Первая цель» («İlk hedef»). Проводятся ежегодно в июне месяце и охватывают территорию Восточной Фракии и Западной Анатолии, а также акваторию и воздушное пространство Эгейского моря.

4. Учения ВМС «Долг» («Göver»). Серия учений ВМС, проводимых 4 раза в год в зоне черноморских проливов.

5. Мобилизационные учения «Молния» («Yıldırım»). Проводятся несколько раз в году параллельно с крупными учениями ВС страны.

6. Серия итоговых учений «Осень» («Sonbahar»). Оперативная и боевая подготовка ВС Турции ежегодно завершается серией итоговых осенних учений и маневров, проводимых по национальным планам под общим названием «Осень». В рамках этой серии проводятся учения войск 1-й ПА «Фракия», учения 2-й ПА «Солдат» («Mehmedçik»), а также ряд других учений и маневров.

Национальные учения ВС Турции на кавказском оперативном направлении, как и оперативная и боевая подготовка войск в целом, по-прежнему

преследуют цель отработки мероприятий, предусмотренных планами ведения войны против РФ и Республики Армения.

В последнее время в ходе учений шире отрабатываются вопросы ведения наступательных операций в качестве основного способа достижения военно-стратегических целей в будущей войне.

Одновременное или последовательное проведение нескольких войсковых учений по единому замыслу позволяет военно-политическому руководству Турции задействовать в них большое количество личного состава и боевой техники, формально не превышая порог уведомления (13 тыс. человек), установленный для каждого из них.

COMBAT TRAINING IN FOREIGN ARMIES

OPERATIONAL AND COMBAT TRAINING OF TURKISH ARMED FORCES

M. G. MELKONIAN, Lieutenant-Colonel, Candidate of Historical Sciences

SUMMARY

The Command of Turkish Armed Forces (AF) conducts command staff, army and mobilization exercises and training in order to increase the preparedness of its troops. They are conducted, as a rule, on the basis of national plans. While working out the training, the Turkish Command takes into consideration the tasks of the Armed Forces of Turkey according to the military strategy of the NATO coalition. National exercises, as a rule, are conducted separately - by branches of the Armed Forces (11–12 times a year), as well as by cooperation amongst several branches (12 exercises a year).

The exercises of the AF's of Turkey are quite typical. They are conducted to work out the most realistic tasks, for each formation and unit, on a regular basis and with a fairly typical structure of participating troops and military equipment. The issues relate to:

- increasing troop and headquarters' preparedness,
- decreasing the delays in mobilization and operational deployment,
- preparing and conducting active defensive and offensive operations under different environmental and climatic conditions,
- strengthening the grouping of troops,
- working out different operational-tactical norms,
- developing the system of management and improving materiel-technical supplies, and
- electronic warfare and operational camouflage.

Special attention is paid to working out measures to deploy troops in the regions of their operative missions. Implementation of these measures is up to the Command of Turkey's forces and should allow to start combat operations within a short time with practically no additional preparation.

National exercises of Turkish AF's have established, conventional names. The year in which they take place and the sequential number of the exercise are added to the names if the exercise is conducted more than once a year (for example «Sea Wolf—94/2»). A number of exercises are named after well-known commanders of Turkish AFs.

The main exercises of Turkish AF's are:

1. Land force exercises «Winter» («Kış»). They are conducted in the border regions of

East Anatolia near the border of Armenia every year in February by units and formations of the Third Field Army.

2. Navy exercises «Sea Wolf» («Deniz Kurdu»). This series involves the Turkish Navy. The first takes place every year in March-April for ten days in areas of the Marmara and Black seas. The second one in June lasts ten to fourteen days in the Aegean and coastal areas of the Mediterranean seas.

3. Joint exercises of land forces, air forces and naval forces «First target» («Ilk hedef»). They are conducted every year in June and cover the territory of East Thracia and West Anatolia, as well as areas and air spaces of the Aegean Sea.

4. Naval exercises «Duty» («Goven»). These exercises are conducted four times a year in the Straits of the Bosphorus and the Dardanelles.

5. Mobilization exercises «Lightning» («Yıldırım»). They are conducted several times a year simultaneously with large-scale exercises of the AFs of the country.

6. A number of concluding exercises «Autumn» («Sonbahar»). Operational and combat preparations of the Turkish AFs end each year with a number of concluding Autumn exercises and maneuvers. They are conducted according to national plans with the general name «Autumn». Within the framework of these exercises, we find troops of the First Field Army «Thracia», the Second Field Army «Soldier» («Mehmedçik»), and a number of other exercises and maneuvers.

The national exercises of the Turkish AFs along the Caucasian operational direction, as well as the general operational and combat preparedness of troops, as in the past, are designed to work out the measures which are planned in the case of waging war against the Russian Federation and the Republic of Armenia.

During the last exercises, the issue of conducting offensive operations was worked out as the main way to achieve military-strategic aims in a future war.

The simultaneous or sequential conduct of several military exercises according to an individual plan allows the military-political government of Turkey to use a large number of

ԱՆՁՄԱԳԻՏԱԿԱՆ ՏԵՐՄԻՆԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՄԱՐԻ ԲԱՌԱՐԱՆ

Վ. Խ. ԲՈՂՋԱՍՄԱՐՅԱՆ, Փիլիստիայական գիտությունների թեկնածու, դոցենտ,
«Հայկական բանակ» հանդեսի հայերեն տեքստի խմբագիր

ՀԱՅ-ՌՈՒՍԵՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

- ականավերձում—разминирование
աճենակազմ*—1. личный состав, 2. экипаж, команда, 3. расчет
— аկційна бригада — расчет миномета, минометный расчет
— գնդի անձնակազմ — личный состав полка
— զինված ուժերի անձնակազմ — личный состав вооруженных сил
— ինքնարիոնի անձնակազմ — экипаж самолета
— ինքնաշվի անձնակազմ — экипаж крейсера, команда крейсера
— իրանորի անձնակազմ — расчет орудия, орудийный расчет
— տանկի անձնակազմ — экипаж танка
աշղջական գործընթաց — необратимый процесс
անվտանգություն — безопасность
— պահպանի անվտանգություն — национальная безопасность
— պրտարին անվտանգություն — внешняя безопасность
— ներքին անվտանգություն — внутренняя безопасность
արդյունարար վեկտոր — результирующий вектор
բանակի բարյալրում — деморализация армии
բարձունք — высота
գաղթական — тես փախստական
գժտություն — тես հակամարտություն
— գժտություն կոլեկտիվում — конфликт в коллективе
դաշտային — полевой
— դաշտային բանակ — полевая армия
— դաշտային գիտափորձ — полевой эксперимент
— դաշտային երկրաբաշխական հետապո-

* Վիատան տառատեսակով շարված տերմինների վերաբերյալ բառարաններից հետո տրվում են պարզաբանմաներ:

- տություն — полевое геодезическое изыскание
դեսանտային օպերացիա — десантная операция
դիվանագիտական վիզում — дипломатическая уступка
երկրաբաշխական — геодезист
երկրաբաշխական — геодезический
երկրաբաշխություն — геодезия
— ուսպանական երկրաբաշխություն — военная геодезия
վիճակագրի խափում — нарушение перемирия
վիճակագր ընդդիմություն — вооруженная оппозиция
վորանակարանային վորամաս — квартмейстерская часть
վորամաս — военная игра
վորայունավար — колонновожатый
վորավարժություն — военное учение
վորք — войско, войска
— վորքի դուրսիրում — вывод войск
— վորքի ծավալան գոտի — зона развертывания войск
— վորքի պատասխանատվության գոտի — зона ответственности войск
— վորքի տեղաբաշխում — распределение войск
— յամարային վորք — сухопутные войска
վասիշտ մարտական գործորդություն — сдерживающее боевое действие
վրահատեինիկա — бронетехника
էներգետիկորեն շահավիճակ — энергетически выгодный
թվական գերազանցություն — численное превосходство
թվական գերազություն — численный перевес
ինքնորոշման իրավունք — право на самоопределение
լարվածություն — напряженность
— էլեկտրական դաշտի լարվածություն —

- напряженность электрического поля
լարում — напряжение
— էլեկտրական չափի լարում — напряжение электрической сети
խոռորում — аномалия
խոռվարք — мятежник, бунтовщик, бунтарь, смутьян
խոռվություն — мятеж, бунт, смута
ծավալապահական քաղաքականություն — экспансионистская политика
կորուսում — потеря
հաղթանակ — победа
— հաղթանակի հավասի — вера в победу
— վերջնական հաղթանակ — окончательная победа
— վճռական հաղթանակ — решающая победа
հակամարտություն — конфликт
— բուրդ-հունական հակամարտություն — греко-турецкий конфликт
— հակամարտության միջազգայնացում — интернационализация конфликта
— դարարայան հակամարտություն — караахский конфликт
հակառակորդի դիմադրության ճնշում — подавление сопротивления противника
հակատուպանավային — противолодочный
— հակատուպանավային նավ — противолодочный корабль
— հակատուպանավային պաշտպանություն — противолодочная защита
հետևակային գունդ — пехотный полк
հնարավոր հարձակում — возможное нападение (наступление)
ճարտարագետ — инженер
ճարտարագիտական — инженерно-научный, инженерный, инженерский
— ճարտարագիտական ակադեմիա — инженерно-научная (инженерная) академия
ճարտարագիտություն — инженерная наука, инженерия
— ուսումնական ճարտարագիտություն — военно-инженерная наука
ճարտարագործ — инженер
ճարտարագործական — инженерный, инженерский
— ճարտարագործական ապահովում — инженерное обеспечение
— ճարտարագործական վորք — инженерные войска
— ճարտարագործական կառույց — инженерное сооружение
ճարտարագործություն — инженерия, ин-
- женерство, инженерное дело
— գենային ճարտարագործություն — генеральная инженерия
— ուսումնական ճարտարագործություն — военная инженерия
մարտական ուժեր — боевые силы
— մարտական ուժերի ապահովություն — децентрализация (распределение) боевых сил
— մարտական ուժերի կենտրոնացում — централизация (сосредоточение) боевых сил
նշանափոխ մագնիսական դաշտ — знакопеременное магнитное поле
պաշտպանություն — защита, оборона
— անհատական պաշտպանություն — индивидуальная защита
— կոլեկտիվ պաշտպանություն — коллективная защита
— Կովկասի պաշտպանություն — оборона Кавказа
— պաշտպանության միջոցներ — средства защиты
շարդ — погром
շարդարք — погромщик
ուսումնագերի — военнопленный
ուսումնական — военный
— բարձրագույն ուսումնական խորհուրդ — высший военный совет
— ուսումնական հայենակարգ — военная концепция
— ուսումնական սպառնալիք — военная угроза
— ուսումնական տեխնիկա — военная техника
ուսումնական գործառական ծառայություն — военно-топографическая служба
սարքավորում — оборудование
տեղագիր — топограф
տեղագրական — топографический
— տեղագրական գծահանում — топографическая съемка
— տեղագրական հանույթ — տես տեղագրական գծահանում
տեղագրություն — топография
— ուսումնական տեղագրություն — военная топография
տեղագրաերկրագրաշխական ծառայություն — топогеодезическая служба
տեղանք — местность
— տեղանքի գծահանում — съемка местности

- տեղանքի լուսանկարահանում — фотографирование местности
- տեղանքի կինոնկարահանում — киносъемка местности
- ուղևար — навигатор
- ուղևարական — навигационный
- ուղևարական սարք — навигационный прибор
- ուղևարություն — навигация
- գետային ուղևարություն — речная навигация
- ծովային ուղևարություն — морская на-

- вигация
- տիեզերական ուղևարություն — космическая навигация
- օդային ուղևարություն — воздушная навигация (аэронавигация)
- փախտական — беженец, переселенец, беглец
- փախուստ — бегство
- փախուստի դիմել — обратиться в бегство
- փախուստի մատնել — обратить в бегство

ՀԱՅ-ԱՆԳԼԵՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

- ականապերծում — mine-sweeping
- անձնակազմ — 1. personnel, 2. crew, complement, 3. detachment
- ականանետի անձնակազմ — mortar detachment
- գնդի անձնակազմ — regiment personnel
- զինված ուժերի անձնակազմ — Armed Forces personnel
- ինքնաթիվի անձնակազմ — aircraft crew
- հածանավի անձնակազմ — cruiser complement
- հրանտի անձնակազմ — gun detachment
- տանկի անձնակազմ — tank crew
- անշրջելի գործնքայ — one-way process
- անվտանգություն — security
- ազգային անվտանգություն — national security
- արտաքին անվտանգություն — external security
- ներքին անվտանգություն — internal security
- արդյունաբար վեկտոր — resultant vector
- բանակի բարոյացում — demoralization of troops
- բարձունք — heights
- գաղթական — տես լիախստական
- գժտություն — տես հակամարտություն
- գժտություն կոլեկտիվում — group conflict
- դաշտային — field
- դաշտային բանակ — field army
- դաշտային գիտափորձ — field experiment
- դաշտային երկրաբաշխական հետազոտություն — field geodesic investigation
- դեսանտային օպերացիա — airborne operation
- դիվանագիտական վիզում — diplomatic compromise
- երկրաբաշխագիտ — geodesist
- երկրաբաշխական — geodesic

- երկրաբաշխություն — geodesy
- ռազմական երկրաբաշխություն — military geodesy
- զինադադարի խախտում — breaking the cease-fire
- զինված ընդդիմություն — armed opposition
- զորաբնակարանային զորամաս — quartermeister's unit
- զորախաղ — military game
- զորայունավար — column leader
- զորավարժություն — military exercise
- զորք — troops, forces
- զորքի դուրսերում — troops evacuation
- զորքի ծավալման գոտի — area of troop deployment
- զորքի պատասխանատվության գոտի — area of troop responsibility
- զորքի տեղաբաշխում — troop eployment
- շամարային զորք — land forces
- զսիչ մարտական գործողություն — preventive (pre-emptive) military action
- զրահատեխնիկա — armoured (equipment)
- էներգետիկորեն շահավետ — energetically profitable
- թվական գերազանցություն — numerical advantage
- թվական գերազություն — numerical advantage
- ինքնորոշման իրավունք — right to self-determination
- լարվածություն — tension
- էլեկտրական դաշտի լարվածություն — electric field tension
- լարում — voltage
- էլեկտրական շանչի լարում — electric net tension (voltage)
- խոտրում — anomaly
- խոռվարար — rebel
- խոռվություն — rebellion, mutiny
- ծավալապաշտական բաղադրականություն —

expansionist policy	vidual (personal) protection
կորուստ — loss	— կոնկուսիվ պաշտպանություն — collective defence
հաղթանակ — victory	— Կովկասի պաշտպանություն — defence of the Caucasus
— հաղթանակի հավատ — belief in victory	— պաշտպանության միջոցներ — means of defence
— վերջնական հաղթանակ — final victory	շարդ — massacre
— վճռական հաղթանակ — decisive victory	շարդարար — person, who commits massacre
հակամարտություն — conflict	ռազմագիրի — prisoner of war
— թուրք-հունական հակամարտություն — greek-turkish conflict	ռազմական — military
— հակամարտության միջազգայնացում — internalization of the conflict	— բարձրագույն ռազմական խորհուրդ — higher military council
— ղարաբաղյան հակամարտություն — Karabakh conflict	— ռազմական հայեցակարգ — military concept
հակառակորդի դիմադրության ճնշում — the crushing of enemy's resistance	— ռազմական սպառնավիր — military threat
հակասուզանավային — anti-submarine	— ռազմական տեխնիկա — military equipment
— հակասուզանավային նավ — anti-submarine ship	ռազմատեղագրական ծառայություն — military-topographic service
— հակասուզանավային պաշտպանություն — anti-submarine defense	սարքավորում — equipment, instrument
հետևակային գունդ — infantry regiment	տեղագիր — topographer
հնարավոր հարձակում — possible attack (assault)	տեղագրական — topographic
ճարտարագետ — engineer	— տեղագրական գծահանում — topographic survey
ճարտարագիտական — scientist, engineering	— տեղագրական հանույթ — տես տեղագրական գծահանում
— ճարտարագիտական ակադեմիա — engineering academy	տեղագրություն — topography
ճարտարագիտություն — engineer science	— ռազմական տեղագրություն — military topography
— ռազմական ճարտարագիտություն — military engineering	տեղագրաբերկրաբաշխական ծառայություն — topographic-geodesic
ճարտարագործ — engineer	տեղանք — terrain
ճարտարագործական — engineer (engineering)	— տեղանք գծահանում — terrain survey
— ճարտարագործական ապահովում — engineering support	— տեղանքի լուսանկարահանում — terrain photography
— ճարտարագործական զորք — engineering corps	— տեղանքի կինոնկարահանում — terrain film-survey
— ճարտարագործական կառույց — engineering construction	ուղևար — navigator
ճարտարագործություն — engineering	ուղևական — navigational
— գենային ճարտարագործություն — genetic engineering	— ուղևական սարք — navigational device (instrument)
— ռազմական ճարտարագործություն — military engineering	ուղևարություն — navigation
մարտական ուժեր — combat forces	— գետային ուղևարություն — river navigation
— մարտական ուժերի ապակենորունացում — decentralization of combat forces	— ծովային ուղևարություն — maritime navigation
— մարտական ուժերի կենտրոնացում — centralization of combat forces	— տիեսական ուղևարություն — space navigation
— մարտական ուժերի համակենտրոնացում — concentration of combat forces	— օդային ուղևարություն — air navigation
նշանափոխ մագնիսական դաշտ — alternating sign «magnetic field»	փախուստ — refugee
պաշտպանություն — defence, protection	փախուստ — escape
— անհատական պաշտպանություն — individual (personal) protection	— փախուստի դիմել — to escape

РУССКО-АРМЯНСКИЙ СЛОВАРЬ

аномалия — 1. խոտարում, 2. անկանոնություն
беглец — см. беженец
бегство — փախուսություն
— обратить в бегство — փախուսություն
— обратиться в бегство — փախուսություն
беженец — փախուսության, գաղթական
безопасность — անվտանգություն
— внешняя безопасность — պատարին անվտանգություն
— внутренняя безопасность — ներքին անվտանգություն
— национальная безопасность — պատարին անվտանգություն
боевые силы — մարտական ուժեր
— концентрация боевых сил — մարտական ուժերի համակենտրոնացում
— рассредоточение боевых сил — մարտական ուժերի ապակենտրոնացում
сосредоточение боевых сил — մարտական ուժերի կենտրոնացում
бронетехника — զրահատեխնիկա
бунт — см. мятеж
бунтарь — см. мятежник
бунтовщик — см. мятежник
военно-топографическая служба — ռազմագիտական ծառայություն
военнопленный — ռազմազերի
военный — 1. ռազմական, վիճակական,
2. վիճակական (գոյ.)
— военная игра — զրահասաղ
— военная концепция — ռազմական հայեցակարգ
— военная техника — ռազմական տեխնիկա
— военная угроза — ռազմական սպառնալիք
— военные учения — զրահամություններ (զրահամություններ)
— высший военный совет — բարձրագույն ռազմական խորհուրդ
возможное нападение — հնարավոր հարձակում
возможное наступление — հնարավոր հարձակում
войска — զորք, զորք
— вывод войск — զորքերի (զորքի) դուրսբերություն
— зона ответственности войск — զորքերի (զորքի) պատասխանատվության գոտի
— зона развертывания войск — զորքերի

(զորքի) ծավալման գոտի
— распределение войск — զորքերի (զորքի) տեղաբաշխում
— сухопутные войска — ցամաքային զորքեր (զորք)
вооруженная оппозиция — պինգած ընդդիմություն
высота — 1. բարձունք, 2. բարձրություն
геодезист — երկրաբաշխագետ
геодезический — երկրաբաշխական
геодезия — երկրաբաշխություն
— военная геодезия — ռազմական երկրաբաշխություն
деморализация армии — ռանակի բարոյացում
десантная операция — դեսանտային օպերացիա
дипломатическая уступка — դիվանագիտական վիզում
защита — պաշտպանություն
— индивидуальная защита — անհատական պաշտպանություն
— коллективная защита — կողմերի պաշտպանություն
— средства защиты — պաշտպանության միջոցներ
знакопеременное поле — նշանափոխ մագնիսական դաշտ
инженер — ճարտարագործ, ճարտարագետ
инженерия — ճարտարագործություն, ճարտարագիտություն
— военная инженерия — ռազմական ճարտարագործություն, ռազմական ճարտարագիտություն
— генеральная инженерия — գեներալի ճարտարագործություն
инженерный — ճարտարագործական, ճարտարագիտական
— военно-инженерная наука — ռազմական ճարտարագիտություն
— инженерная академия — ճարտարագիտական ակադեմիա
— инженерная наука — ճարտարագիտություն
— инженерное обеспечение — ճարտարագործական ապահովություն
— инженерные войска — ճարտարագործական զորք (զորք)
— инженерное сооружение — ճարտարագործական կառույց
инженерство — 1. ճարտարագործություն,
2. ճարտարագործներ

- квартирмейстерская часть — զորաքնականացին զորամաս
 колонновожатый — զորայունավար
 команда — см. экипаж
 — команда крейсера — см. экипаж крейсера
 конфликт — հակամարտություն, գծուություն
 — греко-турецкий конфликт — հունա-թուրքական հակամարտություն
 — интернационализация конфликта — հակամարտության միջազգայնացում
 — карабахский конфликт — պարաբռան հակամարտություն
 — конфликт в коллективе — գծուություն (հակամարտություն) կոլեկտիվում
 личный состав — անձնակազմ
 — личный состав вооруженных сил — զինված ուժերի անձնակազմ
 — личный состав полка — զնդի անձնակազմ
 местность — տեղանք
 — киносъемка местности — տեղանքի կինոնկարահանում
 — съемка местности — տեղանքի գծահանում (հանույթ)
 — фотосъемка местности — տեղանքի լուսանկարահանում
 мятеж — խոռոչություն
 мятежник — խոռոչարք
 навигатор — ուղևարք
 навигационный — ուղևարական
 — навигационный прибор — ուղևարական սարք
 навигация — ուղևարություն
 — воздушная навигация — օպային ուղևարություն
 — космическая навигация — տիեզերական ուղևարություն
 — речная навигация — գետային ուղևարություն
 — морская навигация — ծովային ուղևարություն
 напряжение — լարում
 — напряжение электрической сети — էլեկտրական սանցի լարում
 напряженность — լարվածություն
 — напряженность электрического поля — էլեկտրական դաշտի լարվածություն
 нарушение перемирия — զինադադարի խախտում
 необратимый процесс — անշրջելի գործնականություն
 оборона — պաշտպանություն
- оборона Кавказа — Կովկասի պաշտպանություն
 оборудование — սարքավորում
 переселенец — 1. գաղթական, 2. վերանայիչ
 пехотный полк — հետևակային գունդ
 победа — հաղթանակ
 — вера в победу — հաղթանակի հավատ
 — окончательная победа — Վերջնական հաղթանակ
 — решающая победа — վճռական հաղթանակ
 погромщик — ջարդարք
 погромы — ջարդեր (ջարդ)
 подавление сопротивления противника — հակառակորդի դիմադրության ճնշում
 полевой — դաշտային
 — полевая армия — դաշտային բանակ
 — полевой эксперимент — դաշտային գիտափորձ
 — полевые геодезические изыскания — դաշտային երկրաբանական հետախուզումներ
 потеря — կորուստ
 право на самоопределение — ինքնորշման իրավունք
 противолодочный — հակասուվանակային
 — противолодочная защита — հակասուվանակային պաշտպանություն
 — противолодочный корабль — հակասուվանակային նավ
 разминирование — ականազերծում
 расчет — անձնակազմ
 — минометный расчет — ականանետի անձնակազմ
 — орудийный расчет — հրանորդի անձնակազմ
 — расчет миномета — см. минометный расчет
 результирующий вектор — արդյունարք վեկտոր
 сдерживающие боевые действия — պայիչ մարտական գործություններ
 смута — см. мятеж
 смутьян — см. мятежник
 топогеодезическая служба — տեղագրականացին նախագծան ծառայություն
 топограф — տեղագիր
 топографический — տեղագրական
 — топографическая съемка — տեղագրական գծահանում (հանույթ)
 топография — տեղագրություն
 — военная топография — ռազմական տեղագրություն

численное превосходство — թվական գերազանցություն
численный перевес — թվական գերազություն
экипаж — аնձնակազմ
— экипаж крейсера — հածանավի անձնակազմ

— экипаж самолета — ինքնաթիղի անձնակազմ
— экипаж танка — տանկի անձնակազմ
экспансионистская политика — ծավալապահանություն
энергетически выгодный — էներգետիկութեան շահավետ

ENGLISH—ARMENIAN DICTIONARY

airborne operation — դեսանտային օպերացիա
alternating sign «magnetic field» — նշանափոխ մագնիսական դաշտ
anomaly — խոտորում
anti-submarine — հակասուզանավային
— anti-submarine defense — հակասուզանավային պահպանություն
— anti-submarine ship — հակասուզանավային նավ
armed opposition — պինգաժ ընդդիմություն
armoured — զրահատեխնիկա
breaking the cease-fire — պինդադարի խախտում
column leader — զորայունավար
combat forces — մարտական ուժեր
— centralization of combat forces — մարտական ուժերի կենտրոնացում
— concentration of combat forces — մարտական ուժերի համակենտրոնացում
— decentralization of combat forces — մարտական ուժերի ապահանորոնացում
complement — see crew
conflict — հակամարտություն, գժություն
— greek-turkish conflict — բուրք-հունական հակամարտություն
— group conflict — հակամարտություն (գրժություն) կողեկտիվում
— internalization of the conflict — հակամարտության միջազգայնացում
— Karabakh conflict — դարարայան հակամարտություն
crew — անձնակազմ
— aircraft crew — ինքնաթիղի անձնակազմ
— cruiser crew — հածանավի անձնակազմ
— tank crew — տանկի անձնակազմ
the crushing of enemy's resistance — հակառակորդի դիմադրության ճնշում
defence — պաշտպանություն
— defence of the Caucasus — Կովկասի պաշտպանություն
— means of defence — պաշտպանության միջոցներ

demoralization of troops — բանակի բարոյալրում
detachment — անձնակազմ
— gun detachment — հրանոթի անձնակազմ
— mortar detachment — ականանետի անձնակազմ
diplomatic compromise — դիվանագիտական վիշտում
energetically profitable — էներգետիկորեն շահավետ
engineer — 1. ճարտարագետ, 2. ճարտարագործ, 3. see engineering 1, 2
— engineer science — see engineering 3
engineering — 1. ճարտարագիտական 2. ճարտարագործական, 3. ճարտարագիտություն, 4. ճարտարագործություն
— engineering academy — ճարտարագիտական ակադեմիա
— engineering construction — ճարտարագործական կառույց
— engineering corps — ճարտարագործական զորք
— engineering support — ճարտարագործական ապահովում
— genetic engineering — գենային ճարտարագործություն
— military engineering — 1. ռազմական ճարտարագիտություն, 2. ռազմական ճարտարագործություն
engineer-scientific — see engineering 3
equipment — սարքավորում
escape — փախուստ
expansionist policy — ծավալապահուական քառականություն
field — դաշտային
— field army — դաշտային բանակ
— field experiment — դաշտային գիտափորձ
— field geodesic investigation — դաշտային երկրաբաշխական հետազոտություն
forces — see troops
— land forces — ցամաքային զորք
geodesic — երկրաբաշխական
geodesist — երկրաբաշխագետ

- geodesy—երկրաբաշխություն
 —military geodesy—ռազմական երկրաբաշխություն
 heights—բարձունք
 infantry regiment—հետևակային գունդ
 instrument—սարքավորում, գործիք
 loss—կորուսաց
 massacre—ջարդ
 military—ռազմական
 —higher military council—բարձրագույն ռազմական խորհուրդ
 —military concept—ռազմական հայեցակարգ
 —military equipment—ռազմական տեխնիկա
 —military exercise—զորավարժություն
 —military game—զորախաղ
 —military threat—ռազմական սպառնալիք
 military-topographic service—ռազմատեխնագրական ծառայություն
 mine-sweeping—ականապերծում
 mutiny—see *rebellion*
 navigation—ուղևարություն
 —air navigation—օդային ուղևարություն
 —maritime navigation—ծովային ուղևարություն
 —river navigation—գետային ուղևարություն
 —space navigation—տիեզերական ուղևարություն
 navigational—ուղևարական
 —navigational device—ուղևարական սարք
 navigator—ուղևագիր
 numerical advantage—թվական գերազանցություն, թվական գերազանցություն
 one-way process—անշրջելի գործընթաց
 person, who commits massacre—ջարդարար
 personnel—անձնակազմ
 —Armed Forces personnel—զինված ուժերի անձնակազմ
 —regiment personnel—գնդի անձնակազմ
 preventive military action—պատիշ մարտական գործողություն
 prisoner of war—ռազմագերի
 protection—պաշտպանություն
 —individual (personal) protection—անհատական պաշտպանություն
 —collective protection—կոլեktiv պաշտպանություն
- պանություն
 quartermeister's unit—զորաքնակարանային գորամաս
 rebel—խռովարար
 rebellion—խռովություն
 refugee—զաղթական, փախստական
 resultant vector—արդյունարար վեկտոր
 right to self-determination—ինքնորոշման իրավունք
 security—անվտանգություն
 —external security—արտաքին անվտանգություն
 —internal security—ներքին անվտանգություն
 —national security—ազգային անվտանգություն
 tension—լարվածություն
 —electric field tension—էլեկտրական դաշտի լարվածություն
 terrain—տեղանք
 —terrain film-survey—տեղանքի կինոնկարահանում
 —terrain photography—տեղանքի լուսանկարահանում
 —terrain survey—տեղանքի գծահանում
 topographer—տեղագիր
 topographic—տեղագրական
 topographic-geodesic unit—տեղաերկրաբաշխական ծառայություն
 topography—տեղագրություն
 —military topography—ռազմական տեղագրություն
 troops—զորք
 —area of troop deployment—զորքի ծավալման գոտի
 —area of troop responsibility—զորքի պատասխանատվության գոտի
 —troop employment—զորքի տեղաբաշխում
 —troops evacuation—զորքի դուրսբերում
 victory—հաղթանակ
 —belief in victory—հաղթանակի հավատ
 —decisive victory—վճռական հաղթանակ
 —final victory—վերջնական հաղթանակ
 voltage—լարում
 —electric net tension—էլեկտրական ցանցի լարում

ՊԱՐԶԱԲԱՆՈՒՄՆԵՐ

«ԱՆՁՆԱԿԱԶՄ»

Ռազմագիտության մեջ այս բառը բաղադրյալ տերմինների կազմում դրսնորում է մի բանի իմաստ, որոնք ոռուն-

բնում արտահայտվում են առանձին բաներով: Առավել լայն իմաստ այն ունենում է, եթե կիրառվում է զինված ուժերի, ամբողջ բանակի կամ նրա ա-

ուանձին ստորաբաժանումների նկատմամբ՝ «վիճակած ուժերի անձնակազմ», «գնդի անձնակազմ» և այլն: Այստեղ «անձնակազմ» նշանակում է մարդկանց՝ վիճառայողների ամբողջություն ի հակադրություն ռազմական տեխնիկայի, զենքի, շինությունների և այլն և ոռուսերն թարգմանվում է լուսական համապատակությամբ: Ավելի նեղ իմաստով՝ «անձնակազմ» նշանակում է այն մարդկանց ամբողջությունը, որոնք սպասարկում են ինքնաթիռը, նաև տանը և այլն, ինչպես նաև այն մարդկանց ամբողջությունը, որոնք ըստ սպասարկում են իրանոթը (թռղանոթը, ականանետը), գնդայիրը և այլն՝ «տանկի անձնակազմ», «իրանոթի անձնակազմ» և այլն: Առաջին դեպքում «անձնակազմ»-ը համապատասխանում է ոռուսերն էկուպաշ, երկրորդ դեպքում՝ բաշտ բառերին: Ոռուսերն ու կոմանդա բառն իր մի իմաստով նշանակում է Էկիպաժ (լսվի), ուրեմն «անձնակազմ»-ն այստեղ ոռուսերն կարող է թարգմանվել նաև կոմանդա բառով: Էկուպաշ և բաշտ բառերի իմաստային տարբերությունն այն է, որ առաջին դեպքում վիճառայողները սպասարկում են համապատասխան մերժեաները՝ ինքնաշարժ տեխնիկական միջոցները՝ գտնվելով դրանց ներսում (կամ դրանց վրա), բաշտ՝ դեպքում վիճառայողները սպասարկում են կրակային միջոցները և համառակալվում են ըստ իրենց պարտականությունների: Կոմանդա բառն իր մի այլ իմաստով նշանակում է որոշակի նպատակով և որոշակի ժամկետով կազմված զորամիավոր: Սովորաբար կոմանդան այս դեպքում էլ թարգմանվում է «անձնակազմ», բայց ավելի լավ է թարգմանել «անձնախումբ»:

Նշված հանգամանքները որոշակի դժվարություններ են ստեղծում «անձնակազմ» տերմինի կիրառության մեջ, բայց դրանք հեշտ է հաղթահարել՝ ամեն անգամ հաշվի առնելով համատեքստը:

«ՃԱՐՏԱՐԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆ»

Մեր բառարանները որպես «փնտեններ» օտար բառի հայերն համարժեք տալիս

են «Ճարտարագետ», նաև «արտադրագետ» բառերը: Բայց դրանք երկուսն էլ հաջող չեն և լայն կիրառություն չեն ըստացել: Վերջերս «Ճարտարագետ», «Ճարտարագիտություն», «Ճարտարագիտական» բառերն սկսել են ավելի հաճախ կիրառվել՝ կազմած երեսնի ճարտարագիտական համալսարանի և Հայաստանի ճարտարագիտական ակադեմիայի կազմակորման հետ:

Բայց այստեղ միաժամանակ առաջ են գալիս որոշակի տերմինարանական դժվարություններ: Բանն այն է, որ մեր «Ճարտարագիտություն» բառը (համապատասխան ձևով է՝ «Ճարտարագետ» և «Ճարտարագիտական» բառերը) իր կազմությամբ պետք է նշանակի ինժեներական գիտություն և ոչ թե ինժեների մասնագիտություն, վրայումունք, թեպետև ինժեները՝ որպես բարձրագույն տեխնիկական կրթություն առացած մասնագետ: Վարպետ է, որ այդ առումով ճարտարագետ է և ուրեմն կարող է այդպես կոչվել: Այսպիսով կարիք է վգացիում «փնտեններություն», «փնտեններ», «փնտեններական» բառերի հայերն այլ համարժեքների: Ահա որպես այդպիսի համարժեքներ էլ մենք առաջարկում ենք «Ճարտարագործություն», «Ճարտարագործ», «Ճարտարագործական» բառերը՝ ընդլայնելով դրանց ունեցած իմաստը: Այդ բառերն այստեղ ընդունելով՝ մենք արդեն կարող ենք խուսափել «Ճարտարագիտական» կորքեր, «Ճարտարագիտական կառույցներ», և նման այլ անհաջող բառակազմություններից՝ դրանց փոխարժեքներից: Այստեղ առնելով «Ճարտարագործական» զորքերը, «Ճարտարագործական կառույցներ» և այլն: Որոշ բառարաններում «Ճարտարագործություն» բառը ներկայացվում է որպես «տեխնիկական» բառի համարժեք: Բայց դա ընդունելի չէ. տեխնիկական ոչ մի առումով «գործ» չէ և ուրեմն չի կարող կոչվել «Ճարտարագործություն»:

Նշված տարբերակումը ոռուսերներում չկա, մասնավորապես չկա առանձին բառ ինժեներական գիտությունը նշանակելու համար, և հարկ եղած դեպքում գործածվում է բառակազմակցությունը:

յուն՝ инженерная наука կամ наука об инженерии (инженерстве).

Ավելորդ չէ հիշենալ, որ «ինժենինգական» ածականի խմաստով ոռուսներնն ունի երկու համարժեք. ինժենիներությանը վերաբերող խմաստով՝ ինженерный (инженерные войска, инженерные сооружения և артиллерию), իրեն իսկ ինժենիներին վերաբերող խմաստով՝ ինженерский (инженерский диплом, инженерские способности և штабы):

«ՍԱՐՔԱՎՈՐՈՒՄ»

Այս բայակապմ գոյականն ունի երկու խմաստ՝ բուն սարքավորելը, այսինքն՝ սարքավորելու գործողությունը, և այդ գործողության արդյունքը: Նույնն է և դրա ոռուսներն օբօրում համարժեքը: Պետք է ասել, որ այս երկիմաստությունը տերմինի համար բավականին լուրջ թերություն է. որոշակիորեն տարբեր, բայց և որոշակիորեն իրար հետ կապված արդարի իմաստների արտահայտման համար միշտ էլ նպատակահարմար է ունենալ տարբեր բառեր. հակառակ դեպքում առաջանում են դժվարություններ շարադրանքում, մասնաւորապես շփոթության վտանգ: Հետաքրքիր է, որ հայերենում շփոթությունից խուսափելու համար երբեմն «սարքավորում» բառի երկրորդ իմաստով գործածում են «սարքավորանք» բառը:

Տվյալ առումով հայերենի և ոռուսերենի համեմատությունը ցույց է տալիս բոլոր չորս հնարավոր դեպքերի առկայությունը:

1. Երկու լեզուներում էլ գործողության և նրա արդյունքի իմաստները արտահայտվում են մեկ բառով: Վերոհիշյալից բայց բերենք այլ օրինակներ. «արտահայտվում»—տրացում, «գրանուլում»—քայլություն, «պատճենահանձնում»—առաջանակական գործում կամ պատճենահանձնում, և այլն:

2. Երկու իմաստները հայերենում արտահայտվում են երկու առանձին բառերով, ոռուսերենում՝ մեկ բառով. «գնահատում», «գնահատական»—օգնուածուկ:

«թարգմանում», «թարգմանություն»—перевод, «կազմակերպում», «կազմակերպություն»—организация, «կառուցում»—постройка (иашն построение), «հաղորդում», «հաղորդագրություն»—сообщение, «ներգործում», «ներգործություն»—воздействие, «պատրաստություն», «պատրաստականություն»—подготовка, «պատապինում», «պատապինություն»—вооружение և այլն: Շատ հետաքրքիր է, որ ոռուսներում շփոթությունից խուսափելու համար որոշ բառանդարտներում էլ օգնուածուկ գործածում են օգնուածուկ նորաթուի բառը, որը արձանագրված չէ ոռուսական բառարաններում: Այսպիսի դեպքերը հաստատում են, որ նշված երկիմաստությունը տերմինաբանական առումով իրոք լուրջ թերություն է:

3. Երկու իմաստները հայերենում արտահայտվում են մեկ բառով, ոռուսերենում՝ երկու առանձին բառերով. «թողարկում»—выпускание, выпуск, «ցողակալում»—блокирование, блокада և այլն:

4. Երկու լեզուներում էլ երկու իմաստներն արտահայտվում են երկու տարբեր բառերով. «աճում», «աճ»—рост, прирост, «պայթում», «պայթյուն»—взрывание, взрыв, «տեղեկացում», «տեղեկույթ»—информирование, информациоция և այլն:

Այս նրբությունների իմացությունն անշուշտ օգտակար կլինի մի լեզվից մյուսին կատարվող թարգմանության ժամանակ:

«ՈՒԳԵՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ»

«Նավիգացիա» օտար տերմինը ստուգաբառներն և ֆաստորեն նշանակում է նավագնացություն, ծովագնացություն և հայերեն այսպես էլ թարգմանվել է: Բայց այդ տերմինը նշանակում է նաև նավերի վարման, կրանց ուղիգության և գունվելու վայրի որոշման գիտականորեն մշակված ու համակարգված մեջողների ամբողջությունը (մի երրորդ իմաստով էլ նշանակում է նավագնացության ժամանակա-

շրջանը): Ընդ որում այս երկրորդ իմաստով վերջին ժամանակներում ընդլայնվել է և տարածվում է ոչ միայն նավերի, այլև բոլոր տեսակի թռչողավարատների վրա, և այսպիսով, բայց եղած ծովային ու գետային նավիգացիայից, արդեն առաջ են նկել օդային նավիգացիան և տիեզերական նավիգացիան:

Այսքանից հետո արդեն պարզ է, որ «նավիգացիա» տերմինը իր երկրորդ՝ առավել կարենոր գիտական, իմաստով արդեն չի կարելի հայերեն թարգմանել «նավագնայություն» (կամ «ծովագնայություն»), ոչ Էլ՝ «նավավարություն»: Այս այս իմաստի համար էլ մենք առա-

շարկում ենք նորակազմ «ուղևարություն» տերմինը («ուղևարում» համանիշով և «ուղևար», «ուղևարական» հարակից տերմիններով): Այն արդեն կարող է վերաբերել և՛ լողացող, և՛ թռչող օբյեկտներին: Մտուցարանական առումով էլ անհարիր չէ հակացությունների տվյալ համակարգին. Նավիգացիան նավագնայությունը, օգանակագնացությունը, տիեզերանավագնայությունը չէ, այլ՝ «ջրանավի», օդանավի, տիեզերանավի ուղու որոշումն է, ճշումը, հակողությունը, դեկավարումը, մի խորով՝ վարումը: Ոնրեմըն՝ ուղենավարություն՝ ծովային, գետային, օվկիանոսային, օդային և տիեզերական:

РАЗЪЯСНЕНИЯ

«ԱՆՁՆԱԿԱԶՄ»

В военном деле слово аնձնակազմ имеет несколько значений, которые в русском языке выражаются различными словами. Оно обладает наиболее широким смыслом, когда относится к вооруженным силам, ко всей армии или к ее отдельным подразделениям: վիճակը ուժերի անձնակազմ, գնդի անձնակազմ и т. д. Здесь аնձնակազմ обозначает совокупность военнослужащих (в противопоставление военной технике, оружию, снаряжением и т. д.) и переводится на русский язык как «личный состав». В более узком смысле аնձնակազմ обозначает группу людей, обслуживающих самолет, корабль, танк и т. д., а также группу людей, обслуживающих орудие (пушку, миномет), пулемет и т. д.: տանկի անձնակազմ, իրանորդի անձնակազմ и т. д. В первом случае аնձնակազմ соответствует русскому «экипаж», во втором — «расчет». Русское слово «команда» в одном из своих смыслов означает экипаж (корабля), следовательно, аնձնակազմ в этом случае может переводиться на русский и словом «команда». Разница между словами «экипаж» и «расчет»

заключается в том, что в первом случае военнослужащие обслуживаются самодвижущиеся технические средства, находясь внутри (или на них), в случае же расчета военнослужащие обслуживаются технику (огневые средства) и пронумерованы согласно своим обязанностям. Слово «команда» обозначает также группу военнослужащих, объединенных с определенной целью и на определенный срок. И в этом случае слово «команда» обычно переводится на армянский словом անձնակազմ, хотя предпочтительнее в качестве армянского эквивалента употреблять термин անձնափուլք (дословно — группа лиц).

Указанные обстоятельства создают определенные трудности в использовании термина аնձնակազմ, но их легко преодолеть, если в каждом конкретном случае исходить из контекста.

«ԱՐՏԱՐԱԳՈՐԾՎԵՑՈՒ»

Некоторые словари в качестве армянского эквивалента иностранного слова «инженер» дают ճարշարքիւ, а также պրագրագիւ. Однако оба варианта исходяны и не получили

широкого распространения. В последнее время слова ճարշագիտ, ճարշագիտուն, ճարշագիտական стали чаще употребляться в связи с образованием Ереванского инженерного университета (Երևանի ճարշագիտական համալսարան) и Инженерной академии Армении (Հայաստանի ճարշագիտական ակադեմիա):

Однако при этом стали возникать определенные терминологические трудности. Дело в том, что слово ճարշագիտուն (соответственно и ճարշագիտ, ճարշագիտական) по своему составу должно означать инженерную науку, а не специальность, профессию инженера, хотя инженер, как специалист, получивший высшее техническое образование, естественно, — ճարշագիտ, т. е. специалист в области инженерных (технических) наук и, следовательно, имеет право так называться. Однако его профессия является не научной, а практической, производственной. Следовательно, возникает необходимость в выборе иных армянских эквивалентов терминов «инженер», «инженерия», «инженерный». Именно в качестве таких эквивалентов мы предлагаем термины ճարշագործ, ճարշագործություն, ճարշագործական. Вводя в обиход эти слова в указанном смысле, мы получаем возможность избегать таких неудачных словосочетаний, как ճարշագիտական կոռպըր (дословно «инженерно-научные войска»), ճարշագիտական կառույներ («инженерно-научные сооружения») и т. д., применяя вместо них ճարշագործական կոռպըր, ճարշագործական կառույներ и т. д. В некоторых словарях слово ճարշագործություն приводится как эквивалент термина «техника». Но это неприемлемо: техника никоим образом не может являться делом (գործ), а следовательно, не может быть обозна-

чено словом ճարշագործություն.

Подобного различия в русском языке нет, в частности, нет отдельного слова для обозначения понятия «инженерная наука», а в случае необходимости употребляются словосочетания «инженерная наука» или «наука об инженерии (инженерстве)».

Не лишне напомнить, что в русском употребительны две формы прилагательного: относящееся к инженерии — «инженерный» («инженерные войска», «инженерные сооружения»), и относящееся непосредственно к самому инженеру — «инженерский» («инженерский диплом», «инженерские способности»).

«ԱՐԳՎԱՎՈՐՈՒՄ»

Это отглагольное существительное имеет два смысла: действие по оборудованию и результат этого действия. Так же обстоит дело и в случае его русского эквивалента «оборудование». Следует отметить, что подобная двузначность является существенным недостатком для термина: для выражения в определенной мере различных, но и в определенной степени взаимосвязанных понятий в любом случае предпочтительнее иметь два различных слова. В противном случае при изложении возникают определенные трудности, в частности — опасность путаницы. Интересно, что в армянском языке, во избежание путаницы, во втором значении слова արգվավորում иногда употребляют слово աշրագվարուր:

Сравнительный анализ русского и армянского языков в этом аспекте выявляет наличие всех четырех возможных случаев.

1. В обоих языках смыслы действия и его результата выражаются тем же словом. Кроме указанного случая, упомянем следующие: միավորում — «объединение», սահմանում — «определение», արփակուլում — «отра-

жение», դրւուրում—«проявление», տեղաշնուրում—«распределение», կառավագործում—«формирование» и т. д.

2. В армянском языке оба значения выражаются двумя различными словами, а в русском—одним и тем же: գնահատում, գնահատական—«оценка»; թարգմանում, թարգմանություն—«перевод»; կազմակերպում, կազմակերպություն—«организация»; կառուցում, կառույց—«постройка» (а также «построение»); հաղորդագրում, հաղորդագրություն—«сообщение»; ներգրածում, ներգրածություն—«воздействие»; նշագրում, նշագիր—«обозначение»; պատրաստում, պատրաստականություն—«подготовка»; պատաժիւմ, պատաժինություն—«вооружение» и т. д. Интересно отметить, что во избежание ошибок в некоторых государственных стандартах на русском языке в первом смысле слова «оценка» употребляют слово «оценивание», которое не зафиксировано в словарях русского языка. Подобные случаи служат подтверждением тому, что такого рода «двусмысленности» действительно являются серьезным недостатком в терминологическом плане.

3. В армянском языке оба смысла выражаются одним словом, а в русском—двумя различными словами: թողարկում—«выпускание», «выпуск»; զրափակում—«блокирование», «блокада» и т. д.

4. В обоих языках оба смысла выражаются посредством двух различных слов: աճում, աճ—«рост», «прирост»; պայթում, պայթյուն—«взрывание», «взрыв»; տեղեկացում, տեղեկություն—«информирование», «информация» и т. д.

Знание этих нюансов несомнен-

но будет полезно при переводах с одного языка на другой.

«ՈՒՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ»

Иностранный термин «навигация» этимологически и фактически означает судовождение, мореходство и так и переводился на армянский язык—նավագնախություն, ծովագնախություն. Однако этот термин обозначает также совокупность научно обоснованных и систематизированных методов вождения судов, определения их курса и местонахождения (а в третьем значении—период судоходства). Причем второе значение в последнее время расширилось и стало относиться не только к морским судам, но и ко всем видам летательных аппаратов. Таким образом, кроме уже существующих морской и речной навигаций возникли воздушная навигация и космическая навигация.

Из вышесказанного ясно, что термин «навигация» во втором, наиболее важном научном смысле не может переводиться на армянский язык как նավագնախություն (или ծովագնախություն), и даже как նավագրություն. Именно в этом значении предлагаем новый термин—ուղիղություն (дословно «путеводительство»). Он уже может относиться как к плавающим, так и к летающим объектам и в этимологическом плане не противоречит данной понятийной системе. Навигация—это не морское, воздушное или космическое судоходство, а определение и уточнение курса морского, воздушного или космического корабля, контроль и внесение поправок, одним словом,—ведение курса. Значит, ուղիղություն охватывает морскую, речную, воздушную, космическую навигации.

Ի գիտություն հեղինակների

Հոդվածները պետք է ներկայացվեն հայերեն լեզվով, երկու օրինակով, մերենագրված երկու խնտերվալով, մինչև 15 էջ ծավալով, հոդվածին կից պետք է լինի նրա ոռուսերեն ամփոփումը 1,5 էջ ծավալով:

Հեղինակները պետք է վկայակոչեն օգտագործված առավել կարեվոր աղբյուրները:

Հեղինակները պատասխանատու են հոդվածներում բերվող փաստերի հավաստիության համար:

Ներկայացվող նյութերը չպետք է գերազանցեն «Շառայողական օգտագործման համար» գրիֆի պահանջները:

Դիագրամները, սինմաները, գծագրերը, նկարները, լուսանկարները պետք է լինեն հստակ, տպագրության համար պիտանի:

Ձեռագրերը հետ չեն վերադարձվում:

Խնդրվում է վերծանել օգտագործվող ոազմամասնագիտական հապավումները:

К сведению авторов

Статьи следует представлять на армянском языке, в двух экземплярах, в пределах 15 страниц, напечатанных в два интервала, с приложением резюме на русском языке объемом в 1,5 страницы.

Авторы должны давать сноски на использованные наиболее важные источники.

Авторы ответственны за достоверность фактов, приводимых в статьях.

Представляемые материалы не должны превышать требования грифа "Для служебного пользования".

Диаграммы, схемы, чертежи, рисунки, фотоснимки должны быть исполнены в четком изображении, пригодными для печати.

Рукописи не возвращаются.

Просьба раскрывать употребляемые военно-специальные аббревиатуры.

Գիտական խորհրդատվությունը և խմբագրությունը՝

գեներալ-մայոր **Ա. Հ. Արքահամբանի**, փոխնշապետ, պատ. գ. դ., պրոֆ. **Բ. Պ. Բաղայանի**,
վիլ. գ. թ., դոց. **Վ. Խ. Բաղդասարյանի**, փոխնշապետ, քժվ. գ. դ., պրոֆ. **Բ. Ն. Հարությունյանի**,
գեներալ-մայոր **Ս. Ս. Մարտիրոսյանի**, պատ. գ. դ., պրոֆ. **Ռ. Գ. Սահակյանի**,
մայոր, տեխ. գ. դ., ՌԴԱ (ք. Մուսկվա) ակադեմիկոս **Ա. Ե. Սարգսյանի**,
գեներալ-լեյտենանտ **Ն. Գ. Տեր-Գրիգորյանի**,
գնդապետ, քաղ. գ. դ., ՌԴԱ (ք. Մուսկվա) ակադեմիկոս **Հ. Ս. Քոյանչյանի**,
խորհրդատվությունը անգլիանու տերմինաբանության վերաբերյալ՝ **Ա. Արմենյանի**

Պատասխանատու քարտուղար՝ Գ. Ս. Զիլինգարյան

Հայերեն տեքստի խմբագիր՝ Վ. Խ. Բաղդասարյան

Ռուսերեն տեքստի խմբագիր՝ Բ. Պ. Բաղայան

Զենքորող նկարիչ՝ Ա. Հ. Նարայան

Տեխնիկական և գեղարվանական խմբագիր՝ Ռ. Խ. Գևորգյան

Համակարգչային ապահովումը՝ Մ. Թադևոսյանի, Ս. Հ. Աթոյանի,

Լ. Ա. Խնկոյանի, Լ. Հ. Կիրակոսյանի, Ս. Ս. Կուրեղյանի, Ծ. Ա. Հայրյանի

Տեքստերի թարգմանությունը՝ Ս. Ս. Միրզոյանի, Գ. Ս. Զիլինգարյանի

Շապիկի առաջին էջում. Սարդարապատի հուշահամալիրի մի հատված,

Ճարտարապետ՝ Ռ. Խարակեցան, քանդակագործ՝ Ա. Հարությունյան

Շապիկի երրորդ էջում՝ Հայաստանի Ռուսաստանին կայսրության կազմի մեջ մտնելու

150-ամյակի առթիվ կերտված հուշահամալիրի (ք. Արտվան) մի հատված,

քանդակագործ՝ Ա. Բաղդասարյան

Ռուսմապատմագիտական հոդվածներում և ներդիրներում վետեղված լուսանկարները

պատմնահանված են՝ ՀՀ պատմության թանգարանի նյութերից

Լուսանկարչական ապահովումը՝ «Արմենապրես» գործակալության

Հանձնվել է շարվածքի 09.04.1996 թ.: Ստորագրվել է տպագրության 24.07.1996 թ.: Ձուլվը՝ օֆսեթային:

Ֆորմատը՝ 70 × 108 ¼: Հրատարակչական 7,2 մամուլ: Պայմանական տպագրական 8,75 մամուլ:

Տպագրանակ 600: Տառատեսակը՝ «Թայմ» և «Բարիկա: Տպագրություն»՝ օֆսեթ:

Գիլ պայմանագրային: Վկայական՝ 523: Դասիչ՝ 69263:

Շարվածքը կատարվել է ՀՀ ԶՈՒ-ի ԳԵ հաշվողական կննտրունում:

Տպագրվել է Մինիթար Սեբաստացու անվան կրթական համալիրի տպարանում:

ՍԱՐԴԱՐԱՊԱՏԻ ՀԵՐՈՍՆԵՐԸ



Մարշալ Բավրամյանը Սարդարապատի հերոսամարտի վետերանների հետ

Որո՞նք են թուրք զավթարարների և հայ հայրենասեր գինվորների միջև 1918 թ. մայիսին տեղի ունեցած կատաղի ճակատամարտերի ընդհանուր արդյունքները: Խախ և առաջ պետք է ասել, որ դրանց գագաթնակետն էր Սարդարապատի ճակատամարտը, որը ժամանակակիցների և հետնորդների երախտագետ հիշողության մեջ ստացավ հիրավի էպիկական հնչեղություն: Չի կարելի պատշաճը չհատուցել հայ ուազմիկների բացառիկ հերոսությանը և վեր անձնագրությանը: Հենց շնորհիվ այդ հիանալի հատկությունների նրանց հաջողվեց պահպանել Արևելյան Հայաստանի այն տարածքը, որը հայկական պետականության զարգացման հազարամյա պատմության ընթացքում դարձել է մեր հնադարյան քաղաքակրթության խորհրդանշից և օրրան, որտեղ կենտրոնացած են նյութական և հոգևոր մշակույթի համաժողովրդական արժեքներ:

Մարշալ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ԲԱՂՐԱՄՅԱՆ
Սարդարապատի ճակատամարտի մասնակից



Արամ Մանուկյան



Գեներալ Թ. Նազարբեկյան



Գ. Կանայյան (Դրո)



Գնդապետ Վ. Պերեկրյոստով



Մահապարտների հրամանատարները



Կաթողիկոս Գևորգ Ե



Գրքագին Հովհաննես Դուկոնիյան



Գնդապետ Կ. Ղասարբաշյան



Գնդապետ Ա. Հովհաննեսյան



Սակիլարիի հրեստանաձիգները



Սեպուհ



Փոխնախապետ Ն. Կորոլյով



Կապիտան Խ. Դգիթիսանյան



Հաղթանակից հետո



ՀԱԶՈՐԻ ՀԱՍԱՐՈՒՄ՝



Հայաստանի Հանրապետության դմկավարությունը
ԱՊՀ երկրների դմկավարների նիստում

Բողված ԱՊՀ տարածքում մասնակից երկրների
ազգային անվտանգության ապահովման մասին.
ուազմական և քաղաքական հեռանկարները